

الْقُرْآنُ تَذَكُّرٌ وَعَمَلٌ

eBook



الْقُرْآنُ تَذَكُّرٌ وَعَمَلٌ

جُزْءُ
قَدْ سَمِعَ اللَّهُ

کتاب	القرآن تدبر و عمل جز ۲۸
ناشر اول	مرکز المنہاج للاشراف والتدرب التربوي - ط ۳ - الرياض
ناشر	الهدى پبلی کیشنز، اسلام آباد
ایڈیشن	اول
تعداد	5000
ISBN	978-969-690-023-8
تاریخ اشاعت	جنوری 2019ء، جمادی الاول 1440ھ
قیمت	

ملنے کے پتے

7-AK Brohi Road, H-11/4, Islamabad, Pakistan
فون: +92-51-4866130-1, +92-51-4866150-1 +92-51-4866125-9

پاکستان

www.alhudapublications.org
www.alhudapk.com www.farhathashmi.com

PO Box 2256 Keller TX 76244
فون: +1-817-285-9450 +1-480-234-8918

امریکہ

www.alhudaonlinebooks.com

5671 McAdam Rd ON L4Z IN9 Mississauga Canada

کینیڈا

فون: +1-905-624-2030 +1-647-869-6679

www.alhudainstitute.ca

14 Wangey Road, Chadwell Heath Romford,
Essex RM6 4AJ London U.K.

برطانیہ

فون: +44-20-8599-5277 +44-79-1312-1096

alhudauk.info@gmail.com
alhudaproducts.uk@gmail.com



آيَاتُهَا: 22

سُورَةُ الْمُجَادَلَةِ مَدَنِيَّةٌ 105

رُكُوعَاتُهَا: 3

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ	سَمِعَ	اللَّهُ	قَوْلَ	الَّتِي	تُجَادِلُكَ	فِي زَوْجِهَا
تحقیق	سن لی	اللہ نے	بات	اس عورت کی جو	جھگڑ رہی تھی آپ سے	اپنے شوہر کے بارے میں
وَتَشْتَكِي	إِلَى اللَّهِ	وَاللَّهُ	يَسْمَعُ	تَحَاوَرَكُمَا	إِنَّ	اللَّهُ
اور وہ شکایت کر رہی تھی	اللہ سے	اور اللہ	وہ سن رہا تھا	گفتگو تم دونوں کی	بے شک	اللہ
سَمِيعٌ	بَصِيرٌ	الَّذِينَ	يُظْهِرُونَ	مِنْكُمْ	مِنْ نِسَائِهِمْ	
خوب سننے والا ہے	خوب دیکھنے والا ہے	وہ لوگ جو	ظہار کرتے ہیں	تم میں سے	اپنی بیویوں سے	
مَا هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ	إِنْ أُمَّهَاتُهُمْ	إِلَّا	الَّتِي	وَلَدْنَهُمْ		
نہیں ہیں وہ	مائیں ان کی	نہیں	مائیں ان کی	مگر	وہ جنہوں نے	جنم دیا انہیں
وَأَنَّهُمْ	لَيَقُولُونَ	مُنْكَرًا	مِّنَ الْقَوْلِ	وَزُورًا	وَإِنَّ	اللَّهُ
اور بے شک وہ	البتہ وہ کہتے ہیں	نامعقول/ناپسندیدہ	بات	اور جھوٹ	اور بے شک	اللہ
لَعَفْوٌ	غَفُورٌ	وَالَّذِينَ	يُظْهِرُونَ	مِنْ نِسَائِهِمْ	ثُمَّ	
البتہ بہت معاف کرنے والا ہے	بہت بخشنے والا ہے	اور وہ لوگ جو	ظہار کرتے ہیں	اپنی بیویوں سے	پھر	
يَعُودُونَ	لَهَا	قَالُوا	فَتَحْرِيرُ	رَقَبَةٍ	مِّن قَبْلِ	أَنْ
وہ رجوع کر لیتے ہیں	اس سے جو	انہوں نے کہا	پس آزاد کرنا ہے	ایک گردن کا	اس سے قبل	کہ
يَتَّبَعُونَ	ذَلِكَ	تَوْعَطُونَ	بِهِ	وَاللَّهُ	بِمَا	تَعْمَلُونَ
وہ دونوں ایک دوسرے کو چھوئیں	یہ ہے	تم نصیحت کیے جاتے ہو	جس کی	اور اللہ	اس سے جو	تم عمل کرتے ہو
خَيْرٌ	فَمَنْ	لَّمْ	يَجِدْ	فَصِيَامُ	شَهْرَيْنِ	مُتَتَابِعَيْنِ
خوب یا خیر ہے	تو جو کوئی	نہ	پائے (غلام)	تو روزے رکھنا ہے	دو ماہ کے	مسلل

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

مِنْ قَبْلِ أَنْ	يَتَّبَعَ سَاجِدٌ	فَمَنْ لَمْ	يَسْتَطِيعْ	فَاطْعَامُ	اس سے قبل	کہ	وہ دونوں ایک دوسرے کو چھوئیں	تو جو کوئی	نہ	استطاعت رکھتا ہو	تو کھانا کھانا ہے
سِتِّينَ مَسْكِينًا ط	ذَلِكَ	لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ	وَرَسُولِهِ ط	وَتِلْكَ	ساٹھ	مسکینوں کا	یہ (اس لیے ہے)	تا کہ تم ایمان لاؤ	اللہ پر	اور اس کے رسول پر	اور یہ
حُدُودُ اللَّهِ ط	وَالْكَافِرِينَ	عَذَابُ أَلِيمٌ ④	إِنَّ	الَّذِينَ	حدود ہیں	اللہ کی	اور کافروں کے لیے	عذاب ہے	دردناک	بے شک	وہ لوگ جو
يُحَادِّثُونَ اللَّهَ	وَرَسُولَهُ	كِبْتُوا كَمَا	كِبَتَ	الَّذِينَ	مخالفت کرتے ہیں	اللہ کی	اور اس کے رسول کی	وہ ذلیل کیے جائیں گے	جیسا کہ	ذلیل کیے گئے تھے	وہ لوگ جو
مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ	أَنْزَلْنَا	آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ط	وَالْكَافِرِينَ	عَذَابُ	ان سے پہلے تھے	اور تحقیق	نازل کیں ہم نے	آیات	واضح	اور کافروں کے لیے ہے	عذاب
مُّهَيَّنٌ ج ⑤	يَوْمَ	يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ	جَمِيعًا	فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا	رسوا کرنے والا	جس دن	اٹھائے گا انہیں	اللہ	سب کے سب کو	پھر وہ بتائے گا انہیں	وہ جو
عَمِلُوا ط	أَحْصَاهُ اللَّهُ	وَنَسُوهُ ط	وَاللَّهُ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	انہوں نے عمل کیے	گن رکھا ہے اسے	اللہ نے	جب کہ وہ بھول چکے ہیں اسے	اور اللہ	اوپر	ہر چیز کے
شَهِيدٌ ⑥	أَلَمْ تَرَ	أَنَّ اللَّهَ	يَعْلَمُ مَا	فِي السَّمَوَاتِ	گواہ ہے	کیا نہیں	آپ نے دیکھا	بے شک	اللہ	وہ جانتا ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے
وَمَا فِي الْأَرْضِ ط	مَا يَكُونُ	مِنْ نَجْوَى	ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ	وَمَا	اور جو کچھ	زمین میں ہے	نہیں	ہوتی	کوئی سرگوشی	تین (لوگوں) کی	مگر وہ
رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنَى	رَابِعُهُمْ	وَمَا	يَكُونُ	مِنْ نَجْوَى	ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ	وَمَا	رَابِعُهُمْ	وَمَا	يَكُونُ	مِنْ نَجْوَى	ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ
چوتھا ہے ان کا	اور نہ	پانچ (لوگوں) کی	مگر	وہ	چھٹا ہے ان کا	اور نہ	کم	چوتھا ہے ان کا	اور نہ	پانچ (لوگوں) کی	مگر

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

مِنْ ذَلِكَ	وَلَا	أَكْثَرَ	إِلَّا	هُوَ	مَعَهُمْ	أَيْنَ مَا	كَانُوا
اس سے	اور نہ	زیادہ	مگر	وہ	ساتھ ہے ان کے	جہاں کہیں	وہ ہوں
ثُمَّ	يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوا	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	إِنَّ	اللَّهَ
پھر	وہ بتائے گا انہیں	جو	انہوں نے عمل کیے	دن	قیامت کے	بے شک	اللہ
شَيْءٍ	عَلِيمٌ	أَلَمْ	تَرَ	إِلَى	الَّذِينَ	نُهِوا	عَنِ النَّجْوَى
چیز کو	خوب جاننے والا ہے	کیا نہیں	آپ نے دیکھا	طرف	ان لوگوں کے جو	روکے گئے	سرگوشی سے
ثُمَّ	يَعُودُونَ	لِمَا	نُهِوا	عَنْهُ	وَيَتَنَجَّوْنَ	بِالْإِثْمِ	
پھر	وہ لوٹتے ہیں	طرف اس کے جو	وہ روکے گئے تھے	جس سے	اور وہ باہم سرگوشیاں کرتے ہیں	گناہ کی	
وَالْعُدْوَانَ	وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ	وَإِذَا	جَاءُوكَ	حَيُّوكَ			
اور زیادتی کی	اور رسول کی نافرمانی کی	اور جب	وہ آتے ہیں آپ کے پاس	وہ سلام کرتے ہیں آپ کو			
بِمَا	لَمْ	يُحْيِكَ	بِهِ	اللَّهُ	وَيَقُولُونَ	فِي أَنْفُسِهِمْ	
ساتھ اس کے جو	نہیں	سلام کہا آپ کو	ساتھ اس کے	اللہ نے	اور وہ کہتے ہیں	اپنے نفسوں میں	
لَوْ لَا	يُعَذِّبُنَا	اللَّهُ	بِمَا	نَقُولُ	حَسْبُهُمْ	جَهَنَّمَ	
کیوں نہیں	عذاب دیتا ہمیں	اللہ	بوجہ اس کے جو	ہم کہتے ہیں	کافی ہے انہیں	جہنم	
يَصْلُونَهَا	فَبِئْسَ	الْبَصِيرُ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا	إِذَا		
وہ جلیں گے اس میں	پس کتنی بری ہے	لوٹنے کی جگہ	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	جب		
تَتَنَجَّيْتُمْ	فَلَا	تَتَنَاجَوُا	بِالْإِثْمِ	وَالْعُدْوَانَ	وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ		
تم باہم سرگوشیاں کرو	پس نہ	تم سرگوشیاں کرو	گناہ کی	اور زیادتی کی	اور رسول کی نافرمانی کی		
وَتَتَنَاجَوُا	بِالْبُرِّ	وَالتَّقْوَى	وَاتَّقُوا	اللَّهُ	الَّذِي	إِلَيْهِ	
بلکہ سرگوشی کرو	نیکی کی	اور تقویٰ کی	اور ڈرو	اللہ سے	وہ جو	طرف اسی کے	

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

تُحْشَرُونَ ⑨	إِنَّمَا	النَّجْوَى	مِنَ الشَّيْطَانِ	لِيَحْزَنَ	الَّذِينَ
تم اکٹھے کیے جاؤ گے	بے شک	سرگوشی	شیطان کی طرف سے ہے	تاکہ وہ غمگین کرے	ان کو جو
أَمِنُوا	وَلَيْسَ	بِضَارِهِمْ	شَيْئًا	إِلَّا	بِإِذْنِ اللَّهِ ط
ایمان لائے	حالانکہ نہیں وہ	نقصان دینے والا نہیں	کچھ بھی	مگر	اللہ کے اذن سے
وَعَلَى اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ ⑩	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمِنُوا	إِذَا
ایمان لائے	پس چاہیے کہ توکل کریں	مومن	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	جب
لَكُمْ	تَفْسَحُوا	فِي الْمَجْلِسِ	فَافْسَحُوا	يَفْسَحِ	اللَّهُ لَكُمْ ج
تم سے	کشادگی کرو	مجلسوں میں	تو کشادگی کیا کرو	کشادگی کر دے گا	اللہ تمہارے لیے
وَإِذَا	قِيلَ	انْشُرُوا	فَانْشُرُوا	يَرْفَعِ	اللَّهُ
اور جب	کہا جائے	اٹھ جاؤ	تو اٹھ جایا کرو	بلند کرتا ہے	اللہ
مِنْكُمْ لَا	وَالَّذِينَ	أُوتُوا	الْعِلْمَ	دَرَجَاتٍ ط	وَاللَّهُ
تم میں سے	اور وہ جو	دیئے گئے	علم	درجات میں	اور اللہ
تَعْمَلُونَ	خَيْرٌ ⑪	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمِنُوا	إِذَا	نَاجَيْتُمُ
تم عمل کرتے ہو	خوب باخبر ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	جب	سرگوشی کرو تم
فَقَدِّمُوا	بَيْنَ يَدَيِ	نَجْوَكُمْ	صَدَقَةً ط	ذَلِكَ	خَيْرٌ لَّكُمْ
تو پیش کرو	پہلے	اپنی سرگوشی کے	صدقہ	یہ	بہتر ہے
وَاطْهَرُ ط	فَإِنْ	لَّمْ	تَجِدُوا	فَإِنَّ	اللَّهَ
اور زیادہ پاکیزہ	پھر اگر	نہ	تم پاؤ	تو بے شک	اللہ
ءَأَشْفَقْتُمْ	أَنْ	تَقْدِّمُوا	بَيْنَ يَدَيِ	نَجْوَكُمْ	صَدَقَاتٍ ط
کیا ڈر گئے تم	کہ	تم پیش کرو	پہلے	اپنی سرگوشی سے	صدقات

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

فَاذْ	لَمْ	تَفْعَلُوا	وَتَابَ	اللَّهُ	عَلَيْكُمْ	فَاقْبِسُوا	الصَّلَاةَ
پھر جب	نہ	تم نے کیا	اور مہربان ہوا	اللہ	تم پر	تو قیاس کرو	نماز
وَاتُوا	الزَّكَاةَ	وَاطِيعُوا	اللَّهُ	وَرَسُولَهُ	وَاللَّهُ	خَيْرٌ	بِمَا
اور ادا کرو	زکوٰۃ	اور اطاعت کرو	اللہ	اور اس کے رسول کی	اور اللہ	خوب باخبر ہے	اس سے جو
تَعْمَلُونَ	ع 13	أَلَمْ	تَر	إِلَى	الَّذِينَ	تَوَلَّوْا	قَوْمًا غَضِبَ
تم عمل کرتے ہو	کیا نہیں	آپ نے دیکھا	طرف	ان لوگوں کے جنہوں نے	دوست بنایا	ایک قوم کو	غضب ناک ہوا
اللَّهُ	عَلَيْهِمْ	ط	مَا	هُمْ	مِّنْكُمْ	وَلَا	مِنْهُمْ
اللہ	ان پر	نہیں	وہ	تم میں سے	اور نہ	ان میں سے	اور وہ قسمیں کھاتے ہیں
عَلَى الْكُذِبِ	وَهُمْ	يَعْمَلُونَ	ع 14	أَعَدَّ	اللَّهُ	لَهُمْ	عَذَابًا
جھوٹ پر	حالانکہ وہ	وہ جانتے ہیں	تیار کر رکھا ہے	اللہ نے	ان کے لیے	عذاب	
شَدِيدًا	ط	إِنَّهُمْ	سَاءَ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	ع 15
سخت	بے شک وہ	کتنا برا ہے	جو	ہیں وہ	وہ عمل کرتے	انہوں نے بنالیا	
أَيَّانَهُمْ	جَنَّةٌ	فَصَدُّوا	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	فَلَهُمْ	عَذَابٌ		
اپنی قسموں کو	ڈھال	پھر انہوں نے روکا	اللہ کے راستے سے	پس ان کے لیے	عذاب ہے		
مُهِينٌ	ع 16	لَنْ	تُغْنِيَ	عَنْهُمْ	أَمْوَالُهُمْ	وَلَا	أَوْلَادُهُمْ
رسوا کرنے والا	ہرگز نہ	کام آئیں گے	انہیں	مال ان کے	اور نہ	اولاد ان کی	
مِّنَ اللَّهِ	شَيْعًا	أُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ النَّارِ	ط	هُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ
اللہ سے	کچھ بھی	یہی لوگ ہیں	ساتھی	آگ کے	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں
يَوْمَ	يَبْعَثُهُمُ	اللَّهُ	جَمِيعًا	فَيَحْلِفُونَ	لَهُ	كَمَا	يَحْلِفُونَ
جس دن	اٹھائے گا انہیں	اللہ	سب کے سب کو	پھر وہ قسمیں کھائیں گے	اس کے سامنے	جیسا کہ	وہ قسمیں کھاتے ہیں

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

لَكُمْ	وَيَحْسَبُونَ	أَنَّهُمْ	عَلَى	شَيْءٍ ط	آلَا	إِنَّهُمْ	هُمْ
تمہارے سامنے	اور وہ سمجھتے ہیں	بے شک وہ	اوپر	ایک چیز کے ہیں	خبردار	بے شک وہ	وہی
الْكُذِبُونَ ⑱	اِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ	فَانْسَهُمُ	ذَكَرَ	اللَّهُ ط			
جھوٹے ہیں	غلبہ پالیا	ان پر	شیطان نے	تو اس نے بھلا دیا انہیں	ذکر	اللہ کا	
أُولَئِكَ	حِزْبُ الشَّيْطَانِ ط	آلَا	إِنَّ	حِزْبَ الشَّيْطَانِ	هُمْ		
یہی لوگ ہیں	گروہ	شیطان کا	خبردار	بے شک	گروہ	شیطان کا	وہی ہیں
الْخٰسِرُونَ ⑲	إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ	اللَّهُ	وَرَسُولَهُ	أُولَئِكَ			
جو خسارہ پانے والے ہیں	بے شک	وہ لوگ جو	مخالفت کرتے ہیں	اللہ کی	اور اس کے رسول کی	یہی لوگ ہیں	
فِي الْأَذْلٰلِیْنَ ⑳	كَتَبَ اللَّهُ	لَا غَلْبَیْنَ	أَنَا	وَرُسُلِي ط	إِنَّ		
ذلیل ترین (مخلوق) میں	لکھ دیا	اللہ نے	البتہ میں ضرور غالب رہوں گا	میں	اور میرے رسول	بے شک	
اللَّهُ	قَوِیٌّ	عَزِیْزٌ ㉑	لَا تَجِدُ	قَوْمًا	يُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ	
اللہ	بہت قوت والا ہے	بہت زبردست ہے	نہ آپ پائیں گے	ان لوگوں کو	جو ایمان رکھتے ہوں	اللہ پر	
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ	يُؤَادُّونَ	مَنْ	حَادَّ	اللَّهُ	وَرَسُولَهُ	وَلَوْ	
اور آخری دن پر	کہ وہ دوستی رکھتے ہوں	ان سے جنہوں نے	مخالفت کی	اللہ کی	اور اس کے رسول کی	اور اگرچہ	
كَانُوا	أَبَاءَهُمْ	أَوْ	أَبْنَاءَهُمْ	أَوْ	عَشِيرَتَهُمْ ط		
ہوں وہ	باپ ان کے	یا	بیٹے ان کے	یا	بھائی ان کے	یا	قبیلہ ان کا
أُولَئِكَ	كَتَبَ	فِي قُلُوبِهِمْ	الْإِيمَانَ	وَإِيْدَهُمْ	بِرُوحِ		
یہی لوگ ہیں	اس نے لکھ دیا	ان کے دلوں میں	ایمان	اور اس نے تائید کی ان کی	ساتھ روح کے		
مِّنْهُ ط	وَيُدْخِلُهُمْ	جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خٰلِدِينَ	
اپنی طرف سے	اور وہ داخل کرے گا انہیں	باغات میں	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

فِيهَا ^ط	رَضِيَ	اللَّهُ	عَنْهُمْ	وَرَضُوا	عَنْهُ ^ط	أُولَئِكَ	حِزْبُ
ان میں	راضی ہو گیا	اللہ	ان سے	اور وہ راضی ہو گئے	اس سے	یہی لوگ ہیں	گروہ
اللَّهُ ^ط	آلَا	إِنَّ	حِزْبَ	اللَّهُ	هُمْ	الْمُفْلِحُونَ ^ع	ع ²²
اللہ کا	خبردار	بے شک	گروہ	اللہ کا	وہی ہیں	جو فلاح پانے والے ہیں	

معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
تُجَادِلُكَ	تُراجِعُكَ، وَهِيَ: خَوْلَةٌ بِنْتُ ثَعْلَبَةَ.	زَوْجَهَا	أَوْسِ بْنِ الصَّامِتِ.
وَزُورًا	كَذِبًا.	فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ	عَتَقُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ؛ عَبْدٌ، أَوْ أَمَةٍ.
يَتَمَاسَا	يَسْتَمْتَعَا بِالْجَمَاعِ.	يُحَادُّونَ	يُشَاقِقُونَ وَيُخَالِفُونَ.
كَبِتُوا	خُذِلُوا، وَأُهِنُّوا.	بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ	قَالُوا لَكَ: السَّامُ عَلَيْكُمْ، أَيِ: الْمَوْتُ لَكَ.
لَوْلَا	هَلَا.	حَسْبُهُمْ	كَافِيَتُهُمْ.
الْمَصِيرُ	الْمَرْجِعُ، وَالْمَالُ.	إِنَّمَا النَّجْوَى	التَّحَدَّثُ بِخَفِيَّةٍ بِالْأَثَمِ وَالْعُدْوَانِ.
تَفَسَّخُوا	لِيُوسِعَ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ فِي الْمَجَالِسِ.	انْشُرُوا	قُومُوا مِنْ مَجَالِسِكُمْ لِأَمْرِ فِيهِ خَيْرٌ لَكُمْ.
الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا	الْمُنَافِقِينَ، اتَّخَذُوا الْيَهُودَ أَصْدِقَاءَ، وَوَالَوْهُمْ.	جَنَّةً	وَقَايَةً لَهُمْ مِنَ الْقَتْلِ.
وَيَحْسَبُونَ	يَعْتَقِدُونَ.	اسْتَحْوَذَ	غَلَبَ، وَاسْتَوْلَى.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الْأَذَلِّينَ	الْأَذَلَاءِ الْمَغْلُوبِينَ	لَا غَلِبَنَ	لَا نَتَصِرَنَّ .
يُؤَادُونُ	يُحِبُّونَ .	حَادَّ	عَادَى .
عَشِيرَتَهُمْ	أَقْرَبَاءَهُمْ .	وَأَيْدَهُمْ	قَوَاهُمْ .
بُرُوحٍ مِنْهُ	بِنَصْرِ، وَتَأْيِيدٍ .		

الوقفات التدبرية

1- ﴿إِنَّ اللَّهَ سَبِيْعٌ بَصِيْرٌ﴾

وَهَذَا إِخْبَارٌ عَنْ كَمَالِ سَمْعِهِ وَبَصَرِهِ، وَاحَاطَتَهُمَا بِالْأُمُورِ الدَّقِيقَةِ وَالْجَلِيلَةِ، وَفِي ضَمَنِ ذَلِكَ الْإِشَارَةُ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى سَيَزِيلُ شَكْوَاهَا، وَيَرْفَعُ بَلْوَاهَا. السَّعْدِيُّ: 844.

السُّوَالُ: لِمَاذَا اخْتُِصَّتِ الْآيَةُ بِهَذَيْنِ الْأَسْمَيْنِ الْكَرِيمَيْنِ؟

2- ﴿الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْكُمْ مَنْ نَسَاهُمْ مِمَّا هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ ۖ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا الْإِنْسِي وَلَدْنَهُمْ ۖ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۖ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ﴾

يُعْلَمُ مِنَ الْآيَاتِ أَنَّ الظَّهَارَ حَرَامٌ، بَلْ قَالُوا: إِنَّهُ كَبِيرٌ؛ لِأَنَّ فِيهِ إِفْدَامًا عَلَى إِحَالَةِ حُكْمِ اللَّهِ تَعَالَى وَتَبْدِيلِهِ بِدُونِ إِذْنِهِ، وَهَذَا أَخْطَرُ مِنْ كَثِيرٍ مِنَ الْكِبَائِرِ. الْأَلُوسِيُّ: 200/14.

السُّوَالُ: مَا دَلَالَةُ وَصْفِ الظَّهَارِ بِالْمُنْكَرِ وَالزُّورِ؟

3- ﴿وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا﴾

وَالْفَرْقُ بَيْنَ جِهَةِ كَوْنِهِ مُنْكَرًا وَجِهَةِ كَوْنِهِ زُورًا؛ أَنَّ قَوْلَهُ: (أَنْتِ عَلَى كَظْهَرِ أُمِّي) يَتَضَمَّنُ إِخْبَارَهُ عَنْهَا بِذَلِكَ، وَإِنْشَاءُهُ تَحْرِيمِهَا؛ فَهُوَ يَتَضَمَّنُ إِخْبَارًا وَإِنْشَاءً، فَهُوَ خَبَرٌ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

زُورٌ وَإِنْشَاءٌ مُنْكَرٌ؛ فَإِنَّ الزُّورَ هُوَ الْبَاطِلُ خِلَافُ الْحَقِّ الثَّابِتِ، وَالْمُنْكَرُ خِلَافُ الْمَعْرُوفِ. ابْنُ الْقَيِّمِ: 139/3.

السُّوَالُ: لِمَاذَا وُصِفَ الظَّهَارُ بِأَنَّهُ مُنْكَرٌ وَأَنَّهُ زُورٌ؟

4- ﴿ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾

ذَلِكَ الْحُكْمُ الَّذِي بَيَّنَّاهُ لَكُمْ وَوَضَّحْنَاهُ لَكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ؛ وَذَلِكَ بِالتَّزَامِ هَذَا الْحُكْمِ وَغَيْرِهِ مِنَ الْأَحْكَامِ وَالْعَمَلِ بِهِ؛ فَإِنَّ التَّزَامَ أَحْكَامُ اللَّهِ وَالْعَمَلُ بِهَا مِنَ الْإِيمَانِ، بَلْ هِيَ الْمَقْصُودَةُ وَمِمَّا يَزِيدُ بِهِ الْإِيمَانُ وَيَكْمُلُ وَيَنْمُو. السَّعْدِيُّ: 844.

السُّوَالُ: بَيْنَ الْعَلَاقَةِ بَيْنَ الْعَمَلِ الصَّالِحِ وَالْإِيمَانِ مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ.

5- ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِتُوا كَمَا كُبِتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾

أَيُّ أَهْلِكُوا، وَقَالَ قَتَادَةُ: أَخْرُؤُوا كَمَا أَخْرَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ، وَقِيلَ: عُذِّبُوا، وَقِيلَ: غِيْظُوا يَوْمَ الْحُنْدَقِ، وَقِيلَ: أَيْ: سَيُكَبَّتُونَ، وَهُوَ بَشَارَةٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى لِلْمُؤْمِنِينَ بِالنَّصْرِ. الْقُرْطُبِيُّ: 305/20.

السُّوَالُ: مَا الْمُرَادُ بِقَوْلِهِ (كُبِتُوا)؟ وَمَا الْبَشَارَةُ مِنْ هَذِهِ الْآيَةِ؟

6- ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِتُوا كَمَا كُبِتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ

أَنْزَلْنَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ﴾

تَبَتَ أَنَّ الْمُحَادَّ مَكْبُوتٌ مُحْزَى مُتَلِّ غِيْظًا وَحُزْنًا هَالِكٌ. وَهَذَا إِنَّمَا يَتِمُّ إِذَا خَافَ أَنْ أَظْهَرَ الْمُحَادَّةَ أَنْ يُقْتَلَ، وَالْأَمْرُ فَمَنْ أَمَكَّنَهُ إِظْهَارَ الْمُحَادَّةِ وَهُوَ آمِنٌ عَلَى دَمِهِ وَمَالِهِ فَلَيْسَ بِمَكْبُوتٍ، بَلْ مَسْرُورٌ جَدْلَانُ. وَلِأَنَّهُ قَالَ: (كُبِتُوا كَمَا كُبِتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ)

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِمَّنْ حَدَّ الرُّسُلَ، وَحَادَّ رَسُولَ اللَّهِ إِمَّا كَبَتَهُ اللَّهُ بِأَنْ أَهْلَكَهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ وَبِأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ. ابْنُ تَيْمِيَّةٍ: 240/6.

السُّوَالُ: مُحَادَّةُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ تُورِثُ أَمْرَاضَ الْقَلْبِ فِي الدُّنْيَا وَعَذَابَ اللَّهِ فِي الْآخِرَةِ، وَضَحَّ ذَلِكَ.

7- ﴿يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا﴾^١ أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ^٢ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

وَجُمْلَةً: (أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ) مُسْتَانِفَةٌ جَوَابُ سُؤَالٍ مُقَدَّرٍ؛ كَأَنَّهُ قِيلَ: كَيْفَ يُنَبِّئُهُمْ بِذَلِكَ عَلَى كَثْرَتِهِ وَاخْتِلَافِ أَنْوَاعِهِ؟ فَقِيلَ: أَحْصَاهُ اللَّهُ جَمِيعًا وَلَمْ يَفْتَهُ مِنْهُ شَيْءٌ، وَالْحَالُ أَنَّهُمْ قَدْ نَسُوهُ وَلَمْ يَحْفَظُوهُ، بَلْ وَجَدُوهُ حَاضِرًا مَكْتُوبًا فِي صَحَائِفِهِمْ. الشُّوْكَانِيُّ:

186/5.

السُّوَالُ: هُنَاكَ سُؤَالٌ مُقَدَّرٌ جَوَابُهُ جُمْلَةٌ (أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ) مَا هُوَ؟

8- ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ^١ مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ^٢ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾
اِفْتَتَحَ الْكَلَامَ بِالْعِلْمِ، وَخَتَمَهُ بِالْعِلْمِ؛ وَلِهَذَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَالضَّحَّاكُ وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَاحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: ((هُوَ مَعَهُمْ بِعِلْمِهِ)). ابْنُ تَيْمِيَّةٍ: 241/6.

السُّوَالُ: كَيْفَ تَسْتَدِلُّ بِالْآيَةِ عَلَى أَنَّ الْمَعِيَّةَ فِي قَوْلِهِ: (وَهُوَ مَعَهُمْ) هِيَ بِالْعِلْمِ وَلَيْسَتْ بِذَاتِ اللَّهِ تَعَالَى؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

9- ﴿وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ﴾

كَانُوا إِذَا دَخَلُوا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ يُخَفِتُونَ لَفْظَ (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ)؛ لِأَنَّهُ شِعَارُ الْإِسْلَامِ، وَلَمَّا فِيهِ مِنْ جَمْعٍ مَعْنَى السَّلَامَةِ؛ يَعْدِلُونَ عَنْ ذَلِكَ وَيَقُولُونَ: (أَنَعَمْ صَبَاحًا)، وَهِيَ تَحِيَّةُ الْعَرَبِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ؛ لِأَنَّهُمْ لَا يُجِبُونَ أَنْ يَتْرَكُوا عَوَائِدَ الْجَاهِلِيَّةِ. ابْنُ عَاشُور: 31/28.

السُّؤَالُ: مَا رَأَيْكَ فِي أَنْوَاعِ التَّحِيَّةِ الْمُنْتَشِرَةِ بَيْنَ بَعْضِ الشَّبَابِ الْيَوْمَ؟ وَمَا أَفْضَلُ تَحِيَّةٍ؟

10- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ﴾

وَالْتَفْسِيحُ الْمَأْمُورُ بِهِ هُوَ التَّوَسُّعُ دُونَ الْقِيَامِ؛ وَلِذَلِكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (لَا يَقُمْ أَحَدٌ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ الرَّجُلُ فِيهِ، وَلَكِنْ تَفَسَّحُوا وَتَوَسَّعُوا). ابْنُ جُرَيْ: 422/2.

السُّؤَالُ: بَيْنَ الْأَدَبِ الشَّرْعِيِّ الَّذِي أَمَرَتْ بِهِ هَذِهِ الْآيَةُ.

11- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ﴾

(يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ) أَيْ: فِي قُبُورِكُمْ، وَقِيلَ: فِي قُلُوبِكُمْ، وَقِيلَ: يُوسِّعْ عَلَيْكُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. الْقُرْطُبِيُّ: 318/20.

السُّؤَالُ: مَا الْمُرَادُ بِفَسْحِ اللَّهِ تَعَالَى لِلْعَبْدِ؟

12- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ﴾

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَالْجُزْءُ مِنْ جِنْسِ الْعَمَلِ؛ فَإِنَّ مَنْ فَسَحَ فَسَحَ اللَّهُ لَهُ وَمَنْ وَسَعَ لِأَخِيهِ وَسَعَ اللَّهُ عَلَيْهِ.

السَّعْدِيُّ: 846.

السُّوَالُ: تَحَدَّثَ عَنْ قَاعِدَةٍ (الْجُزْءُ مِنْ جِنْسِ الْعَمَلِ) مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ.

13- ﴿يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾

أَيُّ: لَا تَعْتَقِدُوا أَنَّهُ إِذَا أَفْسَحَ أَحَدٌ مِنْكُمْ لِأَخِيهِ إِذَا أَقْبَلَ، أَوْ إِذَا أَمَرَ بِالْخُرُوجِ فَخَرَجَ، أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ نَقْصًا فِي حَقِّهِ، بَلْ هُوَ رِفْعَةٌ وَرُتْبَةٌ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى. ابْنُ كَثِيرٍ: 326/4.

السُّوَالُ: هَلْ إِفْسَاحُكَ لِأَخِيكَ فِي الْمَجْلِسِ نَقْصٌ فِي حَقِّكَ؟

14- ﴿يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾

الْلَامُ فِي (الْعِلْمِ) لَيْسَتْ لِلِاسْتِغْرَاقِ، وَإِنَّمَا هِيَ لِلْعَهْدِ؛ أَيُّ: الْعِلْمُ الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ بِهِ نَبِيَّهُ ﷺ، وَإِذَا كَانُوا قَدْ أُوتُوا هَذَا الْعِلْمَ كَانَ اتِّبَاعُهُمْ وَاجِبًا. ابْنُ الْقَيِّمِ: 143/3.

السُّوَالُ: كَيْفَ دَلَّتِ الْآيَةُ عَلَى أَهَمِّيَّةِ اتِّبَاعِ الْعُلَمَاءِ؟

15- ﴿فَإِذَا لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَاقْصِبُوا الصَّلَاةَ﴾

عَدَلَ عَنْ فَصَلُّوا إِلَى فَاقْصِبُوا الصَّلَاةَ لِيَكُونَ الْمُرَادُ الْمُثَابَرَةَ عَلَى تَوْفِيَةِ حُقُوقِ الصَّلَاةِ وَرِعَايَةِ مَا فِيهِ كَمَا هِيَ، لَا عَلَى أَصْلِ فِعْلِهَا فَقَطُّ. الْأَوْسِيُّ: 225/14.

السُّوَالُ: لِمَ إِذَا عَدَلَ عَنْ (فَصَلُّوا) إِلَى (فَاقْصِبُوا الصَّلَاةَ)؟

16- ﴿فَاقْصِبُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ﴾

هَاتَانِ الْعِبَادَتَانِ هُمَا أُمُّ الْعِبَادَاتِ الْبَدَنِيَّةِ وَالْمَالِيَّةِ؛ فَمَنْ قَامَ بِهَمَا عَلَى الْوَجْهِ الشَّرْعِيِّ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

فَقَدْ قَامَ بِحُقُوقِ اللَّهِ وَحُقُوقِ عِبَادِهِ. السُّعْدِيُّ: 847.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا خُصَّتْ هَاتَانِ الْعِبَادَتَانِ بِالذِّكْرِ دُونَ غَيْرِهِمَا؟

17- ﴿وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾

(وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ)... وَالْعِبْرَةُ فِي ذَلِكَ عَلَى الْإِخْلَاصِ وَالْإِحْسَانِ؛ وَلِهَذَا قَالَ تَعَالَى: (وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ) فَيَعْلَمُ تَعَالَى أَعْمَالَهُمْ، وَعَلَى آيٍ وَجْهِ صَدَرَتْ، فَيُجَازِيهِمْ عَلَى حَسَبِ عِلْمِهِ بِمَا فِي صُدُورِهِمْ. السُّعْدِيُّ: 847.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا عَقَّبَ الطَّاعَةَ بِوَصْفِهِ بِأَنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا نَعْمَلُ؟

18- ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۖ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ﴾

قَالَ الْقُشَيْرِيُّ: مَنْ وَافَقَ مَغْضُوبًا عَلَيْهِ أَشْرَكَ نَفْسَهُ فِي اسْتِحْقَاقِ غَضَبِ مَنْ هُوَ غَضَبَانُ عَلَيْهِ؛ فَمَنْ تَوَلَّى مَغْضُوبًا عَلَيْهِ مِنْ قَبْلِ اللَّهِ اسْتَوْجَبَ غَضَبَ اللَّهِ، وَكَفَى بِذَلِكَ هَوَانًا وَحُزْنًا وَحَرَمَانًا. الْبُقَاعِيُّ: 387/19.

السُّؤَالُ: مَا خُطُورَةُ تَوَلَّى مَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ؟

19- ﴿يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ ۖ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَذِبُونَ﴾

مَنْ عَاشَ عَلَى شَيْءٍ مَاتَ عَلَيْهِ؛ فَكَمَا أَنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدُّنْيَا يُؤْهِوْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ، وَيَحْلِفُونَ لَهُمْ أَنَّهُمْ مُؤْمِنُونَ، فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَبَعَثَهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا، حَلَفُوا اللَّهَ كَمَا حَلَفُوا لِلْمُؤْمِنِينَ، وَيَحْسَبُونَ فِي حَلْفِهِمْ هَذَا أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ؛ لِأَنَّهُمْ كَفَرَهُمْ وَنَفَاقَهُمْ وَعَقَائِدُهُمُ الْبَاطِلَةُ لَمْ تَزَلْ تَرَسُخُ فِي أَدْهَانِهِمْ شَيْئًا فَشَيْئًا، حَتَّى غَرَّتْهُمْ، وَظَنُّوا أَنَّهُمْ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

عَلَى شَيْءٍ يُعْتَدُّ بِهِ، وَيُعَلَّقُ عَلَيْهِ الثَّوَابُ. السَّعْدِيُّ: 848.
السُّوَالُ: كَيْفَ تَتَشَابَهُ حَالُ الْمُنَافِقِينَ فِي الْآخِرَةِ وَالْدُّنْيَا؟

20- ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ﴾

وَلَمَّا كَانُوا لَا يَفْعَلُونَ ذَلِكَ إِلَّا لِكَثْرَةِ أَعْوَانِهِمْ وَأَتْبَاعِهِمْ، فَيَظُنُّ مَنْ رَأَاهُمْ أَنَّهُمُ الْأَعَزَّاءُ الَّذِينَ لَا أَحَدٌ أَعَزُّ مِنْهُمْ، قَالَ تَعَالَى نَفِيًا لِهَذَا الْغُرُورِ الظَّاهِرِ: (أُولَئِكَ) أَيِ: الْأَبَاعِدُ الْأَسَافِلُ (فِي الْأَذَلِّينَ) أَيِ: الَّذِينَ يُعْرِفُونَ أَنَّهُمْ أَذَلُّ الْخَلْقِ ... قَالَ الْحَسَنُ: إِنَّ لِلْمَعْصِيَةِ فِي قُلُوبِهِمْ لَذُلًّا، وَإِنْ طَقَقَتْ بِهِمُ اللَّجْمُ. الْبُقَاعِيُّ: 395/19.
السُّوَالُ: مَا أَثَرُ الْمَعْصِيَةِ فِي الْقُلُوبِ مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ؟

21- ﴿كَتَبَ اللَّهُ لَا غَلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ﴾

قَالَ الرَّجَاجُ: غَلَبَةُ الرُّسُلِ عَلَى نَوْعَيْنِ: مَنْ بَعَثَ مِنْهُمْ بِالْحَرْبِ فَهُوَ غَالِبٌ بِالْحَرْبِ، وَمَنْ لَمْ يُؤْمَرْ بِالْحَرْبِ فَهُوَ غَالِبٌ بِالْحُجَّةِ. الْبَغَوِيُّ: 349/4.
السُّوَالُ: كَيْفَ تَغْلِبُ رُسُلُ اللَّهِ مُكَذِّبِيهِمْ وَمَنْ الرُّسُلُ مَنْ قَتَلَهُ قَوْمُهُ؟

22- ﴿لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾

أَيِ: لَا يَجْتَمِعُ هَذَا وَهَذَا؛ فَلَا يَكُونُ الْعَبْدُ مُؤْمِنًا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ حَقِيقَةً إِلَّا كَانَ عَامِلًا عَلَى مُقْتَضَى الْإِيمَانِ وَلَوَازِمِهِ: مِنْ مَحَبَّةٍ مَنْ قَامَ بِالْإِيمَانِ وَمُؤَالَاتِهِ، وَبُغْضٍ مَنْ لَمْ يَقُمْ بِهِ وَمُعَادَاتِهِ. السَّعْدِيُّ: 848.

السُّوَالُ: مَا الْعَلَاقَةُ بَيْنَ الْإِيمَانِ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبُغْضِ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

23- ﴿لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾

أَخْبَرَ أَنَّكَ لَا تَجِدُ مُؤْمِنًا يُوَادُّ الْمُحَادِّينَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ؛ فَإِنَّ نَفْسَ الْإِيمَانِ يُنَافِي مُوَادَّتَهُ كَمَا يَنْفِي أَحَدَ الصِّدِّيقِينَ الْآخَرَ؛ فَإِذَا وَجِدَ الْإِيمَانُ انْتَفَى ضِدُّهُ، وَهُوَ مُوَالَاةُ أَعْدَاءِ اللَّهِ، فَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ يُوَالِي أَعْدَاءَ اللَّهِ بِقَلْبِهِ كَانَ ذَلِكَ دَلِيلًا عَلَى أَنَّ قَلْبَهُ لَيْسَ فِيهِ الْإِيمَانُ الْوَاجِبُ. ابْنُ تَيْمِيَّةٍ: 257/6.

السُّؤَالُ: لَمَّا ذَا وَصَفَهُمُ اللَّهُ بِالْإِيمَانِ حِينَمَا نَفَى عَنْهُمْ مُوَادَّةَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ؟

24- ﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ﴾

وَفِي قَوْلِهِ: (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ) سِرٌّ بَدِيعٌ؛ وَهُوَ أَنَّهُ لَمَّا سَخَطُوا عَلَى الْقَرَائِبِ وَالْعَشَائِرِ فِي اللَّهِ تَعَالَى، عَوَّضَهُمُ اللَّهُ بِالرِّضَا عَنْهُمْ، وَارْضَاهُمْ عَنْهُ بِمَا أَعْطَاهُمْ مِنَ النَّعِيمِ الْمُقِيمِ وَالْفَضْلِ الْعَمِيمِ. ابْنُ كَثِيرٍ: 32/4.

السُّؤَالُ: وَضَحَّ سَبَبَ رِضَا اللَّهِ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ وَرِضَاهُمْ عَنْهُ مِنْ خِلَالِ الْآيَةِ.

25- ﴿أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۚ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾

(أُولَئِكَ) أَيِ: الَّذِينَ هُمْ فِي الدَّرَجَةِ الْعُلْيَا مِنَ الْعِظَمَةِ؛ لِكُونِهِمْ قَصَرُوا وَدَّهَمَ عَلَى اللَّهِ عِلْمًا مِنْهُمْ بِأَنَّهُ لَيْسَ النَّفْعُ وَالضَّرُّ إِلَّا بِيَدِهِ. الْبُقَاعِي: 400/19.

السُّؤَالُ: مَا عَلَامَةُ حِزْبِ اللَّهِ الْحَقِيقِيِّ؟

العمل بالآيات

1- تَضَرَّعْ إِلَى اللَّهِ بِقَوْلِكَ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْكُو إِلَيْكَ ضَعْفَ قُوَّتِي وَقِلَّةَ حِيلَتِي وَهَوَانِي

عَلَى النَّاسِ)، ثُمَّ ادْعُ اللَّهَ بِمَا أَهَمَّكَ، ﴿وَتَشْتَكَي إِلَى اللَّهِ﴾.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

- 2- تَصَدَّقْ أَوْ سَاعِدِ امْرَأَةً ضَعِيفَةً أَوْ مِسْكِينَةً أَوْ مَظْلُومَةً، ﴿قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا﴾.
- 3- تَذَكَّرْ ذَنْبًا فَعَلْتَهُ وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ مِنْهُ، ﴿أَخْصَهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ﴾.
- 4- اجْلِسْ مَعَ مُسْلِمٍ وَتَكَلَّمْ فِي مَوْضُوعٍ يَزِيدُ مِنْ إِيْمَانِكَ، وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾.
- 5- أَحْسِنِ الظَّنَّ بِالْمُؤْمِنِينَ؛ فَإِنَّ النَّجْوَى لَا تَكُونُ إِلَّا عَنْ سُوءِ ظَنٍّ، ﴿إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ آمَنُوا﴾.
- 6- اِفْسَحْ لِأَخِيكَ فِي الْحَلَقَةِ وَالْمَجْلِسِ وَالدَّرْسِ يَفْسَحِ اللَّهُ لَكَ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجْلِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ﴾.
- 7- اُدْعُ لِأَسَاتِيذِكَ أَوْ لِشَيْخِكَ لِصَبْرِهِ عَلَى تَعْلِيمِكَ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ﴾.
- 8- اِحْرَصْ عَلَى ذِكْرِ اللَّهِ قَبْلَ الْأَكْلِ وَبَعْدَهُ وَقَبْلَ النَّوْمِ وَبَعْدَهُ، ﴿اسْتَحْوِذْ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ﴾.
- 9- اِحْرَصْ عَلَى الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ مَعَ الْجَمَاعَةِ؛ خَاصَّةً الْفَجْرَ وَالْعَصْرَ، ﴿اسْتَحْوِذْ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ﴾.
- 10- قُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ رِضَاكَ وَالْجَنَّةَ، ﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ﴾.
- 11- سَلِ اللَّهَ الْهُدَايَةَ لَكَ وَلِوَالِدَيْكَ وَلِأَخْوَانِكَ وَعَشِيرَتِكَ، ﴿وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ﴾.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

التوجيهات

- 1- سَعَةُ عِلْمِ اللَّهِ وَاحَاطَتُهُ وَسَمْعُهُ لِلْأَصْوَاتِ، «قَدْ سَبَّحَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ».
- 2- اخْذَرْ أَنْ تَتَعَدَّى حُدُودَ اللَّهِ، «وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ».
- 3- اخْذَرْ مِنْ كُلِّ عَمَلٍ يَسُوؤُكَ فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَإِنَّ كُلَّ عَمَلٍ مُخْصًى عَلَيْكَ خَيْرًا كَانَ أَوْ شَرًّا، «أَخْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ».
- 4- تَذَكَّرْ سَعَةَ عِلْمِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَنَّهُ لَا تَخْفَى عَلَيْهِ خَافِيَةٌ، «أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ».
- 5- إِذَا آتَاكَ الْحُزْنُ فَاعْلَمْ أَنَّ مَصْدَرَهُ الشَّيْطَانُ؛ فَهُوَ يَقْصِدُ إِدْخَالَ الْحُزْنِ عَلَى قَلْبِكَ، «إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ آمَنُوا».
- 6- مِنْ عِلَاجَاتِ الْحُزْنِ التَّوَكُّلُ عَلَى اللَّهِ، «وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ».
- 7- اَلْحِرْصُ عَلَى اتِّبَاعِ سُنَّةِ النَّبِيِّ ﷺ، «وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ».
- 8- اَلْمُنَافِقُونَ مِنْ حِزْبِ الشَّيْطَانِ فَاحْذَرُهُمْ وَاحْذَرِ صِفَاتِهِمْ، «اسْتَحْذَوْهُمْ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَهُمْ ذَكَرَ اللَّهُ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ».
- 9- مِنْ صِفَاتِ حِزْبِ الشَّيْطَانِ: الْكَذِبُ وَالنِّفَاقُ وَبُغْضُ الصَّحَابَةِ، «أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ».
- 10- اَلْحِرْصُ عَلَى أَنْ تَكُونَ أَخُوَّتَكَ وَمَحَبَّتَكَ لِلَّهِ لَا لِمَصَالِحِ دُنْيَوِيَّةٍ، «لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ».
- 11- مُعَادَاةُ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانَ أَقْرَبَ قَرِيبٍ، «لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ».
- 12- لَا يَسْتَطِيعُ أَحَدٌ مَهُمَا كَانَتْ قُوَّتُهُ أَنْ يَغْلِبَ أَمْرَ اللَّهِ تَعَالَى: «أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ».

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

آيَاتُهَا: 24		59 سُورَةُ الْحَشْرِ مَدَنِيَّةٌ 101		رُكُوعَاتُهَا: 3	
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
سَبَّحَ	لِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ ٢
تسبیح کی ہے	اللہ کے لیے	اس چیز نے جو	آسمانوں میں ہے	اور جو	زمین میں ہے
الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ①	هُوَ	الَّذِي	أَخْرَجَ	الَّذِينَ كَفَرُوا
بہت زبردست	خوب حکمت والا	وہی ہے	جس نے	نکال دیا	ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا
مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ		مَنْ دِيَارِهِمْ		لِأَوَّلِ الْحَشْرِ ٣	مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ
اہل کتاب میں سے		ان کے گھروں سے		پہلے حشر/اکٹھ میں	نہیں گمان کیا تم نے کہ
يَخْرُجُوا	وَأَظُنُّوْا	أَنَّهُمْ	مَّا نَعْتَهُمْ	حُصُونَهُمْ	مِّنَ اللَّهِ
وہ نکل جائیں گے	اور وہ سمجھ رہے تھے	کہ بے شک وہ	بچانے والے ہیں انہیں	قلعے ان کے	اللہ سے
فَأَنَّهُمْ	اللَّهُ	مِنْ حَيْثُ لَمْ	يَحْتَسِبُوا ٤	وَقَذَفَ	فِي قُلُوبِهِمْ
پس آیا ان کے پاس	اللہ	جہاں سے	نہیں	انہوں نے گمان کیا	اور اس نے ڈال دیا
الرُّعْبَ	يُخْرِبُونَ	بِأَيْدِيهِمْ	وَأَيْدِي	الْمُؤْمِنِينَ ٥	
رعب	وہ برباد کر رہے تھے	اپنے گھروں کو	اپنے ہاتھوں سے	اور ہاتھوں سے	مومنوں کے
فَاعْتَبِرُوا	يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ ②	وَلَوْ لَا	أَنْ	كَتَبَ	اللَّهُ عَلَيْهِمْ
پس عبرت پکڑو	اے آنکھوں والو	اور اگر نہ ہوتی	یہ بات کہ	لکھ دی	اللہ نے
الْجَلَاءَ	لَعَذَّبَهُمْ	فِي الدُّنْيَا ٦	وَلَهُمْ	فِي الْآخِرَةِ	عَذَابُ
جلا وطنی	البتہ وہ عذاب دیتا انہیں	دنیا میں	اور ان کے لیے	آخرت میں	عذاب ہے
النَّارِ ③	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	شَاقُّوا	اللَّهُ	وَرَسُولَهُ ٧
آگ کا	یہ	بوجہ اس کے کہ وہ	انہوں نے مخالفت کی	اللہ کی	اور اس کے رسول کی

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

يُشَاقُّ	اللَّهُ	فَإِنَّ	اللَّهُ	شَدِيدُ	الْعِقَابِ ④	مَا	قَطَعْتُمْ
مخالفت کرے گا	اللہ کی	تو بے شک	اللہ	سخت	سزا والا ہے	جو بھی	کاٹا تم نے
مَنْ لَّيْنَةٍ	أَوْ	تَرَكْتُمُوهَا	قَائِمَةً	عَلَىٰ أَصُولِهَا	فَبِإِذْنِ اللَّهِ		
کھجور کا درخت	یا	چھوڑ دیا تم نے اسے	کھڑا	اس کی جڑوں پر	تو اللہ کے اذن سے تھا		
وَلِيُخْزِيَ	الْفَاسِقِينَ ⑤	وَمَا	أَفَاءَ	اللَّهُ	عَلَىٰ رَسُولِهِ	مِنْهُمْ	
اور تاکہ وہ رسوا کرے	فاسقوں کو	اور جو	لوٹایا	اللہ نے	اپنے رسول پر	ان میں سے	
فَمَا	أَوْجَفْتُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ خَيْلٍ	وَلَا	رِكَابٍ	وَلَكِنَّ	اللَّهُ
پس نہیں	دوڑائے تم نے	اس پر	کوئی گھوڑے	اور نہ	اونٹ	اور لیکن	اللہ
يَسْلُطُ	رُسُلَهُ	عَلَىٰ	مَنْ	يَشَاءُ ⑥	وَاللَّهُ	عَلَىٰ	كُلِّ شَيْءٍ
وہ مسلط کرتا ہے	اپنے رسولوں کو	اوپر	جس کے	وہ چاہتا ہے	اور اللہ	اوپر	ہر
قَدِيرٌ ⑥	مَا	أَفَاءَ	اللَّهُ	عَلَىٰ رَسُولِهِ	مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ	فَدَلَّهِ	
خوب قدرت رکھنے والا ہے	جو	لوٹایا	اللہ نے	اپنے رسول پر	بستی والوں میں سے	پس اللہ کے لیے ہے	
وَلِلرَّسُولِ	وَلِإِذَى الْقُرْبَىٰ	وَالْيَتَامَىٰ	وَالْمَسْكِينِ	وَابْنِ السَّبِيلِ ⑦			
اور رسول کے لیے	اور قرابت داروں کے لیے	اور یتیموں	اور مسکینوں	اور مسافروں کے لیے			
كَيَّ لَا	يَكُونُ	دَوْلَةً	بَيْنَ	الْأَغْنِيَاءِ	مِنْكُمْ ⑧	وَمَا	أَنْتُمْ
تاکہ نہ	ہو وہ	گردش کرنے والا	درمیان	دولت مندوں کے	تم میں سے	اور جو	دیں تمہیں
الرَّسُولُ	فَخُذْهُ	وَمَا	نَهَكُمْ	عَنْهُ	فَانتَهُوا ⑨	وَاتَّقُوا	اللَّهُ ⑩
رسول	پس لے لو اسے	اور جس چیز سے	وہ روکیں تمہیں	اس سے	پس رک جاؤ	اور ڈرو	اللہ سے
إِنَّ	اللَّهُ	شَدِيدُ	الْعِقَابِ ⑦	لِلْفُقَرَاءِ	الْمُهَاجِرِينَ	الَّذِينَ	
بے شک	اللہ	سخت	سزا والا ہے	(مال فے) فقراء کے لیے ہے	جو مہاجر ہیں	وہ لوگ جو	

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

أُخْرِجُوا	مِنْ دِيَارِهِمْ	وَأَمْوَالِهِمْ	يَبْتَغُونَ	فَضْلًا	مِّنَ اللَّهِ
نکالے گئے	اپنے گھروں سے	اور اپنے مالوں سے	وہ چاہتے ہیں	فضل	اللہ کا
وَرِضْوَانًا	وَيَنْصُرُونَ	اللَّهُ	وَرَسُولَهُ ^ط	أُولَئِكَ	هُمْ
اور رضامندی	اور وہ مدد کرتے ہیں	اللہ کی	اور اس کے رسول کی	یہی لوگ ہیں	وہ
وَالَّذِينَ	تَبَوَّؤُا	الدَّارَ	وَالْإِيمَانَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	يُحِبُّونَ
اور (انصار کے لیے بھی) جنہوں نے	جگہ بنائی	اس گھر (مدینہ) میں	اور ایمان میں	ان سے پہلے	وہ محبت رکھتے ہیں
مَنْ	هَاجَرَ	إِلَيْهِمْ	وَلَا	يَجِدُونَ	فِي صُدُورِهِمْ
اس سے جو	ہجرت کرے	طرف ان کے	اور نہیں	وہ پاتے	اپنے سینوں میں
أُوتُوا	وَيُؤْتِرُونَ	عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ	وَلَوْ	كَانَ	بِهِمْ
وہ دیئے گئے	اور وہ ترجیح دیتے ہیں	اپنے نفسوں پر	اور اگرچہ	ہو	انہیں
وَمَنْ	يُوقِ	شَحًّا	نَفْسَهُ	فَأُولَئِكَ	هُمْ
اور جو کوئی	بچالیا گیا	بخل سے	اپنے نفس کے	تو یہی لوگ ہیں	وہ
وَالَّذِينَ	جَاءُوا	مِنْ بَعْدِهِمْ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا	اغْفِرْ لَنَا
اور (ان کے لیے بھی) جو	آئے	ان کے بعد	وہ کہتے ہیں	اے ہمارے رب	بخش دے
وَلِإِخْوَانِنَا	الَّذِينَ	سَبَقُونَا	بِالْإِيمَانِ	وَلَا	تَجْعَلْ
اور ہمارے بھائیوں کو	وہ جو	سبقت لے گئے ہم سے	ایمان میں	اور نہ	تو رکھ
غَلًّا	لِّلَّذِينَ	آمَنُوا	رَبَّنَا	إِنَّكَ	رَعُوفٌ
کینہ/کدورت	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	اے ہمارے رب	بے شک تو	بہت شفقت کرنے والا ہے
أَلَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ	نَافَقُوا	يَقُولُونَ	لِإِخْوَانِهِمْ
کیا نہیں	آپ نے دیکھا	طرف ان کے جنہوں نے	منافقت کی	وہ کہتے ہیں	اپنے ان بھائیوں سے
الَّذِينَ	جَنَّهُونَ	فِي قُلُوبِهِمْ	وَلَا	يَجْعَلُ	فِي قُلُوبِنَا
جنہوں نے	انہیں	اپنے دلوں میں	اور نہ	تو رکھ	ہمارے دلوں میں

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	لَيْنَ	أُخْرِجْتُمْ	لَنَخْرُجَنَّ	مَعَكُمْ	وَلَا
کفر کیا	اہل کتاب میں سے	البتہ اگر	نکالے گئے تم	البتہ ہم ضرور نکلیں گے	ساتھ تمہارے	اور نہ
نُطِيعُ	فِيكُمْ	أَحَدًا أَبَدًا	وَإِنْ	قُوتِلْتُمْ	لَنَنْصُرَنَّكُمْ	ط
ہم اطاعت کریں گے	تمہارے معاملے میں	کسی ایک کی	کبھی بھی	اور اگر	جنگ کی گئی تم سے	البتہ ہم ضرور مدد کریں گے تمہاری
وَاللَّهُ	يَشْهَدُ	إِنَّهُمْ	لَكَذِبُونَ	لَيْنَ	أُخْرِجُوا	لَا يَخْرُجُونَ
اور اللہ	وہ گواہی دیتا ہے	بے شک وہ	البتہ جھوٹے ہیں	البتہ اگر	وہ نکالے گئے	نہیں وہ نکلیں گے
مَعَهُمْ	وَلَيْنَ	قُوتِلُوا	لَا يَنْصُرُونَهُمْ	وَلَيْنَ	نَصْرُوهُمْ	ج
ساتھ ان کے	اور البتہ اگر	وہ جنگ کیے گئے	نہیں وہ مدد کریں گے ان کی	اور البتہ اگر	انہوں نے مدد کی بھی ان کی	
لَيَكُونَنَّ	الْأَدْبَارُ	ثُمَّ	لَا يَنْصُرُونَ	لَا أَنْتُمْ	أَشَدُّ	رَهْبَةً
البتہ وہ ضرور پھیر لیں گے	پشتیں	پھر	نہ وہ مدد کیے جائیں گے	البتہ تم	زیادہ سخت ہو	رعب میں
فِي صُدُورِهِمْ	مِّنَ اللَّهِ	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَفْقَهُونَ	١٣
ان کے سینوں میں	اللہ سے (بڑھ کر)	یہ	بوجہ اس کے کہ وہ	ایک قوم ہیں	نہیں وہ سمجھتے	
لَا يُقَاتِلُونَكُمْ	جَمِيعًا	إِلَّا	فِي قُرَى	مُحَصَّنَةٍ	أَوْ	مِنْ وَّرَاءِ
نہیں وہ جنگ کریں گے تم سے	اکٹھے	مگر	بستیوں میں	قلعہ بند ہو کر	یا	پیچھے سے
جُدِرَ	بِأَسْهُمٍ	بَيْنَهُمْ	شَدِيدٌ	تَحْسِبُهُمْ	جَمِيعًا	وَقُلُوبُهُمْ
دیواروں کے	ان کی جنگ	آپس میں	شدید ہے	تم سمجھتے ہو انہیں	اکٹھا	جب کہ دل ان کے
شَتَّى	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَعْقِلُونَ	كَثَلِ	الَّذِينَ
پھٹے ہوئے ہیں	یہ	بوجہ اس کے کہ وہ	ایک قوم ہیں	نہیں وہ عقل رکھتے	مانند مثال	ان کے جو
مِنْ قَبْلِهِمْ	قَرِيبًا	ذَاقُوا	وَبَالَ	أَمْرِهِمْ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
ان سے پہلے تھے	قریب ہی	انہوں نے چکھا	وبال	اپنے کام کا	اور ان کے لیے ہے	عذاب

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

أَلَيْمٌ ⑮	كَثَلِ الشَّيْطَانِ	إِذْ قَالَ لِلنَّاسِ	أَكْفُرْ ٢	فَلَمَّا
دردناک	جیسے مثال	شیطان کی	جب	وہ کہتا ہے
کَفَرَ قَالَ إِنْ بَرِيءٌ مِّنْكَ	إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ	كُفْرًا	تَوَجَّبَ	
وہ کفر کرتا ہے	وہ کہتا ہے	بے شک میں	برئ الذمہ ہوں	تجھ سے
بے شک میں	میں ڈرتا ہوں	اللہ سے	جورب ہے	
الْعَالَمِينَ ⑯	فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا	أَنَّهُمَا فِي النَّارِ	خَالِدِينَ فِيهَا ط	
تمام جہانوں کا	پس ہوا	انجام ان دونوں کا	کہ بے شک وہ دونوں	آگ میں ہوں گے
دونوں ہمیشہ رہنے والے	اس میں			
وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ⑰	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ			
اور یہی ہے	بدلہ	ظالموں کا	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو
ڈرو	اللہ سے			
وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ٢	وَاتَّقُوا اللَّهَ ط	إِنَّ اللَّهَ		
اور ضرور دیکھے	ہر نفس	جو	اس نے آگے بھیجا	کل کے لیے
اور ڈرو	اللہ سے	بے شک	اللہ	
خَيْرٌ ٣	بِأَسْوَأَ تَعْمَلُونَ ⑱	وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ		
خوب باخبر ہے	اس سے جو	تم عمل کرتے ہو	اور نہ	تم ہو جاؤ
ان کی طرح جنہوں نے	بھلا دیا	اللہ کو		
فَأَنفُسُهُمْ ٤	أَنفُسَهُمْ ط	أُولَئِكَ هُمُ	الْفَاسِقُونَ ⑲	لَا يَسْتَوِي
تو اس نے بھلا دیئے انہیں	ان کے نفس	یہی لوگ ہیں	وہ	جو فاسق ہیں
نہیں برابر ہو سکتے				
أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ ط	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ		
ساتھی	آگ کے	اور ساتھی	جنت کے	ساتھی
جنت کے	وہی ہیں			
الْفَآئِزُونَ ⑳	لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاهُ			
جو کامیاب ہونے والے ہیں	اگر	نازل کرتے ہم	اس	قرآن کو
کسی پہاڑ پر	البتہ دیکھتے آپ اسے			
خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ط	وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا			
دبا ہوا	پھٹنے والا	خوف سے	اللہ کے	اور یہ
مثالیں ہیں	ہم بیان کرتے ہیں انہیں			

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُونَ ²¹	هُوَ	اللَّهُ	الَّذِي	لَا	إِلَهَ
لوگوں کے لیے	تاکہ وہ	وہ غور و فکر کریں	وہ	اللہ	وہی ہے جو	نہیں	کوئی الہ (برحق)
إِلَّا	هُوَ ^ج	عِلْمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ ^ج	هُوَ	الرَّحْمَنُ	الرَّحِيمُ ²²
مگر	وہی	جاننے والا ہے	غیب	اور حاضر کا	وہ	بہت مہربان ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے
هُوَ	اللَّهُ	الَّذِي	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ ^ج	الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ
وہ	اللہ	وہی ہے جو	نہیں	کوئی الہ (برحق)	مگر	وہی	نہایت پاک ہے
السَّلَامُ	الْمُؤْمِنُ	الْمُهَيِّئُ	الْعَزِيزُ	الْجَبَّارُ	الْمُتَكَبِّرُ ^ط		
سلامتی والا ہے	امن دینے والا ہے	نگہبان ہے	سب پر غالب ہے	زبردست زور آور ہے	بے حد بڑائی والا ہے		
سُبْحَنَ	اللَّهُ	عَمَّا	يُشْرِكُونَ ²³	هُوَ	اللَّهُ	الْخَالِقُ	الْبَارِئُ
پاک ہے	اللہ	اس سے جو	وہ شریک ٹھہراتے ہیں	وہ	اللہ	جو پیدا کرنے والا ہے	وجود میں لانے والا ہے
الصُّورُ	لَهُ	الْأَسْمَاءُ	الْحُسْنَى ^ط	يُسَبِّحُ	لَهُ	مَا	
صورت بنانے والا ہے	اسی کے لیے ہیں	نام	اچھے اچھے	تسبیح کرتی ہے	اس کے لیے	(ہر وہ چیز) جو	
فِي السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ^ج	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ²⁴			
آسمانوں میں	اور زمین میں ہے	اور وہ	بہت زبردست ہے	خوب حکمت والا ہے			

معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
لَمْ يَحْتَسِبُوا	لَمْ يَخْطُرْ لَهُمْ بَيَالٌ	وَقَذَفَ	أَلْقَى

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

لَيْئَةٍ	خَلَّةٍ، أَوْ نَوْعٍ مِنَ التَّخْلِ.	وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ	وَمَا رَدَّهُ اللَّهُ مِنْ أَمْوَالِ بَنِي النَّضِيرِ، وَالْفَيْءُ : مَا أُخِذَ مِنْ أَمْوَالِ الْكُفَّارِ بِحَقٍّ، مِنْ غَيْرِ قِتَالٍ، وَالْغَنِيمَةُ : مَا أُخِذَ بِقِتَالٍ.
فَمَا أَوْجَفْتُمْ	فَلَمْ تَرْكَبُوا لِتَحْصِيْلِهِ.	رِكَابٍ	مَا يُرْكَبُ مِنَ الْإِبِلِ.
دَوْلَةً	مُلْكًا مُتَدَاوِلًا.	تَبَوَّءُوا الدَّارَ	اسْتَوْطَنُوا الْمَدِينَةَ.
غَلًّا	حَسَدًا، وَحَقْدًا.	لِأَخْوَانِهِمْ	يَهُودِ بَنِي النَّضِيرِ.
جُدْرٍ	حِيْطَانٍ.	بِأَسْهُمٍ بَيْنَهُمْ	عَدَاوَتُهُمْ فِيمَا بَيْنَهُمْ.
شَتَّى	مُتَفَرِّقَةً .	وَبَالَ أَمْرِهِمْ	سُوءَ عَاقِبَةِ كُفْرِهِمْ.
كَمَثِلِ الشَّيْطَانِ	مَثَلِ الْمُنَافِقِينَ فِي وَعْدِهِمُ الْيَهُودَ بِالنَّصْرِ وَخِذْلَانِهِمْ هُمْ كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ.	وَلَتَنْظُرُ	وَلَتَنْتَبِرَ.
فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ	بِحَيْثُ غَفَلُوا عَنْ حُظُوظِ أَنفُسِهِمْ فِي الْآخِرَةِ.	مُتَّصِدِّعًا	مُتَشَقِّقًا.
وَالشَّهَادَةَ	وَعَالِمٍ كُلِّ مُعَلِّنٍ، وَحَاضِرٍ.	الْمُؤْمِنُ	الْمُصَدِّقُ رُسُلَهُ بِالْمُعْجَزَاتِ، وَالْآيَاتِ الْبَيِّنَاتِ.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الوقفات التدبرية

1- ﴿هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ﴾
لَا تَعْتَمِدُوا عَلَى غَيْرِ اللَّهِ كَمَا اعْتَمَدَ هَؤُلَاءِ عَلَى الْمُنَافِقِينَ؛ فَإِنَّ مَنْ اعْتَمَدَ عَلَى مَخْلُوقٍ
أَسْلَمَهُ ذَلِكَ إِلَى صَغَارِهِ وَمَذَلَّتِهِ. البَقَاي: 411/19.

السُّؤَال: مَا جَزَاءُ مَنْ يَعْدِلُ عَنِ الْإِعْتِمَادِ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى إِلَى الْإِعْتِمَادِ عَلَى مَخْلُوقٍ؟

2- ﴿وَظَنُّوا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ
يَحْتَسِبُوا﴾

فَأَعْجَبُوا بِهَا وَغَرَّتْهُمْ، وَحَسِبُوا أَنَّهُمْ لَا يَنَالُونَ بِهَا، وَلَا يَقْدِرُ عَلَيْهَا أَحَدٌ.... وَاطْمَأَنَّتْ
نُفُوسُهُمْ إِلَيْهَا، وَمَنْ وَثِقَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَهُوَ مَخْذُولٌ، وَمَنْ رَكَنَ إِلَى غَيْرِ اللَّهِ فَهُوَ عَلَيْهِ وَبَالٌ.
السَّعْدِي: 849.

السُّؤَال: فِي الْآيَةِ حَتَّى عَلَى التَّوَكُّلِ عَلَى اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى وَعَدَمِ الرُّكُونِ إِلَى
الْأَسْبَابِ، بَيِّنْ ذَلِكَ.

3- ﴿يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ﴾
أَي: تَفَكَّرُوا فِي عَاقِبَةِ مَنْ خَالَفَ أَمْرَ اللَّهِ، وَخَالَفَ رَسُولَهُ، وَكَذَّبَ كِتَابَهُ؛ كَيْفَ يَحِلُّ بِهِ
مِنْ بَاسِهِ الْمُخْرَجُ لَهُ فِي الدُّنْيَا مَعَ مَا يَدَّخِرُهُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْعَذَابِ الْأَلِيمِ. ابْنُ
كَثِيرٍ: 331/4.

السُّؤَال: مَا الْعِبْرَةُ الْمُسْتَفَادَةُ مِنْ قِصَّةِ بَنِي النَّصِيرِ؟

4- ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

(وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ) اِقْتَصَرَ هَاهُنَا عَلَى مُشَاقَّةِ اللَّهِ لِأَنَّ مُشَاقَّتَهُ مُشَاقَّةٌ لِرَسُولِهِ. الشُّوْكَانِيُّ: 196/5.

السُّؤَالُ: لِمَ إِذَا اقْتَصَرَ فِي آخِرِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ عَلَى ذِكْرِ مُشَاقَّتِهِمْ لِلَّهِ تَعَالَى، وَلَمْ يَذْكُرْ مُشَاقَّتَهُمْ لِلرَّسُولِ ﷺ كَمَا ذَكَرَهَا قَبْلَ ذَلِكَ؟

5- ﴿كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةٌ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ﴾

لِكَيْلَا يَكُونَ الْفَيْءُ دُولَةً... بَيْنَ الرُّؤَسَاءِ وَالْأَقْوِيَاءِ فَيَغْلِبُوا عَلَيْهِ الْفُقَرَاءَ وَالضُّعَفَاءَ؛ وَذَلِكَ أَنَّ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ كَانُوا إِذَا اغْتَنَمُوا غَنِيمَةً أَخَذَ الرَّئِيسُ رُبْعَهَا لِنَفْسِهِ؛ وَهُوَ الْمِرْبَاعُ... فَجَعَلَهُ اللَّهُ لِرَسُولِهِ ﷺ يَفْسِمُهُ فِيمَا أُمِرَ بِهِ. الْبَغَوِيُّ: 357/4.

السُّؤَالُ: مَا الْمُرَادُ بِقَوْلِهِ (كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةٌ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ)؟

6- ﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾

وَالْقَصْدُ مِنْ هَذَا التَّذْيِيلِ إِزَالَةُ مَا فِي نَفُوسِ بَعْضِ الْجَيْشِ مِنْ حَرَاظَةِ حِرْمَانِهِمْ مِمَّا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ ﷺ مِنْ أَرْضِ النَّضِيرِ. ابْنُ عَشُورٍ: 86/28.

السُّؤَالُ: مَا الْقَصْدُ مِنْ خَتْمِ أَحْكَامِ الْفَيْءِ بِهَذِهِ الْخَاتِمَةِ الْكَرِيمَةِ؟

7- ﴿وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ﴾

فَآخَبَ عَنْهُمْ بِأَنَّهُمْ يَبْذُلُونَ مَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْخَيْرِ مَعَ الْحَاجَةِ، وَأَنَّهُمْ لَا يَكْرَهُونَ مَا أَنْعَمَ بِهِ عَلَى إِخْوَانِهِمْ. وَضِدُّ الْأَوَّلِ الْبُخْلُ، وَضِدُّ الثَّانِي الْحَسَدُ. وَهَذَا كَانَ الْبُخْلُ وَالْحَسَدُ مِنْ نَوْعٍ وَاحِدٍ؛ فَإِنَّ الْحَاسِدَ يَكْرَهُ عَطَاءَ غَيْرِهِ، وَالْبَاخِلَ لَا يُحِبُّ عَطَاءَ نَفْسِهِ. ابْنُ تَيْمِيَّةٍ: 272/6.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: ذَكَرَتِ الْآيَةُ لِلْمُؤْمِنِينَ صِفَتَيْنِ عَظِيمَتَيْنِ، فَمَا هُمَا؟

8- ﴿وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ﴾

وَهَذَا إِنَّمَا هُوَ فِي فَضُولِ الدُّنْيَا، لَا الْأَوْقَاتِ الْمَصْرُوفَةِ فِي الطَّاعَاتِ؛ فَإِنَّ الْفَلَاحَ كُلَّ الْفَلَاحِ فِي الشُّحِّ بِهَا؛ فَمَنْ لَمْ يَكُنْ شَحِيحًا بِوَقْتِهِ تَرَكَهُ النَّاسُ عَلَى الْأَرْضِ عَيَانًا مُفْلِسًا، فَالشُّحُّ بِالْوَقْتِ هُوَ عِمَارَةُ الْقَلْبِ وَحِفْظُ رَأْسِ مَالِهِ. وَمَا يَدُلُّ عَلَى هَذَا: أَنَّهُ سُبْحَانَهُ أَمَرَ بِالْمُسَابَقَةِ فِي أَعْمَالِ الْبِرِّ، وَالتَّنَافُسِ فِيهَا، وَالْمُبَادَرَةِ إِلَيْهَا، وَهَذَا ضِدُّ الْإِيثَارِ بِهَا. ابْنُ الْقَيِّمِ: 146/3.

السُّؤَالُ: مَتَى يَكُونُ الْإِيثَارُ مَحْمُودًا؟ وَمَتَى يَكُونُ الشُّحُّ مَحْمُودًا؟

9- ﴿وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ﴾

هَذَا الْمَقَامُ أَعْلَى مِنْ حَالِ الَّذِينَ وَصَفَ اللَّهُ بِقَوْلِهِ تَعَالَى: (وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ) [الْإِنْسَانُ: 8]، (وَأَتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ) [البقرة: 177]؛ فَإِنَّ هَؤُلَاءِ تَصَدَّقُوا وَهُمْ يُحِبُّونَ مَا تَصَدَّقُوا بِهِ، وَقَدْ لَا يَكُونُ لَهُمْ حَاجَةٌ إِلَيْهِ وَلَا ضَرُورَةٌ بِهِ، وَهَؤُلَاءِ آثَرُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ مَعَ خَصَاصَتِهِمْ إِلَى مَا أَنْفَقُوهُ. ابْنُ كَثِيرٍ: 338/4.

السُّؤَالُ: أَيُّهُمَا أَفْضَلُ: الْمُؤَثِّرُ عَلَى نَفْسِهِ، أَمْ مُؤْتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ؟

10- ﴿وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾

فَإِنَّهُ إِذَا وَقَى الْعَبْدُ شُحَّ نَفْسِهِ سَمَحَتْ نَفْسُهُ بِأَوَامِرِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ، فَفَعَلَهَا طَائِعًا مُنْقَادًا، مُنْشَرِحًا بِهَا صَدْرَهُ، وَسَمَحَتْ نَفْسُهُ بِتَرْكِه مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ وَإِنْ كَانَ مُحِبُّوًّا لِلنَّفْسِ تَدْعُوا

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

إِلَيْهِ وَتَطَّلِعُ إِلَيْهِ، وَسَمَحَتْ نَفْسُهُ بِذَلِ الْأَمْوَالِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْتِغَاءِ مَرْضَاتِهِ، وَبِذَلِكَ يَحْصُلُ الْفَلَاحُ وَالْفَوْزُ. السَّغْدِي: 851.

السُّوَالُ: كَيْفَ تَكُونُ الْوَقَايَةُ مِنْ شُحِّ النَّفْسِ سَبَبًا لِلْفَلَاحِ؟

11- ﴿وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ﴾

قِيلَ: يَعْنِي مَنْ جَاءَ بَعْدَ الصَّحَابَةِ؛ وَهُمْ التَّابِعُونَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَعَلَى هَذَا حَمَلَهَا مَالِكٌ فَقَالَ: إِنَّ مَنْ قَالَ فِي أَحَدِ الصَّحَابَةِ قَوْلَ سُوءٍ فَلَا حَظَّ لَهُ فِي الْغَنِيمَةِ وَالْفَيْءِ؛ لِأَنَّ اللَّهَ وَصَفَ الَّذِينَ جَاءُوا بَعْدَ الصَّحَابَةِ بِأَنَّهُمْ: (يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ)، فَمَنْ قَالَ ضِدَّ ذَلِكَ فَقَدْ خَرَجَ عَنِ الَّذِينَ وَصَفَهُمُ اللَّهُ. ابْنُ جُرَيْ: 430/2.

السُّوَالُ: كَيْفَ اسْتَبْطَأَ الْإِمَامُ مَالِكٌ مِنْ هَذِهِ الْآيَةِ أَنَّ مَنْ تَكَلَّمَ فِي الصَّحَابَةِ بِسُوءٍ لَا حَظَّ لَهُ فِي الْفَيْءِ؟

12- ﴿وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ﴾

وَهَذَا مِنْ فَصَائِلِ الْإِيمَانِ: أَنَّ الْمُؤْمِنِينَ يَنْتَفِعُ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ، وَيَدْعُو بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ؛ بِسَبَبِ الْمُشَارَكَةِ فِي الْإِيمَانِ الْمُقْتَضِي لِعَقْدِ الْأُخُوَّةِ بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ، الَّتِي مِنْ فُرُوعِهَا أَنْ يَدْعُو بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ. السَّغْدِي: 852.

السُّوَالُ: أَذْكَرُ فَضِيلَةٍ مِنْ فَصَائِلِ الْإِيمَانِ دَلَّتْ عَلَيْهَا هَذِهِ الْآيَةُ.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

13- ﴿لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ﴾

وَأَمَّا الْفِقْهُ كُلُّ الْفِقْهِ: أَنْ يَكُونَ خَوْفُ الْخَالِقِ وَرَجَاؤُهُ وَمَحَبَّتُهُ مُقَدِّمَةً عَلَى غَيْرِهَا، وَغَيْرُهَا تَبَعًا لَهَا. السَّعْدِيُّ: 852.

السُّؤَالُ: مَا عَلَامَةُ فَقْهِ الْعَبْدِ؟

14- ﴿لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ﴾

وَجْهٌ وَصَفِ الرَّهْبَةَ بِأَنَّهَا فِي صُدُورِهِمْ: الْإِشَارَةُ إِلَى أَنَّهَا رَهْبَةٌ جَدُّ خَفِيَّةٍ، أَيْ: أَنَّهُمْ يَتَظَاهَرُونَ بِالْإِسْتِعْدَادِ لِحَرْبِ الْمُسْلِمِينَ، وَيَتَطَاوَلُونَ بِالشَّجَاعَةِ؛ لِرَهْبَتِهِمُ الْمُسْلِمُونَ، وَمَا هُمْ بِتِلْكَ الْمَثَابَةِ، فَاطْلَعَ اللَّهُ رَسُولُهُ ﷺ عَلَى دَخِيلَتِهِمْ. ابْنُ عَشُور: 103/28.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا وُصِفَتِ الرَّهْبَةُ بِأَنَّهَا فِي صُدُورِهِمْ؟ وَمَا الَّذِي يُفِيدُهُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ هَذَا الْوَصْفِ؟

15- ﴿بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ ۚ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ۚ﴾

قَالَ الْقُشَيْرِيُّ: اجْتِمَاعُ النُّفُوسِ مَعَ تَنَافُرِ الْقُلُوبِ وَاخْتِلَافِهَا أَصْلُ كُلِّ فَسَادٍ، وَمُوجِبُ كُلِّ تَخَاذُلٍ، وَمُقْتَضٍ لِتَجَاسُرِ الْعَدُوِّ، وَاتِّفَاقِ الْقُلُوبِ وَالِاشْتِرَاكِ فِي الْهِمَّةِ وَالتَّسَاوِي فِي الْقَصْدِ يُوجِبُ كُلَّ ظُفَرٍ وَكُلَّ سَعَادَةٍ. الْبَقَاعِيُّ: 452/19.

السُّؤَالُ: مَا خُطُورَةُ تَنَافُرِ الْقُلُوبِ؟

16- ﴿بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ ۚ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ

لَا يَعْقِلُونَ﴾

لَا دِينَ لَهُمْ يَجْمَعُهُمْ لِعِلْمِهِمْ أَنَّهُمْ عَلَى الْبَاطِلِ؛ فَهُمْ أُسْرَى الْأَهْوِيَةِ، وَالْأَهْوِيَةُ فِي غَايَةِ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الْإِخْتِلَافِ، فَالْعَقْلُ مَدَارُ الْاجْتِمَاعِ كَمَا أَنَّ الْهَوَى مَدَارُ الْإِخْتِلَافِ. الْبُقَاعِي: 453/19.
السُّوَالُ: مَا دَلَالَةُ وَصْفِ الْيَهُودِ بِعَدَمِ الْعَقْلِ؟

17- ﴿بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ^١ تَحْسَبُهُمْ جَبِيْعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى^٢ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ﴾

وَفِي الْآيَةِ تَرْبِيَةٌ لِلْمُسْلِمِينَ لِيَحْذَرُوا مِنَ التَّخَالُفِ وَالتَّدَابُرِ، وَيَعْلَمُوا أَنَّ الْأُمَّةَ لَا تَكُونُ ذَاتَ بَأْسٍ عَلَى أَعْدَائِهَا إِلَّا إِذَا كَانَتْ مُتَّفِقَةً الصَّمَائِرِ. ابْنُ عَاشُور: 106/28.
السُّوَالُ: فِي الْآيَةِ إِشَارَةٌ لِأَهَمِّيَّةِ الْوَحْدَةِ وَعَدَمِ التَّفَرُّقِ فِي مُوَاجَهَةِ الْعَدُوِّ، وَضَحَّ ذَلِكَ.

18- ﴿وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ﴾

مَجِيءُ (قَدَّمَتْ) بِصِيغَةِ الْمَاضِي حَتَّى عَلَى الْإِسْرَاعِ فِي الْعَمَلِ وَعَدَمِ التَّأَخِيرِ؛ لِأَنَّهُ لَمْ يَمْلِكْ إِلَّا مَا قَدَّمَ فِي الْمَاضِي، وَالْمُسْتَقْبَلُ لَيْسَ بِيَدِهِ، وَلَا يَدْرِي مَا يَكُونُ فِيهِ: (وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا) [لُقْمَان: 34]. الشَّيْقِطِيُّ: 54/8.
السُّوَالُ: مَا وَجْهُ مَجِيءِ (قَدَّمَتْ) بِصِيغَةِ الْمَاضِي؟

19- ﴿وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ﴾

هَذِهِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ أَصْلُ فِي مُحَاسَبَةِ الْعَبْدِ نَفْسِهِ، وَأَنَّهُ يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَتَفَقَّدَهَا؛ فَإِنْ رَأَى زَلَلًا تَدَارَكَهُ بِالْإِقْلَاعِ عَنْهُ وَالتَّوْبَةِ النَّصُوحِ وَالْإِعْرَاضِ عَنِ الْأَسْبَابِ الْمُوَصِّلَةِ إِلَيْهِ، وَإِنْ رَأَى نَفْسَهُ مُقْصِرًا فِي أَمْرِ مِنْ أَوَامِرِ اللَّهِ بِذَلِكَ جُهِدَهُ وَاسْتَعَانَ بِرَبِّهِ فِي تَكْمِيلِهِ وَتَتْمِيمِهِ وَاتِّقَانِهِ، وَيُقَاسُ بَيْنَ مَنْ لِي اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِحْسَانِهِ وَبَيْنَ تَقْصِيرِهِ؛ فَإِنَّ ذَلِكَ يُوجِبُ لَهُ الْحَيَاءَ بِلَا مَحَالَةٍ. السَّعْدِيُّ: 853.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّوَالُ: تَحَدَّثَ عَنْ مُحَاسَبَةِ النَّفْسِ فِي ضَوْءِ هَذِهِ الْآيَةِ.

20- ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ﴾

وَأَمَّا إِنْسَاؤُهُ نَفْسَهُ، فَهُوَ إِنْسَاؤُهُ حِطْوَظَهَا الْعَالِيَةِ، وَأَسْبَابِ سَعَادَتِهَا وَفَلَاحِهَا وَصَلَاحِهَا، وَمَا تَكْمُلُ بِهِ؛ يُنْسِيهِ ذَلِكَ جَمِيعَهُ فَلَا يَحْطُرُهُ بِإِلَهِ، وَلَا يَجْعَلُهُ عَلَى ذِكْرِهِ، وَلَا يَصْرِفُ إِلَيْهِ هِمَّتَهُ فَيَرْغَبُ فِيهِ؛ فَإِنَّهُ لَا يَمُرُّ بِإِلَهِ حَتَّى يَقْصِدَهُ وَيُؤَثِّرَهُ، وَايْضًا فَيُنْسِيهِ عُيُوبَ نَفْسِهِ وَنَقْصَهَا وَآفَاتَهَا فَلَا يَحْطُرُ بِإِلَهِ إِزَالَتَهَا. ابْنُ الْقَيِّمِ: 147/3.

السُّوَالُ: كَيْفَ يَنْسَى الْعَبْدُ نَفْسَهُ؟

21- ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾

(فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ) كَانَ السَّامِعُ سَأَلَ: مَاذَا كَانَ أَثَرُ إِنْسَاءِ اللَّهِ إِيَّاهُمْ أَنْفُسَهُمْ؟ فَاجِيبَ بِأَنَّهُمْ بَلَّغُوا بِسَبَبِ ذَلِكَ مُنْتَهَى الْفِسْقِ فِي الْأَعْمَالِ السَّيِّئَةِ حَتَّى حَقَّ عَلَيْهِمْ أَنْ يُقَالَ: إِنَّهُ لَا فِسْقَ بَعْدَ فِسْقِهِمْ. ابْنُ عَشُور: 114/28.

السُّوَالُ: مَا أَثَرُ إِنْسَاءِ اللَّهِ إِيَّاهُمْ أَنْفُسَهُمْ؟

22- ﴿لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ﴾

حَتَّى عَلَى تَأْمُلِ مَوَاعِظِ الْقُرْآنِ، وَبَيِّنَ أَنَّهُ لَا عُذْرَ فِي تَرْكِ التَّدَبُّرِ؛ فَإِنَّهُ لَوْ خُوطِبَ بِهَذَا الْقُرْآنِ الْجِبَالُ مَعَ تَرْكِيبِ الْعَقْلِ فِيهَا لَانْقَادَتْ لِمَوَاعِظِهِ، وَلَرَأَيْنَاهَا عَلَى صَلَابَتِهَا وَرَزَانَتِهَا خَاشِعَةً مُّتَصَدِّعَةً - أَيْ مُتَشَقِّقَةً - مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ. الْقُرْطُبِيُّ: 388/20.

السُّوَالُ: هَلْ لِأَحَدٍ عُذْرٌ فِي تَرْكِ تَدَبُّرِ الْقُرْآنِ بَعْدَ هَذَا الْبَيَانِ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

23- ﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾
 ثُمَّ أَعَقَبَهُ بِالذَّلِيلِ عَلَى إِفْرَادِهِ تَعَالَى بِالْأُلُوْهِیَّةِ بِمَا لَا يُشَارِكُهُ غَيْرُهُ فِيهِ بِقَوْلِهِ تَعَالَى: (عَالَمُ
 الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ)، وَهَذَا الدَّلِيلُ نَصٌّ عَلَيْهِ عَلَى أَنَّهُ دَلِيلٌ لَوْحَدَانِيَّةِ اللَّهِ تَعَالَى فِي
 مَوَاضِعٍ أُخْرَى. الشَّنَقِيطِيُّ: 68/8 .

السُّؤَالُ: مَا الدَّلِيلُ عَلَى إِفْرَادِ اللَّهِ تَعَالَى بِالْأُلُوْهِیَّةِ؟

24- ﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ﴾
 وَذَكَرُوصِفِ (الْمُؤْمِنُ) عَقِبَ الْأَوْصَافِ الَّتِي قَبْلَهُ إِمْتَامٌ لِلإِحْتِرَاسِ مِنْ تَوْهُمٍ وَصَفِهِ
 تَعَالَى بِ(الْمَلِكِ) أَنَّهُ كَالْمَلُوكِ الْمَعْرُوفِينَ بِالنَّقَائِصِ. فَأُفِيدَ أَوَّلًا نَزَاهَةُ ذَاتِهِ بِوَصْفِ
 (الْقُدُّوسِ)، وَنَزَاهَةُ تَصَرُّفَاتِهِ الْمُغَيَّبَةِ عَنِ الْعَدْرِ وَالْكَيدِ بِوَصْفِ (الْمُؤْمِنِ)، وَنَزَاهَةُ
 تَصَرُّفَاتِهِ الظَّاهِرَةِ عَنِ الْجَوْرِ وَالظُّلْمِ بِوَصْفِ (السَّلَامِ). ابْنُ عَاشُور: 121/28 .
 السُّؤَالُ: لِمَاذَا جَاءَتْ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى (الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ) بَعْدَ اسْمِ اللَّهِ تَعَالَى
 (الْمَلِكِ)؟

العمل بالآيات

- 1- قُلْ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، وَدَرَكِ الشَّقَاءِ، وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ، وَسُوءِ
 الْقَضَاءِ) ، ﴿يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ﴾.
- 2- قَدِّمَ هَدِيَّةً لِمُسْلِمٍ جَدِيدٍ أَوْ طَالِبٍ عِلْمٍ تَغَرَّبَ عَنْ وَطَنِهِ، ﴿يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ﴾.
- 3- أَعْطِ أَحَدَ الْفُقَرَاءِ حَصَّتَكَ مِنَ الْإِفْطَارِ لِهَذَا الْيَوْمِ إِثَارًا لِمَا عِنْدَ اللَّهِ، ﴿وَيُؤْثِرُونَ عَلَى
 أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ﴾.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

- 4- قُل: اللَّهُمَّ قِنِي شَحَّ نَفْسِي، «وَمَنْ يُوقِ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ».
- 5- اُدْعُ بِهَذَا الدُّعَاءِ: «رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ».
- 6- تَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَوَسَاوِسِهِ، «كَمَثَلَ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ».
- 7- اسْتَخْرِجْ مِنْ هَذِهِ الْآيَاتِ ثَلَاثًا مِنْ صِفَاتِ الْمُنَافِقِينَ.
- 8- تَأَمَّلْ أَعْمَالَكَ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي، وَاسْتَخْرِجْ ثَلَاثَ عِبَادَاتٍ عَمِلْتَهَا، وَاحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا، ثُمَّ اسْتَخْرِجْ ثَلَاثَةَ أَخْطَاءَ، وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ مِنْهَا، «وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ».
- 9- اِحْرَصْ هَذَا الْيَوْمَ عَلَى ادْعِيَةِ الدُّخُولِ وَالخُرُوجِ مِنَ الْمَنْزِلِ، وَادْكُارِ الصَّبَاحِ وَالْمَسَاءِ، «وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ».
- 10- اُدْعُ اللَّهَ تَعَالَى بِأَسْمَائِهِ الْحُسْنَى الْوَارِدَةِ فِي هَذِهِ السُّورَةِ: «هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَلْبِيكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِيبُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ».

التوجيهات

- 1- الْأَخْذُ بِمَا أَمَرَ بِهِ السُّنَّةُ النَّبَوِيَّةُ، وَمَا نَهَتْ عَنْهُ، «وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا».
- 2- رُبَّمَا احتَاجَ الصَّدَقُ إِلَى تَضَحِيَّةٍ، «لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ ... وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ».
- 3- مَنْ نَجَا مِنْ شَحَّ نَفْسِهِ كَانَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ، «وَمَنْ يُوقِ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ».
- 4- اَلْحِرْصُ عَلَى تَنْقِيَةِ الْقَلْبِ مِنَ الْغِلِّ وَالْحَقْدِ عَلَى أَهْلِ الْإِيمَانِ، «وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

غَلَّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ.﴾

5- الْخَوْفُ وَالْجُبْنُ صِفَةٌ مُلَازِمَةٌ لِلْيَهُودِ، ﴿لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَبِيعًا إِلَّا فِي قُرَى مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ﴾.

6- الْخَوْفُ مِنَ الْخَلْقِ أَكْثَرُ مِنَ الْخَالِقِ عَلَامَةٌ عَدَمِ الْفَهْمِ، ﴿لَا أَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنْ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ﴾.

7- تَذَكَّرْ دَائِمًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاجْعَلْهُ نَصَبَ عَيْنِكَ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ﴾.

8- مُوجِبَاتُ التَّقْوَى كَثِيرَةٌ؛ فَمِنْهَا تَذَكُّرُ الْآخِرَةِ، وَمِنْهَا اسْتِشْعَارُ عَظَمَةِ اللَّهِ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ﴾.

9- اِحْرَصْ عَلَى الْحُشُوعِ عِنْدَ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، ﴿لَوْ أَنْزَلْنَا هَٰذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ﴾.



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

آيَاتُهَا: 13

سُورَةُ الْمُبْتَحِنَةِ مَدَنِيَّةٌ 91

رُكُوعَاتُهَا: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تَتَّخِذُوا	عَدُوِّي	وَعَدُوَّكُمْ	أُولِيَاءَ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	نہ تم بناؤ	میرے دشمنوں	اور اپنے دشمنوں کو	دوست
تُلْقُونَ	إِلَيْهِمْ	بِالْبُودَةِ	وَقَدْ	كَفَرُوا	بِمَا
تم ڈالتے ہو	طرف ان کے	دوستی (کا پیغام)	حالانکہ تحقیق	انہوں نے انکار کیا	اس کا جو
مِّنَ الْحَقِّ	يُخْرِجُونَ	الرَّسُولَ	وَإِيَّاكُمْ	أَنْ	تُؤْمِنُوا
حق میں سے	وہ نکالتے ہیں	رسول کو	اور تمہیں	کہ	تم ایمان لائے ہو
رَبِّكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ	خَرَجْتُمْ	جِهَادًا	فِي سَبِيلِي
جورب ہے تمہارا	اگر	ہو تم	نکلے تم	جہاد کے لیے	میرے راستے میں
مَرْضَاتِي	تُسَرُّونَ	إِلَيْهِمْ	بِالْبُودَةِ	وَأَنَا	أَعْلَمُ
رضامندی میری	تم چھپا کر بھیجتے ہو	طرف ان کے	دوستی (کا پیغام)	اور میں	خوب جانتا ہوں
أَخْفَيْتُمْ	وَمَا	أَعْلَنْتُمْ	وَمَنْ	يَفْعَلُهُ	مِنْكُمْ
چھپایا تم نے	اور جو	ظاہر کیا تم نے	اور جو کوئی	کرے گا اسے	تم میں سے
سَوَاءٌ	السَّبِيلِ	إِنْ	يَتَّقُوكُمْ	يَكُونُوا	لَكُمْ
سیدھے	راستے سے	اگر	وہ پالیں تمہیں	ہوں گے وہ	تمہارے
وَيَبْسُطُوا	إِلَيْكُمْ	أَيْدِيَهُمْ	وَالسِّنَّتَهُمْ	بِالسُّوءِ	وَوَدُّوا
اور وہ دراز کریں گے	طرف تمہارے	ہاتھ اپنے	اور زبانیں اپنی	ساتھ برائی کے	اور وہ چاہیں گے
تَكْفُرُونَ	لَنْ	تَنْفَعَكُمْ	أَرْحَامُكُمْ	وَلَا	أَوْلَادُكُمْ
تم کفر کرو	ہرگز نہیں	فائدہ دیں گی تمہیں	رشتے داریاں تمہاری	اور نہ	اولاد تمہاری
يَوْمَ					دُنْ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الْقِيَمَةُ ٢	يُفْصِلُ بَيْنَكُمْ ط	وَاللَّهُ	بِمَا تَعْمَلُونَ	بَصِيرٌ ③	قَدْ		
قیامت کے	وہ فیصلہ کرے گا	اور اللہ	اسے جو	تم عمل کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	تحقیق	
كَانَتْ لَكُمْ	أُسْوَةٌ	حَسَنَةٌ	فِي إِبْرَاهِيمَ	وَالَّذِينَ	مَعَهُ ج		
ہے	تمہارے لیے	نمونہ	اچھا	ابراہیم میں	اور ان لوگوں میں جو	اس کے ساتھ تھے	
إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ	إِنَّا	بُرَّاءُ	وَأَنْتُمْ	وَمِمَّا	تَعْبُدُونَ		
جب	انہوں نے کہا	اپنی قوم سے	بے شک ہم	بے زار ہیں	تم سے	اور ان سے جنہیں	تم پوجتے ہو
مِنْ دُونِ اللَّهِ ٢	كَفَرْنَا بِكُمْ	وَبَدَا	بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ	الْعَدَاوَةُ		
سوائے	اللہ کے	انکار کیا ہم نے	تمہارا	اور ظاہر ہو گئی	درمیان ہمارے	اور درمیان تمہارے	عداوت
وَالْبُغْضَاءُ	أَبَدًا	حَتَّى	تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ	وَحَدَاةً	إِلَّا قَوْلَ		
اور بغض	ہمیشہ کے لیے	یہاں تک کہ	تم ایمان لاؤ	اللہ پر	اکیلے اسی پر	مگر	کہنا
إِبْرَاهِيمَ	لِأَبِيهِ	لَا سْتَغْفِرَنَّ	لَكَ	وَمَا أَمْلِكُ	لَكَ	مِنَ اللَّهِ	
ابراہیم کا	اپنے والد سے	البتہ میں ضرور بخشش مانگوں گا	تیرے لیے	اور نہیں	میں مالک	تیرے لیے	اللہ سے
مِنْ شَيْءٍ ط	رَبَّنَا	عَلَيْكَ	تَوَكَّلْنَا	وَإِلَيْكَ	أَنْبَنَّا	وَإِلَيْكَ	
کسی چیز کا	اے ہمارے رب	تجھ پر ہی	توکل کیا ہم نے	اور طرف تیرے ہی	رجوع کیا ہم نے	اور طرف تیرے ہی	
الْبَصِيرُ ④	رَبَّنَا	لَا تَجْعَلْنَا	فِتْنَةً	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا		
لوٹنا ہے	اے ہمارے رب	نہ تو بنا ہمیں	فتنہ/ آزمائش	ان کے لیے جنہوں نے	کفر کیا		
وَاعْفِرْ لَنَا	رَبَّنَا ج	إِنَّكَ	أَنْتَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ⑤	لَقَدْ	
اور بخش دے	ہمیں	اے ہمارے رب	بے شک تو	تو ہی ہے	بہت زبردست	خوب حکمت والا	البتہ تحقیق
كَانَ	لَكُمْ	فِيهِمْ	أُسْوَةٌ	حَسَنَةٌ	لِّمَنْ	كَانَ	يَرْجُوا
ہے	تمہارے لیے	ان میں	نمونہ	اچھا	اس کے لیے جو	ہو وہ	وہ امید رکھتا

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

اللَّهُ	وَالْيَوْمَ الْآخِرَ ط	وَمَنْ	يَتَوَلَّ	فَإِنَّ	اللَّهُ	هُوَ
اللہ (سے ملاقات) کی	اور آخری دن کی	اور جو کوئی	منہ موڑ جائے	تو بے شک	اللہ	وہی ہے
الْغَنَى	الْحَبِيدُ ⑥	عَسَى	اللَّهُ	أَنْ	يَجْعَلَ	بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ
بہت بے نیاز	خوب تعریف والا	امید ہے	اللہ	کہ	وہ ڈال دے	درمیان تمہارے اور درمیان
الَّذِينَ	عَادَيْتُمْ	مِنْهُمْ	مَوَدَّةً ط	وَاللَّهُ	قَدِيرٌ ط	وَاللَّهُ
ان کے جن سے	عداوت رکھتے ہو تم	ان میں سے	دوستی	اور اللہ	خوب قدرت رکھنے والا ہے	اور اللہ
غَفُورٌ	رَحِيمٌ ⑦	لَا يَنْهَكُمُ	اللَّهُ	عَنِ الَّذِينَ	لَمْ	
بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	نہیں روکتا تمہیں	اللہ	ان لوگوں سے	نہیں	
يُقَاتِلُوكُمْ	فِي الدِّينِ	وَلَمْ	يُخْرِجُوكُمْ	مِّنْ دِيَارِكُمْ	أَنْ	
انہوں نے جنگ کی تم سے	دین کے معاملے میں	اور نہیں	انہوں نے نکالا تمہیں	تمہارے گھروں سے	کہ	
تَبَرَّوْهُمْ	وَتَقْسَطُوا	إِلَيْهِمْ ط	إِنَّ	اللَّهُ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِينَ ⑧
تم نیکی کرو ان سے	اور تم انصاف کرو	ان سے	بے شک	اللہ	وہ پسند کرتا ہے	انصاف کرنے والوں کو
إِنَّمَا	يَنْهَكُمُ	اللَّهُ	عَنِ الَّذِينَ	قَتَلُوكُمْ	فِي الدِّينِ	وَآخَرُجُوكُمْ
بے شک	روکتا ہے تمہیں	اللہ	ان سے جنہوں نے	جنگ کی تم سے	دین کے معاملے میں	اور انہوں نے نکالا تمہیں
مِّنْ دِيَارِكُمْ	وَضَهُرُوا	عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ	أَنْ	تَوَلَّوْهُمْ ج		
تمہارے گھروں سے	اور انہوں نے ایک دوسرے کی مدد کی	تمہارے نکالنے پر	کہ	تم دوستی کرو ان سے		
وَمَنْ	يَتَوَلَّوْهُمْ	فَأُولَٰئِكَ	هُمْ	الظَّالِمُونَ ⑨	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	
اور جو کوئی	دوستی کرے گا ان سے	تو یہی لوگ ہیں	وہ	جو ظالم ہیں	اے لوگو جو	
أَمْنُوا	إِذَا	جَاءَكُمْ	الْمُؤْمِنَاتُ	مُهَاجِرَاتٍ	فَامْتَحِنُوهُنَّ ط	اللَّهُ
ایمان لائے ہو	جب	آجائیں تمہارے پاس	مومن عورتیں	ہجرت کرنے والیاں	تو امتحان لو ان کا	اللہ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

أَعْلَمُ	بِأَيَّانِهِنَّ ^ج	فَإِنْ	عَلَيْتُهُنَّ	مُؤْمِنَاتٍ	فَلَا	تَرْجِعُوهُنَّ
خوب جانتا ہے	ان کے ایمان کو	پھر اگر	جان لو تم انہیں	ایمان والیاں	تو نہ	تم لوٹاؤ انہیں
إِلَى الْكُفَّارِ ^ط	لَا هُنَّ	حِلٌّ	لَهُمْ	وَلَا	هُمْ	يَحِلُّونَ
طرف کفار کے	نہ وہ	حلال ہیں	ان کے لیے	اور نہ	وہ	وہ حلال ہو سکتے ہیں
لَهُنَّ ^ط	وَأَتَوْهُمُ	مَّا	أَنْفَقُوا ^ط	وَلَا	جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ أَنْ
ان کے لیے	اور دو انہیں	جو	انہوں نے خرچ کیا	اور نہیں	کوئی گناہ	تم پر کہ
تَنْكِحُوهُنَّ	إِذَا	اتَّيَبْتُهُنَّ	أُجُورَهُنَّ ^ط	وَلَا	تُسْكُوا	بِعَصَمِ
تم نکاح کرو ان سے	جب	دے چکو تم انہیں	مہر ان کے	اور نہ	تم روک کر رکھو	عصمتیں
الْكُوفَرِ	وَسَّعُوا	مَّا	أَنْفَقْتُمْ	وَلَيْسَ	عَلَيْكُمْ	أَنْفَقُوا ^ط
کافر عورتوں کی	اور تم مانگ لو	جو	خرچ کیا تم نے	اور چاہیے کہ وہ مانگ لیں	جو	انہوں نے خرچ کیا
ذَلِكَ	حُكْمُ	اللَّهِ ^ط	يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ ^ط	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ
یہ	فیصلہ ہے	اللہ کا	وہ فیصلہ کرتا ہے	درمیان تمہارے	اور اللہ	خوب علم والا ہے
حَكِيمٌ ^⑩	وَإِنْ	فَاتَكُمْ	شَيْءٌ	مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ	إِلَى الْكُفَّارِ	
خوب حکمت والا ہے	اور اگر	رہ جائے تم سے	کوئی چیز (مہر)	تمہاری بیویوں کی	طرف کفار کے	
فَعَاقَبْتُمْ	فَاتُوا	الَّذِينَ	ذَهَبَتْ	أَزْوَاجُهُمْ	مِثْلَ	مَّا
پھر تمہاری باری آئے	تو دو	ان لوگوں کو	چلی گئیں	بیویاں جن کی	مانند اس کے	جو
أَنْفَقُوا ^ط	وَاتَّقُوا	اللَّهَ	الَّذِي	أَنْتُمْ	بِهِ	مُؤْمِنُونَ ^⑪
انہوں نے خرچ کیا	اور ڈرو	اللہ سے	وہ جو ہو	تم	اس پر	ایمان لانے والے
النَّبِيِّ	إِذَا	جَاءَكَ	الْمُؤْمِنَاتُ	يُبَايِعُنَكَ	عَلَى	أَنْ
نبی	جب	آئیں آپ کے پاس	مومن عورتیں	وہ بیعت کریں آپ سے	اس (بات) پر	کہ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

لَا يُشْرِكْنَ	بِاللَّهِ	شَيْعًا	وَلَا	يَسْرِقْنَ	وَلَا	يَزْنِينَ	وَلَا
نہیں وہ شریک ٹھہرائیں گی	ساتھ اللہ کے	کسی چیز کو	اور نہ	وہ چوری کریں گی	اور نہ	وہ زنا کریں گی	اور نہ
يَقْتُلْنَ	أَوْلَادَهُنَّ	وَلَا	يَأْتِينَ	بِبُهْتَانٍ	يَفْتَرِينَ	بَيْنَ	أَيْدِيَهُنَّ
وہ قتل کریں گی	اپنی اولاد کو	اور نہ	وہ آئیں گی	کسی بہتان کو	وہ گھڑ لیں جسے	درمیان	اپنے ہاتھوں
وَأَرْجُلَهُنَّ	وَلَا	يَعْصِيَنَّكَ	فِي مَعْرُوفٍ	فَبَايِعَهُنَّ	وَأَسْتَغْفِرُ		
اور اپنے پاؤں کے	اور نہ	وہ نافرمانی کریں گی آپ کی	کسی معروف میں	تو بیعت کر لیجیے ان سے	اور بخشش مانگیے		
لَهُنَّ	اللَّهُ ط	إِنَّ	اللَّهُ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ ⑫	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	
ان کے لیے	اللہ سے	بے شک	اللہ	بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	اے لوگو جو	
أَمِنُوا	لَا تَتَوَلَّوْا	قَوْمًا	غَضَبَ	اللَّهُ	عَلَيْهِمْ	قَدْ	يَسِيرُوا
ایمان لائے ہو	نہ تم دوست بناؤ	ایسی قوم کو	ناراض ہوا	اللہ	جن پر	تحقیق	وہ مایوس ہو گئے
مِنَ الْآخِرَةِ	كَمَا	يَسِيسَ	الْكَفَّارُ	مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ⑬			
آخرت سے	جیسا کہ	مایوس ہوئے	کافر	قبروں والوں سے			

معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
أَوْلِيَاءَ	خُلَصَاءَ وَ أَحِبَّاءَ.	تُلْفُونَ	تُفَضُّونَ.
يَتَّقِفُوكُمْ	يَظْفَرُوا بِكُمْ.	وَيَبْسُطُوا	يَمْدُدُوا.
يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ	يُفَرِّقُ بَيْنَ الْمُطِيعِينَ، وَالْعَاصِينَ.	أُسْوَةٌ	قُدْوَةٌ.
أَنْبَنَا	رَجَعْنَا بِالتَّوْبَةِ، وَالطَّاعَةِ.	الْمَصِيرُ	الْمَرْجِعُ.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

يَرْجُو اللَّهَ	يَطْمَعُ فِي الْخَيْرِ مِنَ اللَّهِ.	يَتَوَلَّى	يُغْرِضُ عَنِ الْإِقْتِدَاءِ بِالْأَنْبِيَاءِ، وَيُؤَالِ أَعْدَاءَ اللَّهِ.
الْحَمِيدُ	الْمَحْمُودُ فِي ذَاتِهِ، وَصِفَاتِهِ، وَأَفْعَالِهِ.	وَتُقْسِطُوا	تَعْدِلُوا فِيهِمْ.
وظَاهَرُوا	عَاوَنُوا.	أَنْ تَوَلَّوْهُمْ	أَنْ تَنْصُرُوهُمْ، وَتَوَدُّوهُمْ.
فَامْتَحَنُوهُمْ	فَاخْتَبِرُوهُمْ؛ لَتَعْلَمُوا صِدْقَ إِيْمَانِهِمْ.	يُبَايِعَنَّكَ	يُعَاهِدَنَّكَ.
بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِيْنَهُ	بِأَنْ يُلْحِقْنَ بِأَزْوَاجِهِنَّ أَوْلَادًا لَيْسُوا مِنْهُمْ.	لَا تَتَوَلَّوْا	لَا تَجْعَلُوهُمْ أَوْلِيَاءَ، وَأَخْلَاءَ.

الوقفات التدبرية

1- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِمُ بِالْمَوَدَّةِ﴾

فَإِنَّ الْمَوَدَّةَ إِذَا حَصَلَتْ تَبِعَتْهَا النُّصْرَةُ وَالْمُؤَالَاةُ، فَخَرَجَ الْعَبْدُ مِنَ الْإِيْمَانِ، وَصَارَ مِنْ

جُمْلَةِ أَهْلِ الْكُفْرَانِ، وَانْفَصَلَ عَنْ أَهْلِ الْإِيْمَانِ. السَّعْدِيُّ: 855.

السُّوَالُ: لِمَاذَا التَّهَى عَنْ مَوَدَّةِ الْكُفَّارِ؟

2- ﴿وَإِنَّا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ﴾

فَأَيُّ فَائِدَةٍ لِإِسْرَارِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنِّي عَالِمٌ بِهِ. وَإِنْ كُنْتُمْ تَتَوَهَّمُونَ أَنِّي لَا أَعْلَمُهُ

فَهِيَ الْقَاصِمَةُ. الْبُقَاعِيُّ: 488/19.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: مَا فَائِدَةُ الْإِخْبَارِ بِعِلْمِ اللَّهِ بِالْأَسْرَارِ وَالْإِعْلَانِ؟

3- ﴿إِنْ يَتَّقُوا لَكُمْ أَعْدَاءَ وَ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَ أَسْنَتَهُمْ
بِالسُّوءِ وَ وُدُّوْا لَوْ تَكْفُرُونَ﴾

الَّذِينَ أَعَزُّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَرْوَاحِهِمْ لِأَنَّهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ هُنَا دُونَهُ، وَاهُمْ شَيْءٌ عِنْدَ الْعَدُوِّ
أَنْ يَقْصِدَ أَهْمٌ شَيْءٌ عِنْدَ صَاحِبِهِ. الْأُلُوسِي: 263/14.

السُّؤَالُ: مَا أَعَزُّ شَيْءٌ عِنْدَ الْمُؤْمِنِينَ؟ وَمَا أَهْمٌ شَيْءٌ عِنْدَ الْكُفَّارِ؟

4- ﴿لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَ لَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُفْصَلُ بَيْنَكُمْ ۖ وَ اللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾

لَمَّا اعْتَذَرَ حَاطِبٌ بِأَنَّ لَهُ أَوْلَادًا وَ أَرْحَامًا فِيمَا بَيْنَهُمْ، بَيْنَ الرَّبِّ عَزَّ وَجَلَّ أَنَّ الْأَهْلَ
وَالْأَوْلَادَ لَا يَنْفَعُونَ شَيْئًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنْ عَصَى مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ. الْقُرْطُبِيُّ: 402/20.

السُّؤَالُ: هَلْ يُعْذَرُ الْمُسْلِمُ بِالتَّجَسُّسِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ خَوْفًا عَلَى نَفْسِهِ أَوْ أَوْلَادِهِ
وَأَمْوَالِهِ؟

5- ﴿قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَ الَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا
بُرْءَاؤُكُمْ مِنْكُمْ وَ مِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كُفَرْنَا بِكُمْ وَ بَدَا بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ
الْعَدَاوَةُ وَ الْبُغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ﴾

الْحُبُّ فِي اللَّهِ تَعَالَى وَ الْبُغْضُ فِيهِ سُبْحَانَهُ مِنْ أَوْثَقِ عُرَى الْإِيمَانِ، فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُغْفَلَ
عَنْهُمَا. الْأُلُوسِي: 263/14.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: مَا أَوْثَقُ عُرى الْإِيمَانِ؟

6- ﴿قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ﴾

أَيُّ أَنْ يَكُونَ الْمُسْلِمُونَ تَابِعِينَ لِرِضَى رَسُولِهِمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا كَانَ الَّذِينَ مَعَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. ابنُ عَشُور: 143/28.

السُّؤَالُ: مَا دَلَالَةُ الْأَمْرِ بِالْإِقْتِدَاءِ بِإِبْرَاهِيمَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - وَالَّذِينَ مَعَهُ؟

7- ﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا﴾

أَيُّ: لَا تُسَلِّطْهُمْ عَلَيْنَا بِذُنُوبِنَا فَيَفْتِنُونَا... وَيَفْتِنُونَنَا أَيْضًا أَنْفُسَهُمْ، فَإِنَّهُمْ إِذَا رَأَوْا هُمْ الْغَلْبَةَ ظَنُّوا أَنَّهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَأَنَّا عَلَى الْبَاطِلِ، فَازْدَادُوا كُفْرًا وَطُغْيَانًا. السَّعْدِيُّ: 856.

السُّؤَالُ: كَيْفَ يَكُونُ الْمُسْلِمُ فِتْنَةً لِلْكَافِرِ؟

8- ﴿وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ﴾

(وَمَنْ يَتَوَلَّ) أَيُّ: عَنِ الْإِسْلَامِ وَقُبُولِ هَذِهِ الْمَوَاعِظِ، (فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ) أَيُّ: لَمْ يَتَعَبَّدْهُمْ لِحَاجَتِهِ إِلَيْهِمْ. (الْحَمِيدُ) فِي نَفْسِهِ وَصِفَاتِهِ. الْقُرْطُبِيُّ: 405/20.

السُّؤَالُ: مَا مُنَاسَبَةُ خَتَمِ الْآيَةِ بِهَذَيْنِ الْأَسْمَيْنِ لِلَّهِ تَعَالَى؟

9- ﴿عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوْدَّةً﴾

لَمَّا أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ بِعَدَاوَةِ الْكُفَّارِ وَمُقَاطَعَتِهِمْ فَاثْتَلَوْا ذَلِكَ عَلَى مَا كَانَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْكُفَّارِ مِنَ الْقَرَابَةِ، فَعَلِمَ اللَّهُ صِدْقَهُمْ فَإِنْ سَهُمْ بِهَذِهِ الْآيَةِ، وَوَعَدَهُمْ بِأَنْ يَجْعَلَ بَيْنَهُمْ مَوْدَّةً، وَهَذِهِ الْمَوْدَّةُ كُمِلَتْ فِي فَتْحِ مَكَّةَ؛ فَإِنَّهُ أَسْلَمَ حِينَئِذٍ سَائِرَ قُرَيْشٍ. ابنُ جُرَيْ: 436/2.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: مَا مُنَاسَبَةُ هَذِهِ الْآيَةِ بَعْدَ الْحَدِيثِ عَنِ التَّبَرُّؤِ مِنَ الْكَافِرِينَ؟

10- ﴿عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ﴾
 (عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً) سَبَبُهَا رُجُوعُهُمْ إِلَى الْإِيمَانِ.
 (وَاللَّهُ قَدِيرٌ) عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، وَمِنْ ذَلِكَ هِدَايَةُ الْقُلُوبِ، وَتَقْلِيلُهَا مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ.
 السَّعْدِيُّ: 856.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا ذَكَرَ اللَّهُ قُدْرَتَهُ بَعْدَ أَنْ ذَكَرَ أَنَّهُ بِالْإِمْكَانِ انْتِقَالَ عِدَاوَةِ الْمُشْرِكِينَ إِلَى الْمَوَدَّةِ؟

11- ﴿لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾
 لَمَّا ذَكَرَ سُبْحَانَهُ مَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِينَ مِنْ مُعَادَاةِ الْكُفَّارِ وَتَرْكِ مُوَادَّتِهِمْ فَصَلَ الْقَوْلَ
 فِيمَنْ يَجُوزُ بَرُّهُ مِنْهُمْ وَمَنْ لَا يَجُوزُ فَقَالَ: (لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي
 الدِّينِ). الشُّوْكَانِيُّ: 213/5.

السُّؤَالُ: مَا مُنَاسَبَةُ الْآيَةِ لِمَا قَبْلَهَا؟

12- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ﴾
 قَالَ الْقُشَيْرِيُّ: وَفِي الْجُمْلَةِ الْإِمْتِحَانُ طَرِيقٌ إِلَى الْمَعْرِفَةِ، وَجَوَاهِرُ النَّفْسِ تَتَبَيَّنُ بِالتَّجَرِبَةِ،
 وَمَنْ أَقْدَمَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ غَيْرِ تَجَرِبَةٍ يَجْنَى كَأْسَ النَّدَمِ. الْبُقَاعِيُّ: 514/19.
 السُّؤَالُ: مَا أَهَمِّيَّةُ امْتِحَانِ النَّفُوسِ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

13- ﴿فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ﴾

فِيهِ دَلَالَةٌ عَلَى أَنَّ الْإِيمَانَ يُمَكِّنُ الْإِطْلَاعَ عَلَيْهِ يَقِينًا. ابْنُ كَثِيرٍ: 4/351.

السُّؤَالُ: هَلْ يُمَكِّنُ الْإِطْلَاعُ الْيَقِينِيَّ عَلَى إِيمَانِ بَعْضِ النَّاسِ؟

14- ﴿فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ۚ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ۚ وَاتُّوهُم بِمَا أَنْفَقُوا﴾

أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى إِذَا أُمِسِكَتِ الْمَرْأَةُ الْمُسْلِمَةُ أَنْ تُرَدَّ عَلَى زَوْجِهَا مَا أَنْفَقَ، وَذَلِكَ مِنْ الْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ؛ لِأَنَّهُ لَمَّا مُنِعَ مِنْ أَهْلِهِ بِحُرْمَةِ الْإِسْلَامِ أَمَرَ بِرَدِّ الْمَالِ حَتَّى لَا يَقَعُ عَلَيْهِمْ خُسْرَانٌ مِنَ الْوَجْهَيْنِ: الزَّوْجَةِ وَالْمَالِ. الْقُرْطُبِيُّ: 20/414.

السُّؤَالُ: أَدُكِّرُ صُورَةً مِنْ صُورِ الْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ فِي الْآيَةِ.

15- ﴿وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ﴾

وَمَعْصِيَتُهُ لَا تَكُونُ إِلَّا فِي مَعْرُوفٍ؛ فَإِنَّهُ لَا يَأْمُرُ بِمُنْكَرٍ، لَكِنْ هَذَا قِيلَ: فِيهِ دَلَالَةٌ عَلَى أَنَّ طَاعَةَ أَوْلَى الْأَمْرِ إِنَّمَا تَلْزَمُ فِي الْمَعْرُوفِ. ابْنُ تَيْمِيَّةٍ: 6/295.

السُّؤَالُ: النَّبِيُّ ﷺ لَا يَأْمُرُ إِلَّا بِالْمَعْرُوفِ، فَلِمَاذَا قَيَّدَ النَّهْيَ عَنْ مَعْصِيَتِهِ بِالْمَعْرُوفِ؟

16- ﴿وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ﴾

أَيُّ فِيمَا تَأْمُرُهُنَّ بِهِ مِنْ مَعْرُوفٍ وَتَنْهَاهُنَّ عَنْهُ مِنْ مُنْكَرٍ، وَالتَّقْيِيدُ بِالْمَعْرُوفِ مَعَ أَنَّ الرَّسُولَ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَأْمُرُ إِلَّا بِهِ لِلتَّنْبِيهِ عَلَى أَنَّهُ لَا يَجُوزُ طَاعَةُ مَخْلُوقٍ

فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ. الْأَلُوسِيُّ: 14/274.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: مَا فَايِدَةُ التَّقْيِيْدِ بِالْمَعْرُوفِ مَعَ أَنَّ الرَّسُولَ ﷺ لَا يَأْمُرُ إِلَّا بِهِ؟

العمل بالآيات

- 1- قُلْ: (رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا فُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا)، «لَنْ تَنْفَعَكُمُ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُفْصَلُ بَيْنَكُمْ».
- 2- قُلْ: «رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ».
- 3- ادْعُ بِهَذَا الدُّعَاءِ: «رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ».
- 4- ادْعُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَهْدِيَ أَهْلَ الضَّلَالِ وَالْكَفْرِ، «عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوْدَّةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ» وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ».
- 5- أَهْدِ هَدِيَّةً لِكَافِرٍ تَأْلِيْفًا لِقَلْبِهِ، «لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ».
- 6- تَذَكَّرْ مُسْلِمًا أَخْطَأَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ اعْتَذَرَ مِنْهُ أَوْ ادْعُ اللَّهَ لَهُ، «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ».

التوجيهات

- 1- اَحْذَرُ مِنْ كَيْدِ الْكُفَّارِ وَاسْأَلِيْهِمُ الَّتِي يُرِيدُونَ بِهَا اِضْعَافَ اِنْتِمَاءِ الْمُسْلِمِينَ لِلْإِسْلَامِ، «إِنْ يَتَّقِفُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَالسِّنَنُتَهُمْ بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ».
- 2- أَوْلَادُكَ وَأَرْحَامُكَ لَنْ يَنْفَعُوكَ شَيْئًا إِذَا تَرَكْتَ أَمْرَ اللَّهِ لِأَجْلِهِمْ، «لَنْ تَنْفَعَكُمُ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُفْصَلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ».
- 3- التَّوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَتَفَوِّضْ الْأَمْرَ إِلَيْهِ، «رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ».

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

4- أَهَمِّيَّةُ الْقُدْوَةِ فِي حَيَاةِ الْمُسْلِمِ، لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَ
الْيَوْمَ الْآخِرَ.

5- جَوَازُ مُعَامَلَةِ الْكَافِرِ غَيْرِ الْحَرْبِيِّ، وَالْإِحْسَانِ إِلَيْهِ، «لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ
يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُقْسِطِينَ».

6- الْقِسْطُ وَالْعَدْلُ مَعَ الْمُؤَالِفِ وَالْمُخَالِفِ، «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ».



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

آیاتھا: 13

60 سُورَةُ الْمُنْتَحِنَةِ مَدَنِيَّةٌ 91

رُكُوعَاتُهَا: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ	لِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ	وَهُوَ
تسبیح کی ہے	اللہ کے لیے	اس چیز نے جو	آسمانوں میں ہے	اور جو	زمین میں ہے	اور وہ
الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ①	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لِمَ	تَقُولُونَ	مَا
بہت زبردست ہے	خوب حکمت والا ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	کیوں	تم کہتے ہو	وہ جو
لَا تَفْعَلُونَ ②	كَبْرَ	مَقْتًا	عِنْدَ اللَّهِ	أَنْ	تَقُولُوا	مَا
نہیں تم کرتے	بڑی ہے	ناراضگی	اللہ کے نزدیک	کہ	تم کہو	وہ جو
لَا تَفْعَلُونَ ③	إِنَّ	اللَّهِ	يُحِبُّ	الَّذِينَ	يُقَاتِلُونَ	فِي سَبِيلِهِ
نہیں تم کرتے	بے شک	اللہ	وہ محبت کرتا ہے	ان لوگوں سے جو	جنگ کرتے ہیں	اس کے راستے میں
صَفًّا	كَانَهُمْ	بُنْيَانٌ	مَرْصُوصٌ ④	وَإِذْ	قَالَ	مُوسَى
صف بنا کر	گویا کہ وہ	دیوار ہیں	سیسہ پلائی ہوئی	اور جب	کہا	موسیٰ نے
يَقُومُ	لِمَ	تُؤْذُونَنِي	وَقَدْ	تَعْلَمُونَ	أَنِّي	رَسُولُ اللَّهِ
اے میری قوم	کیوں	تم اذیت دیتے ہو مجھے	حالانکہ تحقیق	تم جانتے ہو	بے شک میں	رسول ہوں
إِلَيْكُمْ ط	فَلَبَّا	زَاغُوا	أَزَاغَ	اللَّهُ	قُلُوبَهُمْ ط	وَاللَّهُ
تمہاری طرف	پھر جب	وہ ٹیڑھے ہوئے	ٹیڑھا کر دیا	اللہ نے	ان کے دلوں کو	اور اللہ
لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ	الْفَاسِقِينَ ⑤	وَإِذْ	قَالَ	عِيسَى	ابْنُ مَرْيَمَ
نہیں وہ ہدایت دیتا	ان لوگوں کو	جو فاسق ہیں	اور جب	کہا	عیسیٰ	ابن مریم نے
يَبْنِي	إِسْرَءِيلَ	إِنِّي	رَسُولُ	اللَّهُ	مُصَدِّقًا	لِّمَا
اے بنی اسرائیل	بے شک میں	رسول ہوں	اللہ کا	تمہاری طرف	تصدیق کرنے والا ہوں	اس کی جو

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ	وَمُبَشِّرًا	بِرَسُولٍ	يَأْتِي	مِنْ بَعْدِي
مجھ سے پہلے ہے	تورات میں سے	اور خوش خبری دینے والا ہوں	ایک رسول کی	جو آئے گا
اسْمُهُ أَحَدٌ ط	فَلَبَّا جَاءَهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	قَالُوا هَذَا	سِحْرٌ
نام اس کا	احمد (ہوگا)	پھر جب	وہ آیا ان کے پاس	ساتھ واضح دلائل کے
انہوں نے کہا	یہ	جادو ہے	اس سے جو	گھڑ لے
اللہ پر	جھوٹ	حالانکہ وہ	مُبِينٌ ⑥	وَمَنْ أَظْلَمُ
کھلم کھلا	اور کون	زیادہ ظالم ہے	میں	افترا
عَلَى اللَّهِ	الْكَذِبَ	وَهُوَ	يُدْعَى	إِلَى الْإِسْلَامِ ط
اللہ پر	جھوٹ	حالانکہ وہ	وہ بلا یا جاتا ہو	طرف اسلام کے
اور اللہ	نہیں وہ ہدایت دیتا	ان لوگوں کو	جو ظالم ہیں	يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ
اللہ کا	اپنے مونہوں سے	اور اللہ	پورا کرنے والا ہے	اپنے نور کو
وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ⑧	هُوَ	الَّذِي أَرْسَلَ	رَسُولَهُ	بِالْهُدَى
اور اگرچہ	ناپسند کریں	کافر	وہی ہے	جس نے
بھیجا	اپنے رسول کو	ساتھ ہدایت کے	وَدِينِ الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهُ
اور دین	حق کے	تاکہ وہ غالب کر دے اسے	اور پر دینوں کے	سب کے سب
اور اگرچہ	ناپسند کریں	وَدِينِ الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهُ	وَلَوْ كَرِهَ
المُشْرِكُونَ ⑨	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	هَلْ	أَدُّكُمْ	عَلَى تِجَارَةٍ
مشرک	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	کیا	میں راہ نمائی کروں تمہاری
ایک تجارت پر	تُنجيكم	مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ⑩	تُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ
جو نجات دے تمہیں	دردناک عذاب سے	تم ایمان لاؤ	اللہ پر	اور اس کے رسول پر
وَتُجَاهِدُونَ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	بِأَمْوَالِكُمْ	وَأَنْفُسِكُمْ ط	ذَلِكُمْ
اور تم جہاد کرو	اللہ کے راستے میں	ساتھ اپنے مالوں	اور اپنی جانوں کے	یہ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

خَيْرٌ لَّكُمْ	إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ¹¹	يَغْفِرُ لَكُمْ	ذُنُوبَكُمْ
بہتر ہے تمہارے لیے	اگر ہو تم علم رکھتے	وہ بخش دے گا تمہارے لیے	تمہارے گناہوں کو
وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنٌ	اور وہ داخل کرے گا تمہیں باغات میں بہتی ہیں جن کے نیچے سے نہریں اور گھر		
طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ^ط ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ¹² وَأُخْرَى	پاکیزہ ہمیشگی کے باغات میں یہ ہے کامیابی بہت بڑی اور ایک دوسری چیز		
تُحِبُّونَهَا ^ط نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ^ط وَبَشِيرٌ	تم محبت رکھتے ہو اس سے مدد اللہ کی طرف سے اور فتح قریبی اور خوش خبری دے دیجیے		
الْمُؤْمِنِينَ ¹³ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا	مومنوں کو اے لوگو جو ایمان لائے ہو ہو جاؤ مددگار اللہ کے جیسے		
قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِّلْحَوَارِثِ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ ^ط	کہا تھا عیسیٰ ابن مریم نے حواریوں سے کون ہے مددگار میرا طرف اللہ کے		
قَالَ الْحَوَارِثُ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَنْتُ طَائِفَةٌ	کہا حواریوں نے ہم ہیں مددگار اللہ کے تو ایمان لایا ایک گروہ		
مِّنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرْتُ وَطَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ	بنی اسرائیل میں سے اور کفر کیا ایک گروہ نے تو قوت دی ہم نے ان کو جو		
آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَاصْبَحُوا ظَهْرِينَ ^ع	ایمان لائے اوپر ان کے دشمنوں کے تو ہو گئے وہ غالب		

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

معاني الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
كَبُرَ مَقْتًا	عَظُمَ بُغْضًا.	مَرْصُوصٌ	مُتَرَاصٌّ مُحْكَمٌ لَا فُرْجَةَ فِيهِ، وَلَا يَنْفُذُ فِيهِ الْعَدُوُّ.
زَاغُوا	عَدَلُوا عَنِ الْحَقِّ، مَعَ عِلْمِهِمْ بِهِ.	افْتَرَى	اِخْتَلَقَ.
نُورَ اللَّهِ	الْحَقُّ الَّذِي جَاءَ بِهِ الرَّسُولُ ﷺ.	بِأَفْوَاهِهِمْ	بِأَقْوَاهِمُ الْكَاذِبَةِ.
مُنِمْ نُورِهِ	مُظْهِرُ الْحَقِّ بِإِتْمَامِ دِينِهِ.	الدِّينِ كُلِّهِ	الْأَدْيَانِ الْمُخَالَفَةِ كُلِّهَا.
لِلْحَوَارِيِّينَ	أَصْفِيَاءَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَخَوَاصِّهِ.	ظَاهِرِينَ	غَالِبِينَ.

الوقفات التدبرية

1- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾

قَالَ النَّخَعِيُّ: ثَلَاثُ آيَاتٍ مَنَعَتْنِي أَنْ أَقْصَّ عَلَى النَّاسِ: (أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ) [البقرة: 44]، (وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ) [هود: 88]، (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ). القُرْطُبِيُّ: 436/20.

السُّؤَالُ: أَذْكَرُ مَا بَلَغَ إِلَيْهِ حَالُ السَّلَفِ مِنَ الْخَوْفِ مِنْ هَذِهِ الْآيَةِ.

2- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾

يَنْبَغِي لِلْأَمْرِ بِالْخَيْرِ أَنْ يَكُونَ أَوَّلَ النَّاسِ إِلَيْهِ مُبَادَرَةً، وَلِلنَّاهِي عَنِ الشَّرِّ أَنْ يَكُونَ أَبْعَدَ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

النَّاسِ مِنْهُ. السَّعْدِيُّ: 858.

السُّوَالُ: مَا الَّذِي يُفِيدُهُ الْمُؤْمِنُ الدَّاعِيَةُ مِنْ هَذِهِ الْآيَةِ؟

3- ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ﴾

وَتَكُونُ صُفُوفُهُمْ عَلَى نِظَامٍ وَتَرْتِيبٍ بِهِ تَحْصُلُ الْمَسَاوَاةُ بَيْنَ الْمُجَاهِدِينَ، وَالتَّعَايُضُ، وَارْتِهَابُ الْعَدُوِّ، وَتَنْشِيطُ بَعْضِهِمْ بَعْضًا. السَّعْدِيُّ: 858.

السُّوَالُ: مَا الْحِكْمَةُ مِنَ التَّرَاصِّ وَقْتَ الْقِتَالِ صَفًّا كَالْبُنْيَانِ الْمَرْصُوصِ؟

4- ﴿كَانَهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ﴾

قَالَ قَتَادَةُ: أَلَمْ تَرَ إِلَى صَاحِبِ الْبُنْيَانِ كَيْفَ لَا يُحِبُّ أَنْ يَخْتَلِفَ بُنْيَانُهُ؟ فَكَذَلِكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَا يُحِبُّ أَنْ يَخْتَلِفَ أَمْرُهُ، وَإِنَّ اللَّهَ صَفَّ الْمُؤْمِنِينَ فِي قِتَالِهِمْ، وَصَفَّهُمْ فِي صَلَاتِهِمْ، فَعَلَيْكُمْ بِأَمْرِ اللَّهِ؛ فَإِنَّهُ عِصْمَةٌ لِمَنْ أَخَذَ بِهِ. ابْنُ كَثِيرٍ: 359/4.

السُّوَالُ: أَمَرَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ بِحُسْنِ التَّنْظِيمِ وَالتَّرْتِيبِ فِي مَوْضِعَيْنِ، مَا هُمَا؟

5- ﴿فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ﴾

وَهَذِهِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ تُفِيدُ أَنَّ إِضْلَالَ اللَّهَ لِعِبَادِهِ لَيْسَ ظُلْمًا مِنْهُ، وَلَا حُجَّةَ لَهُمْ عَلَيْهِ، وَإِنَّمَا ذَلِكَ بِسَبَبٍ مِنْهُمْ؛ فَاتَّهَمُ الَّذِينَ أَغْلَقُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ بَابَ الْهُدَى بَعْدَ مَا عَرَفُوهُ، فَيُجَازِيهِمْ بَعْدَ ذَلِكَ بِالْإِضْلَالِ وَالزَّيْغِ الَّذِي لَا حِيلَةَ لَهُمْ فِي دَفْعِهِ. السَّعْدِيُّ: 859.

السُّوَالُ: فِي الْآيَةِ رَدٌّ عَلَى مَنْ يَحْتَجُّ بِأَحْرَافِهِ بِالْقَدَرِ. وَضَحْ ذَلِكَ.

6- ﴿يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ﴾

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

أَيُّ: يُحَاوِلُونَ أَنْ يَرُدُّوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ، وَمَثَلُهُمْ فِي ذَلِكَ كَمَثَلِ مَنْ يُرِيدُ أَنْ يُطْفِئَ شِعَاعَ الشَّمْسِ بِفِيهِ، وَكَمَا أَنَّ هَذَا مُسْتَحِيلٌ، كَذَاكَ ذَلِكَ مُسْتَحِيلٌ. ابْنُ كَثِيرٍ: 4/361.

السُّؤَالُ: بَيْنَ الصُّورَةِ التَّشْبِيهِيَّةِ الَّتِي تَدُلُّ عَلَيْهَا هَذِهِ الْآيَةُ.

7- ﴿وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ﴾

وَجُمْلَةُ: (وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ) مَعْطُوفَةٌ عَلَى جُمْلَةٍ (يُرِيدُونَ)؛ وَهِيَ إِخْبَارٌ بِأَنَّهُمْ لَا يَبْلُغُونَ مُرَادَهُمْ، وَأَنَّ هَذَا الدِّينَ سَيَتِمُّ؛ أَيْ يَبْلُغُ تَمَامَ الْإِنْتِشَارِ. ابْنُ عَاشُورٍ: 28/190.

السُّؤَالُ: مَا الْبَشَارَةُ الْوَارِدَةُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: (وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ)؟

8- ﴿هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ﴾

مَعْلُومٌ أَنَّ اللَّهَ وَعَدَ بِإِظْهَارِهِ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ: ظُهُورَ عِلْمٍ وَبَيَانٍ، وَظُهُورَ سَيْفٍ وَسِنَانٍ، فَقَالَ تَعَالَى: (هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ) وَقَدْ فَسَّرَ الْعُلَمَاءُ ظُهُورَهُ بِهَذَا وَهَذَا، وَلَفْظُ الظُّهُورِ يَتَنَاوَلُهُمْ؛ فَإِنَّ ظُهُورَ الْهُدَى بِالْعِلْمِ وَالْبَيَانِ، وَظُهُورَ الدِّينِ بِالْيَدِ وَالْعَمَلِ. ابْنُ تَيْمِيَّةٍ: 6/297.

السُّؤَالُ: كَيْفَ يَكُونُ ظُهُورُ الدِّينِ عَلَى بَقِيَّةِ الْأَدْيَانِ؟

9- ﴿تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۖ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾

فَكَانَ النَّفُوسَ ضَنَّتْ بِحَيَاتِهَا وَبِقَائِهَا، فَقَالَ: (ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ) يَعْنِي: أَنَّ الْجِهَادَ خَيْرٌ لَّكُمْ مِنْ قُعُودِكُمْ لِلْحَيَاةِ وَالسَّلَامَةِ. ابْنُ الْقَيِّمِ: 3/153.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: مَا وَجْهُ خَتْمِ الْآيَةِ بِقَوْلِهِ: (إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ)؟

10- ﴿تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ﴾

مِنَ الْمَعْلُومِ أَنَّ الْإِيمَانَ التَّامَّ هُوَ التَّصَدِيقُ الْجَازِمُ بِمَا أَمَرَ اللَّهُ بِالتَّصَدِيقِ بِهِ، الْمُسْتَلَزَمُ لِأَعْمَالِ الْجَوَارِحِ، وَمِنْ أَجْلِ أَعْمَالِ الْجَوَارِحِ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَلِهَذَا قَالَ: (وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ). السَّعْدِيُّ: 860.

السُّؤَالُ: قَرَنْتِ الْآيَةَ بَيْنَ الْإِيمَانِ وَالْجِهَادِ، فَمَا الْعَلَاقَةُ بَيْنَهُمَا؟

11- ﴿يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنٍ

طَيِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ۚ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾

وَأَمَّا خُصَّتِ الْمَسَاكِينُ بِالذِّكْرِ هُنَا لِأَنَّ فِي الْجِهَادِ مُفَارَقَةَ مَسَاكِينِهِمْ، فَوَعِدُوا عَلَى تِلْكَ الْمُفَارَقَةِ الْمَوْقَّتَةِ بِمَسَاكِينٍ أَبَدِيَّةٍ. ابْنُ عَشُورٍ: 195/28.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا خَصَّ الْمَسَاكِينُ بِالذِّكْرِ؟

12- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ﴾

يَقُولُ تَعَالَى أَمْرًا عِبَادَهُ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ يَكُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِهِمْ بِأَقْوَالِهِمْ وَأَفْعَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ. ابْنُ كَثِيرٍ: 361/4.

السُّؤَالُ: هَلْ نُصْرَةُ اللَّهِ تَكُونُ مُقْتَصِرَةً عَلَى زَمَنِ دُونَ زَمَنِ؟ أَوْ فِي جَانِبٍ دُونَ جَانِبٍ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

العمل بالآيات

- 1- سَبَّحَ اللَّهُ تَعَالَى مِائَةَ مَرَّةٍ، ﴿سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾.
- 2- حَدِّدْ عَمَلًا صَالِحًا وَطَبِّقْهُ، ثُمَّ أَرْسِلْ رِسَالَةً لِزُمَلَانِكَ تَحْتُفُّهُمْ عَلَى هَذَا الْعَمَلِ حَتَّى تَكُونَنَّ مِنَ الْعَامِلِينَ بِمَا تَقُولُ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾.
- 3- تَذَكَّرْ عَالِمًا أَوْ دَاعِيَةً تَعَرَّضَ لِإِسَاءَةٍ وَادْكُرْ مُحَاسِنَهُ لِأَصْحَابِكَ، ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ لِمَ تُوذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ﴾.
- 4- مِنْ أَنْوَاعِ الْجِهَادِ: الْجِهَادُ بِالْمَالِ فِي سَبِيلِ الْخَيْرِ وَصَلَاحِ الْأُمَّةِ؛ فَتَصَدَّقْ بِبَعْضِ مَالِكَ عَلَى جِهَةٍ تَرَى أَنَّهَا تَعْمَلُ عَلَى الرَّفْعِ مِنْ شَأْنِ الْأُمَّةِ، ﴿وَتَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۖ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾.
- 5- ادْعُ كَافِرًا لِلْإِسْلَامِ، ﴿هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ﴾.
- 6- ادْعُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَجْعَلَكَ مِنْ أَنْصَارِهِ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ ۖ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ﴾.

التوجيهات

- 1- لَتَكُنْ حَيَاتُكَ مُنَظَّمَةً؛ فَاللَّهُ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا، وَيُحِبُّ الَّذِينَ يُصُفُّونَ فِي الصَّلَاةِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَتْهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ﴾.
- 2- صَبِرُ الْأَنْبِيَاءِ عَلَى الْأَذَى، وَهُمْ الْقُدْوَةُ لِلدُّعَاةِ، ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ لِمَ تُوذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ﴾.
- 3- احْذَرُ مِنَ الزَّيْغِ عَنْ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى؛ فَهُوَ سَبَبُ لَزِيغِ الْقَلْبِ، ﴿فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ﴾.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

4- اَلْحَذَرُ مِنْ افْتِرَاءِ الْكَذِبِ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، ﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾.

5- عَلَيْكَ بِالتَّجَارَةِ الرَّابِحَةِ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۖ تُوْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ﴾.

6- التَّشَبُّهُ بِالْأُمَمِ السَّابِقَةِ فِي الْخَيْرِ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ﴾.

***** ❁ ❁ ❁ ❁ ❁ *****

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

آيَاتُهَا: 11

سُورَةُ الْجُوعَةِ مَدَنِيَّةٌ 110

رُكُوعَاتُهَا: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ	لِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ	الْمَلِكِ
تسبیح کرتی ہے	اللہ کے لیے	ہر وہ چیز جو	آسمانوں میں ہے	اور جو	زمین میں ہے	جو بادشاہ ہے
الْقُدُّوسُ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ①	هُوَ	الَّذِي	بَعَثَ	فِي الْأُمَمِينَ
نہایت پاکیزہ ہے	بہت زبردست ہے	خوب حکمت والا ہے	وہی ہے	جس نے	بھیجا	ان پڑھ لوگوں میں
رَسُولًا	مِّنْهُمْ	يَتْلُوا	عَلَيْهِمْ	آيَتِهِ	وَيُزَكِّيهِمْ	وَيُعَلِّمُهُمُ
ایک رسول	انہی میں سے	جو تلاوت کرتا ہے	ان پر	اس کی آیات	اور وہ تزکیہ کرتا ہے ان کا	اور وہ سکھاتا ہے انہیں
الْكِتَابَ	وَالْحِكْمَةَ ②	وَإِنْ	كَانُوا	مِنْ قَبْلُ	لَفِي ضَلَالٍ	مُّبِينٍ ③
کتاب	اور حکمت	اور بے شک	تھے وہ	اس سے پہلے	[] البتہ گمراہی میں	کھلی
وَأَخْرَيْنَ	مِنْهُمْ	لَبَّاءَ	يَلْحَقُوا	بِهِمْ ط	وَهُوَ	الْعَزِيزُ
اور دوسروں (کے لیے بھی)	ان میں سے	جوا بھی تک نہیں	وہ ملے	ان سے	اور وہ	بہت زبردست ہے
الْحَكِيمُ ③	ذَلِكَ	فَضْلُ	اللَّهِ	يُؤْتِيهِ	مَنْ	يَشَاءُ ط
خوب حکمت والا ہے	یہ	فضل ہے	اللہ کا	وہ دیتا ہے اس کو	جسے	وہ چاہتا ہے
ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيمِ ④	مَثَلُ	الَّذِينَ	حَبَلُوا	التَّوْرَةَ	ثُمَّ
فضل والا ہے	بہت بڑے	مثال	ان کی جو	اٹھوائے گئے	تورات	پھر
لَمْ	يَحْبِلُوهَا	كَمَثَلِ	الْحِمَارِ	يَحْمِلُ	أَسْفَارًا ط	بِئْسَ
نہیں	انہوں نے اٹھایا اسے	مانند مثال	گدھے کی	جو اٹھاتا ہے	کتابیں	کتنی بری ہے
الْقَوْمِ	الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِ اللَّهِ ط	وَاللَّهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ
ان لوگوں کی	جنہوں نے	جھٹلایا	اللہ کی آیات کو	اور اللہ	نہیں وہ ہدایت دیتا	ان لوگوں کو

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الظَّالِمِينَ ⑤	قُلْ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا	إِنْ	زَعَمْتُمْ	أَنْتُمْ
جو ظالم ہیں	کہہ دیجیے	اے لوگو جو	یہودی بن گئے ہو	اگر	تم زعم/گمان کرتے ہو
أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ	مِنْ دُونِ النَّاسِ	فَتَسْنُوا	الْمَوْتَ	إِنْ	كُنْتُمْ
دوست ہو	اللہ کے	سوائے	لوگوں کے	پس تم تمنا کرو	موت کی
صَادِقِينَ ⑥	وَلَا	يَتَمَنَّوْنَ	أَبَدًا	بِمَا	قَدَّمْتُمْ
سچے	اور نہیں	وہ تمنا کریں گے اس کی	کبھی بھی	بوجہ اس کے جو	آگے بھیجا
وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	بِالظَّالِمِينَ ⑦	قُلْ	إِنْ	الْمَوْتَ
اور اللہ	خوب جاننے والا ہے	ظالموں کو	کہہ دیجیے	بے شک	موت
تَفِرُّونَ	مِنْهُ	فَإِنَّهُ	مُلْقِيكُمْ	ثُمَّ	تُرَدُّونَ
تم بھاگتے ہو	اس سے	تو بے شک وہ	ملنے والی ہے تم سے	پھر	تم لوٹائے جاؤ گے
وَالشَّهَادَةِ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ⑧	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
اور حاضر کے	پھر وہ بتادے گا تمہیں	وہ جو	تھے تم	تم عمل کرتے	اے لوگو جو
أَمِنُوا	إِذَا	نُودِيَ	لِلصَّلَاةِ	مِنْ يَوْمِ	الْجُمُعَةِ
ایمان لائے ہو	جب	پکارا جائے	نماز کے لیے	دن	جمعہ کے
إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ	وَذَرُّوا	الْبَيْعَ ⑨	ذَلِكَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ
طرف اللہ کے ذکر کے	اور چھوڑ دو	خرید و فروخت	یہ	بہتر ہے	تمہارے لیے
كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ⑩	فَإِذَا	قُضِيَتِ	الصَّلَاةُ	فَانْتَشَرُوا
ہو تم	تم علم رکھتے	پھر جب	پوری ہو جائے	نماز	تو پھیل جاؤ
وَابْتَغُوا	مِنْ فَضْلِ اللَّهِ	وَاذْكُرُوا	اللَّهِ	كَثِيرًا	لَعَلَّكُمْ
اور تلاش کرو	اللہ کے فضل میں سے	اور ذکر کرو	اللہ کا	کثرت سے	تا کہ تم

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

تُفْلِحُونَ ⑩	وَإِذَا	رَأَوْا	تِجَارَةً	أَوْ	لَهُوَ	انْفِضُّوا
تم فلاح پا جاؤ	اور جب	انہوں نے دیکھا	تجارت کو	یا	کھیل تماشے کو	وہ دوڑ پڑے
إِلَيْهَا	وَتَرَكُوكَ	قَائِبًا ط	قُلْ	مَا	عِنْدَ اللَّهِ	خَيْرٌ
طرف اس کے	اور انہوں نے چھوڑ دیا آپ کو	کھڑے ہوئے	کہہ دیجیے	جو	اللہ کے پاس ہے	بہتر ہے
مِّنَ اللَّهِ	وَمِنَ التِّجَارَةِ ط	وَاللَّهُ	خَيْرٌ	الرَّزَقِينَ ⑪ ع		
کھیل تماشے سے	اور تجارت سے	اور اللہ	بہتر ہے	سب رزق دینے والوں سے		

معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
يُسَبِّحُ	يُنَزِّهُهُ اللَّهُ عَنْ كُلِّ مَا لَا يَلِيقُ بِهِ.	الْقُدُّوسِ	الْمُنَزَّهَ عَنْ كُلِّ نَقْصٍ.
الْعَزِيزِ	الْقَوِيُّ الْغَالِبُ الَّذِي لَا يُغَالَبُ.	الْأَمِينِ	الْعَرَبِ الَّذِينَ لَا يَقْرَأُونَ، وَلَا كِتَابَ عِنْدَهُمْ.
لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ	لَمْ يَجِئُوا بَعْدُ، وَسَيَجِئُونَ. أَسْفَارًا	كُتُبًا.	
بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ	قَبَحَ مَثَلُهُمْ.	وَذَرُّوا	أَتْرَكُوا .
انْفِضُّوا إِلَيْهَا	تَفَرَّقُوا عَنْكَ قَاصِدِينَ إِلَيْهَا.		

الوقفات التدبرية

1- ﴿يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ﴾

هَذِهِ السُّورَةُ جَاءَ فِيهَا فِعْلُ التَّسْبِيحِ مُضَارِعًا، وَجِئَ بِهِ فِي سِوَاهَا مَاضِيًّا؛ لِمُنَاسَبَةِ فِيهَا وَهِيَ: أَنَّ الْغُرَضَ مِنْهَا التَّنْوِيهُ بِصَلَاةِ الْجُمُعَةِ وَالتَّنْذِيرُ عَلَى نَفَرٍ قَطَعُوا عَنْ صَلَاتِهِمْ وَخَرَجُوا لِتِجَارَةٍ أَوْ هَوٍ، فَمُنَاسِبٌ أَنْ يُحْكِيَ تَسْبِيحُ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بِمَا

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

فِيهِ دَلَالَةٌ عَلَى اسْتِمْرَارِ تَسْبِيحِهِمْ وَتَجَدُّدِهِ تَعْرِيفًا بِالَّذِينَ لَمْ يُتِمُّوا صَلَاةَ الْجُمُعَةِ. ابْنُ
عَاشُور: 206/28 .

السُّوَالُ: لِمَاذَا جَاءَ فِعْلُ التَّسْبِيحِ: (يُسَبِّحُ) فِي سُورَةِ الْجُمُعَةِ مُضَارِعًا، وَجَاءَ مَاضِيًا فِي
سَوَاهَا؟

2- ﴿يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾

يُخْبِرُ تَعَالَى أَنَّهُ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ، أَي: مِنْ جَمِيعِ الْمَخْلُوقَاتِ،
نَاطِقِهَا وَجَامِدِهَا. ابْنُ كَثِيرٍ: 363/4.

السُّوَالُ: هَلْ تَسْبِيحُ الْمَخْلُوقَاتِ لِلَّهِ مُقْتَصِرٌ عَلَى النَّاطِقِ مِنْهَا؟

3- ﴿هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ﴾

وَابْتَدَى بِالتَّلَاوَةِ لِأَنَّ أَوَّلَ تَبْلِيغِ الدَّعْوَةِ بِإِبْلَاغِ الْوَحْيِ، وَثَبَّتِي بِالتَّزْكِيَةِ لِأَنَّ ابْتِدَاءَ
الدَّعْوَةِ بِالتَّطْهِيرِ مِنَ الرَّجْسِ الْمَعْنَوِيِّ وَهُوَ الشَّرْكُ وَمَا يَعْلُقُ بِهِ مِنْ مُسَاوِي الْأَعْمَالِ
وَالطَّبَاعِ. وَعَقَّبَ بِذِكْرِ تَعْلِيمِهِمُ الْكِتَابَ لِأَنَّ الْكِتَابَ بَعْدَ إِبْلَاغِهِ إِلَيْهِمْ ثَبَّتَنَ لَهُمْ
مَقَاصِدَهُ وَمَعَانِيَهُ. ابْنُ عَاشُور: 209/28.

السُّوَالُ: لِمَاذَا ابْتَدَأَتِ الْجُمْلَةُ بِالتَّلَاوَةِ ثُمَّ بِالتَّزْكِيَةِ ثُمَّ تَعْلِيمِ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ؟

4- ﴿هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ﴾

غَايَةُ الْكِتَابِ فِي قُوَّةِ فَهْمِهِ وَالْعَمَلِ بِهِ؛ فَهِيَ الْعِلْمُ الْمُزَيَّنُّ بِالْعَمَلِ، وَالْعَمَلُ الْمُتَقَنُّ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

بِالْعِلْمِ: مَعْقُولِهِ وَمَنْقُولِهِ؛ لِيَضَعُوا كُلَّ شَيْءٍ مِنْهُ فِي أَحْكَمِ مَوَاضِعِهِ، فَلَا يَزِيغُوا عَنِ الْكِتَابِ كَمَا زَاغَ بَنُو إِسْرَائِيلَ، فَيَكُونُ مِثْلُهُمْ كَمِثْلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا. وَلَوْ لَمْ يَكُنْ لَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعْجَزَةٌ إِلَّا هَذِهِ لَكَانَتْ غَايَةً. الْبُقَاعِي: 51/20.

السُّؤَالُ: مَتَى يُفِيدُ الْمُسْلِمُ الْإِفَادَةَ التَّامَّةَ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟

5- ﴿مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَثْقَالًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾

يَقُولُ تَعَالَى ذَاكَمَا الْيَهُودَ الَّذِينَ أُعْطُوا التَّوْرَةَ وَحَمَلُوهَا لِلْعَمَلِ بِهَا ثُمَّ لَمْ يَعْمَلُوا بِهَا، مِثْلُهُمْ فِي ذَلِكَ (كَمِثْلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَثْقَارًا) أَيْ: كَمِثْلِ الْحِمَارِ إِذَا حُمِّلَ كُتُبًا لَا يَدْرِي مَا فِيهَا، فَهُوَ يَحْمِلُهَا حَمَلًا حَسِيًّا وَلَا يَدْرِي مَا عَلَيْهِ، وَكَذَلِكَ هَؤُلَاءِ فِي حَمْلِهِمُ الْكِتَابَ الَّذِي أُوتُوهُ: حَفِظُوهُ لَفْظًا، وَلَمْ يَتَفَهَّمُوهُ، وَلَا عَمِلُوا بِمُقْتَضَاهُ. ابْنُ كَثِيرٍ: 4/364.

السُّؤَالُ: هَلْ حَافِظُ الْقُرْآنِ الَّذِي لَا يَفْهَمُهُ وَلَا يَتَدَبَّرُهُ وَلَا يَعْمَلُ بِهِ يُعْتَبَرُ مِنْ أَهْلِ الْقُرْآنِ؟

6- ﴿مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَثْقَارًا﴾

فَهَذَا الْمَثَلُ وَإِنْ كَانَ قَدْ ضُرِبَ لِلْيَهُودِ فَهُوَ مُتَنَاوِلٌ مِنْ حَيْثُ الْمَعْنَى لِمَنْ حَمَلَ الْقُرْآنَ فَتَرَكَ الْعَمَلَ بِهِ، وَلَمْ يُؤَدِّ حَقَّهُ، وَلَمْ يَرَعَهُ حَقَّ رِعَايَتِهِ. الْقَاسِمِي: 9/229.

السُّؤَالُ: هَلْ هَذَا الْمَثَلُ خَاصٌّ بِأَهْلِ التَّوْرَةِ؟

7- ﴿مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَثْقَارًا﴾

قَالَ مِيمُونُ بْنُ مِهْرَانَ: الْحِمَارُ لَا يَدْرِي أَسْفَرَ عَلَى ظَهْرِهِ أَمْ زَبَلَ؛ فَهَكَذَا الْيَهُودُ. الشُّوَكَانِي: 5/225.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّوَالُ: مَنْ خِلَالَ قَوْلِ مَيْمُونٍ، بَيْنَ وَجْهِ تَشْبِيهِ الْيَهُودِ بِالْحَمِيرِ.

8- ﴿فَاسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ۚ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾

قُلْتُ: وَإِثَارُ (ذِكْرِ اللَّهِ) هُنَا دُونَ أَنْ يَقُولَ: إِلَى الصَّلَاةِ، كَمَا قَالَ: (فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ) لِيَتَأَتَى إِرَادَةُ الْأَمْرَيْنِ: الْخُطْبَةُ وَالصَّلَاةُ. ابْنُ عَاشُور: 225/28.

السُّوَالُ: مَا الْمَقْصُودُ بِذِكْرِ اللَّهِ هُنَا؟

9- ﴿فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ﴾

كَانَ عِرَاكُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا صَلَّى الْجُمُعَةَ انْصَرَفَ، فَوَقَفَ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَحْبَبْتُ دَعْوَتَكَ، وَصَلَّيْتُ فَرِيضَتَكَ، وَانْتَشَرْتُ كَمَا أَمَرْتَنِي، فَارْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ)). ابْنُ كَثِيرٍ: 367/4.

السُّوَالُ: كَيْفَ امْتَثَلَ عِرَاكُ بْنُ مَالِكٍ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- هَذِهِ الْآيَةَ؟

10- ﴿فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَادْكُرُوا

اللَّهُ كَثِيرًا ۖ اَلْعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾

لَمَّا كَانَ الْأَشْتِغَالُ فِي التِّجَارَةِ مَطْنَةً الْعُقْلَةِ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ، أَمَرَ اللَّهُ بِالْإِكْتَارِ مِنْ ذِكْرِهِ.

السَّعْدِيُّ: 863.

السُّوَالُ: لِمَ إِذَا خُتِمَتِ هَذِهِ الْآيَةُ بِالْأَمْرِ بِذِكْرِ اللَّهِ بَعْدَ الْأَمْرِ بِالْإِنْتِشَارِ فِي الْأَرْضِ

وَطَلَبِ الرِّزْقِ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

11- ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا ۚ قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهِو وَمِنَ التِّجَارَةِ ۚ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾

لَيْسَ الصَّبْرُ عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ مُفَوَّتًا لِلرِّزْقِ؛ فَإِنَّ اللَّهَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ، فَمَنْ اتَّقَى اللَّهَ رَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ. السَّعْدِيُّ: 863.

السُّوَالُ: فِي الْآيَةِ إِشَارَةٌ إِلَى أَنَّ تَقْوَى اللَّهِ مِنْ أَسْبَابِ الرِّزْقِ، وَضَحَّ ذَلِكَ.

العمل بالآيات

1- أَدْعُ اللَّهَ بِأَسْمَائِهِ: الْقُدُّوسِ، الْعَزِيزِ، الْحَكِيمِ، وَتَعَلَّمْ مَا لَهَا مِنْ آثَارٍ إِمَانِيَّةٍ عَلَيْكَ، ﴿يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ﴾.

2- اِعْمَلْ عَمَلًا بِالسِّرِّ لَا يَطْلُعُ عَلَيْهِ غَيْرُكَ، «ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ».

3- سَلِ اللَّهَ حُسْنَ الْخَاتِمَةِ، «قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلْقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ».

4- أَكْثِرْ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى وَتَسْبِيحِهِ وَتَهْلِيلِهِ، «وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ».

5- إِذَا أَدَّنَ الْمُؤَدِّنُ فَاتْرُكْ مَا فِي يَدَيْكَ وَاتَّجِهْ لِلْمَسْجِدِ مُبَاشَرَةً، ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا ۚ قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهِو وَمِنَ التِّجَارَةِ﴾.

التوجيهات

1- مُهِمَّةُ الدَّاعِيَةِ تَرْبِيَةُ النَّاسِ عِلْمًا وَعَمَلًا بِالْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ، «يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ».

2- الْعِنَايَةُ بِتَزْكِيَةِ النَّفْسِ، «وَيُزَكِّيهِمْ».

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

3- سُوءُ مِثَالٍ مَنْ لَمْ يَعْمَلْ بِعِلْمِهِ، ﴿مَثَلُ الَّذِينَ حَمَلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا﴾.

4- كَثْرَةُ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى سَبِيلُ الْفَلَاحِ، ﴿وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾.



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

آيَاتُهَا: 11

سُورَةُ الْمُنْفِقُونَ مَدَنِيَّةٌ 104

رُكُوعَاتُهَا: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا	جَاءَكَ	الْمُنْفِقُونَ	قَالُوا	نَشْهَدُ	إِنَّكَ	لِرَسُولٍ
جب	آتے ہیں آپ کے پاس	منافق	وہ کہتے ہیں	ہم گواہی دیتے ہیں	کہ بے شک آپ	یقیناً رسول ہیں
اللَّهُ	وَاللَّهُ	يَعْلَمُ	إِنَّكَ	لِرَسُولٍ	وَاللَّهُ	يَشْهَدُ
اللہ کے	اور اللہ	وہ جانتا ہے	بے شک آپ	یقیناً رسول ہیں اس کے	اور اللہ	گواہی دیتا ہے
الْمُنْفِقِينَ	لَكَذِبُونَ	إِتَّخَذُوا	أَيَّامَهُمْ	جُنَّةً	فَصَدُّوا	
منافق	البتہ جھوٹے ہیں	انہوں نے بنالیا	اپنی قسموں کو	ڈھال	تو انہوں نے روکا	
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	إِنَّهُمْ	سَاءَ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	ذَلِكَ
اللہ کے راستے سے	بے شک وہ	کتنا برا ہے	جو	ہیں وہ	وہ عمل کرتے	یہ
بِأَنَّهُمْ	أَمَنُوا	ثُمَّ	كَفَرُوا	فَطَبِعَ	عَلَى قُلُوبِهِمْ	فَهُمْ
بوجہ اس کے کہ وہ	وہ ایمان لائے	پھر	انہوں نے کفر کیا	تو مہر لگا دی گئی	اوپر ان کے دلوں کے	پس وہ
لَا يَفْقَهُونَ	وَإِذَا	رَأَيْتَهُمْ	تُعْجِبُكَ	أَجْسَامُهُمْ	وَإِنْ	يَقُولُوا
نہیں وہ سمجھتے	اور جب	دیکھیں آپ انہیں	اچھے لگیں گے آپ کو	جسم ان کے	اور اگر	وہ بات کریں
تَسْمَعُ	لِقَوْلِهِمْ	كَانَتْهُمْ	خُشْبٌ	مُسَدَّدَةٌ	يَحْسِبُونَ	كُلَّ
آپ سنتے رہ جائیں	ان کی بات کو	گویا کہ وہ	لکڑیاں ہیں	ٹیک لگائی ہوئیں	وہ گمان کرتے ہیں	ہر
صَبِيحَةٍ	عَلَيْهِمْ	هُمُ	الْعَدُوُّ	فَاَحْذَرُهُمْ	قَتَلَهُمُ	اللَّهُ
بلند آواز کو	اپنے اوپر	وہی	دشمن ہیں	پس آپ محتاط رہیے ان سے	غارت کرے انہیں	اللہ
يُؤْفَكُونَ	وَإِذَا	قِيلَ	لَهُمْ	تَعَالَوْا	يَسْتَغْفِرُ	لَكُمْ
وہ پھیرے جاتے ہیں	اور جب	کہا جاتا ہے	ان سے	آؤ	بخشش کی دعا کریں	تمہارے لیے

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

رَسُولُ اللَّهِ	لَوْ اَنَّ	رُءُوسَهُمْ	وَرَأَيْتَهُمْ	يَصُدُّونَ	وَهُمْ
اللہ کے رسول	وہ موڑتے ہیں	اپنے سروں کو	اور دیکھتے ہیں آپ انہیں	وہ رکھتے ہیں	اس حال میں کہ وہ
مُسْتَكْبِرُونَ ⑤	سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ	أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ	أَمْ لَمْ	تَسْتَغْفِرْ	
تکبر کرنے والے ہیں	یکساں ہے	ان پر	خواہ بخشش مانگیں آپ	ان کے لیے	یا نہ آپ بخشش مانگیں
لَهُمْ ⑥	لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ	إِنَّ اللَّهَ	لَا يَهْدِي الْقَوْمَ		
ان کے لیے	ہرگز نہیں	بخشے گا	اللہ	انہیں	بے شک
الْفٰسِقِينَ ⑥	هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ	لَا تُنْفِقُوا	عَلَىٰ مَنْ	عِنْدَ	
جو فاسق ہیں	وہی ہیں	جو	کہتے ہیں	نہ تم خرچ کرو	اوپر ان کے جو پاس ہیں
رَسُولِ اللَّهِ	حَتَّىٰ يَنْفَضُوا ⑦	وَلِلَّهِ	خَزَائِنُ السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضِ	
رسول اللہ کے	یہاں تک کہ	وہ منتشر ہو جائیں	اور اللہ ہی کے لیے ہیں	خزانے	آسمانوں اور زمین کے
وَلٰكِنَّ الْمُنْفِقِينَ ⑦	لَا يَفْقَهُونَ ⑧	يَقُولُونَ	لَيْنَ رَّجَعْنَا		
اور لیکن	منافق	نہیں وہ سمجھتے	وہ کہتے ہیں	البتہ اگر	واپس لوٹے ہم
إِلَى الْمَدِينَةِ	لِيُخْرِجَنَّ	الْأَعْرَضُ	مِنْهَا	الْأَذَلَّ ⑨	وَلِلَّهِ
طرف مدینہ کے	البتہ ضرور نکال دے گا	زیادہ عزت والا	اس سے	زیادہ ذلت والے کو	اور اللہ ہی کے لیے ہے
الْعِزَّةُ ⑨	وَلِرَسُولِهِ	وَلِلْمُؤْمِنِينَ	وَلٰكِنَّ الْمُنْفِقِينَ	لَا يَعْلَمُونَ ⑩	
عزت	اور اس کے رسول کے لیے	اور مومنوں کے لیے	اور لیکن	منافق	نہیں وہ جانتے
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تُلْهِكُمْ	أَمْوَالُكُمْ	وَلَا	أَوْلَادُكُمْ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	نہ غافل کریں تمہیں	مال تمہارے	اور نہ	اولاد تمہاری
عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ⑩	وَمَنْ يَفْعَلْ	ذٰلِكَ	فَأُولٰٓئِكَ	هُمُ الْخٰسِرُونَ ⑪	
اللہ کے ذکر سے	اور جو کوئی	کرے گا	ایسا	تو یہی لوگ ہیں	وہ جو خسارہ پانے والے ہیں

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ لَا مَوْتَ	اور خرچ کرو اس میں سے جو رزق دیا ہم نے تمہیں اس سے پہلے کہ	یَا تٰی أَحَدَكُمُ	تم میں سے کسی ایک کو
فَاصْدَقْ وَ أَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ⑩ وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا	تو میں صدقہ کرتا اور میں ہو جاتا نیک لوگوں میں سے اور ہرگز نہ	یُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا	کسی نفس کو
إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۖ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑪	جب آجائے گی موت اس کی اور اللہ خوب خبر رکھنے والا ہے اس کی جو تم عمل کرتے ہو	تَعْمَلُونَ ⑪	تم عمل کرتے ہو

معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
فَطَع	خُتِمَ.	كَأَنَّهُمْ خُشِبَ مُسْنَدَةٌ	كَأَنَّهُمْ خُلُو قُلُوبِهِمْ مِنَ الْإِيمَانِ، وَعُقُوبِهِمْ مِنَ الْفَهْمِ: أَخْشَابٌ مُلْقَاةٌ عَلَى حَائِطٍ.
كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ	كُلَّ صَوْتٍ عَالٍ وَاقِعًا عَلَيْهِمْ؛ لِعِلْمِهِمْ بِحَقِيقَةِ حَالِهِمْ، وَخَوْفِهِمْ.	لَوْوَا رُؤُوسَهُمْ	عَطَفُوهَا إِعْرَاضًا، وَاسْتِهْزَاءً.
يَصُدُّونَ	يُعْرِضُونَ.	يَنْفَضُّوا	يَتَفَرَّقُوا عَنْهُ.
رَجَعْنَا	مِنْ غَزْوَةِ بَنِي الْمُصْطَلِقِ.	لَا تُلْهِكُمْ	لَا تَشْغَلْكُمْ.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

لَوْلَا أَخَّرْتَنِي	هَلَا أَمَهَلْتَنِي، وَأَخَّرْتَ	أَجَلَهَا	وَقْتُ مَوْتَهَا.
	أَجَلِي.		

الوقفات التدبرية

1- ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَكَاذِبُونَ﴾

وَأَمَّا شَهِدَ عَلَيْهِم بِالْكَذِبِ مَعَ أَنَّ ظَاهِرَ قَوْلِهِمْ حَقٌّ، لِأَنَّ بَوَاطِنَهُمْ تُكَذِّبُ ظَوَاهِرَهُمْ، لِأَنَّ الْأَعْمَالَ بِالنِّيَّاتِ. الشَّنَقِيطِيُّ: 188/8.

السُّؤَالُ: لِمَ شَهِدَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى هَؤُلَاءِ الْمُنَافِقِينَ بِالْكَذِبِ؟

2- ﴿وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ كَانَتْهُمْ خَشَبٌ مُسَنَّدَةٌ يَحْسَبُونَ كُلَّ صِيحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قَتَلَهُمُ اللَّهُ أَنْى يُؤَفِّكُونَ﴾

كَانُوا رِجَالًا أَجْمَلَ شَيْءٍ، كَانَتْهُمْ خَشَبٌ مُسَنَّدَةٌ، شَبَّهَهُمْ بِخَشَبٍ مُسَنَّدَةٍ إِلَى الْحَاظِ لَا يَسْمَعُونَ وَلَا يَعْقِلُونَ، أَشْبَاحُ بِلَا أَرْوَاحٍ، وَأَجْسَامٌ بِلَا أَحْلَامٍ، وَقِيلَ: شَبَّهَهُم بِالْخَشَبِ الَّتِي قَدْ تَاكَلَتْ؛ فَهِيَ مُسَنَّدَةٌ بغيرِهَا لَا يُعْلَمُ مَا فِي بَطْنِهَا. الْقُرْطُبِيُّ: 500/20.

السُّؤَالُ: مَا وَجْهُ تَشْبِيهِهِمْ بِالْخَشَبِ الْمُسَنَّدَةِ؟

3- ﴿هُمُ الْعَدُوُّ﴾

فَهَؤُلَاءِ هُمُ الْعَدُوُّ عَلَى الْحَقِيقَةِ؛ لِأَنَّ الْعَدُوَّ الْبَارِزَ الْمُتَمَيِّزَ أَهْوَنُ مِنَ الْعَدُوِّ الَّذِي لَا يَشْعُرُ بِهِ، وَهُوَ مُخَادَعٌ مَآكِرٌ، يَزْعُمُ أَنَّهُ وَلِيٌّ، وَهُوَ الْعَدُوُّ الْمُبِينُ. السَّعْدِيُّ: 864.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: لِمَاذَا وَصَفَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّهُمْ الْأَعْدَاءُ حَقِيقَةً؟

4- ﴿وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ﴾

اسْتَدْرَاكَ قَوْلِهِ: (وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ) لِرَفْعِ مَا يُتَوَهَّمُ مِنْ أَنَّهُمْ حِينَ قَالُوا: (لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا) كَانُوا قَالُوهُ عَنْ بَصِيرَةٍ وَيَقِينُ بَانَ انْقِطَاعِ انْفَاقِهِمْ عَلَى الَّذِينَ يَلُودُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَفْطَعُ رِزْقَهُمْ، فَيَنْفَضُونَ عَنْهُ بِنَاءً عَلَى أَنَّ الْقُدْرَةَ عَلَى الْإِنْفَاقِ مُنْحَصِرَةٌ فِيهِمْ لِأَنَّهُمْ أَهْلُ الْأَمْوَالِ، وَقَدْ غَفَلُوا عَنْ تَعَدُّدِ أَسْبَابِ الْغِنَى وَأَسْبَابِ الْفَقْرِ. ابْنُ عَشُور: 248/28.

السُّؤَالُ: مَا فَائِدَةُ الْإِسْتَدْرَاكِ ب (وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ)؟

5- ﴿وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾

النَّاسُ يَطْلُبُونَ الْعِزَّ بِأَبْوَابِ الْمُلُوكِ، وَلَا يَجِدُونَهُ إِلَّا فِي طَاعَةِ اللَّهِ. كَانَ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ يَقُولُ: وَإِنْ هَمَلَجْتَ بِهِمُ الْبَرَادِينُ، وَطَقَقْتَ بِهِمُ الْبِغَالَ، فَإِنَّ ذَلِكَ الْمَعْصِيَةَ فِي رِقَابِهِمْ، أَبِي اللَّهِ إِلَّا أَنْ يُدَلَّ مَنْ عَصَاهُ. ابْنُ تَيْمِيَّةٍ: 312/6.

السُّؤَالُ: أَيْنَ تُطْلَبُ الْعِزَّةُ الْحَقِيقِيَّةُ؟

6- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ﴾

لَمَّا ذَكَرَ سُبْحَانَهُ قَبَائِحَ الْمُنَافِقِينَ رَجَعَ إِلَى خِطَابِ الْمُؤْمِنِينَ مُرَعِّبًا لَهُمْ فِي ذِكْرِهِ فَقَالَ: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ) فَحَذَّرَهُمْ عَنْ اخْتِلَافِ الْمُنَافِقِينَ الَّذِينَ أَهْتَهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ. الشُّوْكَانِيُّ: 233/5.

السُّؤَالُ: مَا مُنَاسَبَةُ الْآيَةِ لِمَا قَبْلَهَا؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

7- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ﴾

وَحُصَّ الْأَمْوَالُ وَالْأَوْلَادُ بِتَوَجُّهِ النَّهْيِ عَنِ الْإِشْتِغَالِ بِهَا اشْتِغَالًا يُلْهِى عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ لِأَنَّ الْأَمْوَالَ مِمَّا يَكْثُرُ إِقْبَالُ النَّاسِ عَلَى إِنْمَائِهَا وَالتَّفَكُّيرِ فِي اكْتِسَابِهَا بِحَيْثُ تَكُونُ أَوْقَاتُ الشُّغْلِ بِهَا أَكْثَرَ مِنْ أَوْقَاتِ الشُّغْلِ بِالْأَوْلَادِ، وَلِأَنَّهَا كَمَا تَشْغُلُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ بِصَرْفِ الْوَقْتِ فِي كَسْبِهَا وَنَمَائِهَا تَشْغُلُ عَنْ ذِكْرِهِ أَيْضًا بِالتَّذَكُّيرِ لِكَنْزِهَا بِحَيْثُ يُنْسَى ذِكْرُ مَا دَعَا اللَّهُ إِلَيْهِ مِنْ إِنْفَاقِهَا. ابْنُ عَشُور: 251/28.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا حُصَّ الْأَمْوَالُ وَالْأَوْلَادُ بِالنَّهْيِ عَنِ الْإِشْتِغَالِ بِهَا؟

8- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ﴾

دَوَامُ الذِّكْرِ سَبَبٌ لِدَوَامِ الْمَحَبَّةِ؛ فَالذِّكْرُ لِلْقَلْبِ كَالْمَاءِ لِلزَّرْعِ... لَا حَيَاةَ لَهُ إِلَّا بِهِ. وَهُوَ أَنْوَاعٌ: ذِكْرُهُ بِأَسْمَائِهِ وَصِفَاتِهِ، وَالثَّنَاءُ عَلَيْهِ بِهَا. الثَّانِي: تَسْبِيحُهُ وَتَحْمِيدُهُ، وَتَكْبِيرُهُ وَتَهْلِيلُهُ، وَتَمْجِيدُهُ، وَهُوَ الْغَالِبُ مِنْ اسْتِعْمَالِ لَفْظِ الذِّكْرِ عِنْدَ الْمُتَأَخِّرِينَ. الثَّلَاثُ: ذِكْرُهُ بِأَحْكَامِهِ وَأَوَامِرِهِ وَنَوَاهِيهِ؛ وَهُوَ ذِكْرُ أَهْلِ الْعِلْمِ... وَمِنْ أَفْضَلِ ذِكْرِهِ: ذِكْرُهُ بِكَلَامِهِ... وَمِنْ ذِكْرِهِ سُبْحَانَهُ: دُعَاؤُهُ وَاسْتِغْفَارُهُ وَالتَّضَرُّعُ إِلَيْهِ. فَهَذِهِ خَمْسَةُ أَنْوَاعٍ مِنَ الذِّكْرِ.

ابْنُ الْقَيِّمِ: 157-158/3.

السُّؤَالُ: بَيِّنْ أَهَمِّيَّةَ الذِّكْرِ وَادْكُرْ أَنْوَاعَهُ.

9- ﴿وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ﴾

يَدُلُّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّهُ تَعَالَى لَمْ يُكَلِّفِ الْعِبَادَ مِنَ التَّفَقُّهِ مَا يُعْنِثُهُمْ وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ، بَلْ أَمَرَهُمْ بِإِخْرَاجِ جُزْءٍ مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ الَّذِي يَسِّرُهُ لَهُمْ وَيَسِّرُ لَهُمْ أَسْبَابَهُ. السَّعْدِيُّ: 865.

السُّؤَالُ: مَا الْفَائِدَةُ مِنْ حَرْفِ الْجَرِّ (مِنْ) الدَّالِّ عَلَى التَّبَعِيضِ فِي هَذِهِ الْآيَةِ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

10- ﴿مَنْ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْ لَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ ۖ فَأَصَّدَّقَ ۚ وَأَكُن مِّنَ الصَّالِحِينَ﴾

فَكُلُّ مُفَرِّطٍ يَنْدِمُ عِنْدَ الْإِحْتِضَارِ، وَيَسْأَلُ طُولَ الْمُدَّةِ -وَلَوْ شَيْئًا يَسِيرًا- لِيَسْتَعْتَبَ وَيَسْتَنْدِرَكَ مَا فَاتَهُ. ابنُ كَثِيرٍ: 4/373.

السُّؤَالُ: هَلِ النَّدَمُ عِنْدَ الْإِحْتِضَارِ خَاصٌّ بِالْكَفَّارِ؟ وَمَا الَّذِي تَسْتَفِيدُهُ مِنْ ذَلِكَ؟

العمل بالآيات

- 1- بَيْنَ لِأَهْلِكَ أَوْ لِأَصْحَابِكَ خَطَرَ الْمُنَافِقِينَ وَأَتَاهُمْ أَعْدَاءُ الدِّينِ، ﴿هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرَهُمْ ۚ قَتَلَهُمُ اللَّهُ ۖ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ﴾.
- 2- أَحْضَرُ دَرَسًا أَوْ مُحَاضَرَةً شَرْعِيَّةً، ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ﴾.
- 3- اسْتَغْفِرَ لِنَفْسِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، ﴿سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ﴾.
- 4- تَبَرَّعَ فِي إِحْدَى الْجِهَاتِ الْخَيْرِيَّةِ لِكِفَالَةِ دَاعِيَةٍ أَوْ طَالِبِ عِلْمٍ لَتَبْتَعِدَ عَنْ صِفَاتِ الْمُنَافِقِينَ، ﴿هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مِنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنْفَضُوا﴾.

التوجيهات

- 1- مِنْ سِمَاتِ الْمُنَافِقِينَ الْكَذِبُ، ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ ۗ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَكَاذِبُونَ﴾.
- 2- عَدَمُ الْإِغْتِرَارِ بِالصُّورِ وَالْأَشْكَالِ، فَالْعِبْرَةُ بِالْحَقَائِقِ، ﴿وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ ۖ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمِعْ لِقَوْلِهِمْ ۖ كَانَتْهُمْ حُشُبٌ مُّسْنَدَةٌ﴾.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

3- الْعِزَّةُ لَا تَكُونُ إِلَّا بِاللَّهِ، فَمَنْ أَرَادَهَا فَلْيَطْلُبْهَا مِنْ مَالِكِهَا، ﴿وَاللَّهُ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾.

4- الْأَمْوَالُ وَالْأَوْلَادُ قَدْ تُسَبِّبُ الْبُعْدَ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ﴾.

5- الْحِرْصُ عَلَى الْخَاتِمَةِ الْحَسَنَةِ، ﴿وَانْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ﴾.

***** ❁ ❁ ❁ ❁ ❁ *****

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

رُكُوعَاتُهَا: 2

64 سُورَةُ التَّغَابُنِ مَدَنِيَّةٌ 108

آيَاتُهَا: 18

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ	لِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ	لَهُ	الْمُلْكُ
تسبیح کرتی ہے	اللہ کے لیے	ہر وہ چیز جو	آسمانوں میں ہے	اور جو	زمین میں ہے	اسی کے لیے ہے	بادشاہت
وَلَهُ	الْحُدُودُ	وَهُوَ عَلَى	كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ ①	هُوَ	الَّذِي	
اور اسی کے لیے ہے	سب تعریف	اور وہ	اوپر	ہر	چیز کے	خوب قدرت رکھنے والا ہے	وہی ہے جس نے
خَلَقَكُمْ	فِيكُمْ	كَافِرٌ	وَمِنْكُمْ	مُؤْمِنٌ ط	وَاللَّهُ	بِمَا	
پیدا کیا تمہیں	تو تم میں سے	کوئی کافر ہے	اور تم میں سے	کوئی مومن ہے	اور اللہ	اسے جو	
تَعْمَلُونَ	بَصِيرٌ ②	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضَ	بِالْحَقِّ	وَصَوَّرَكُمْ	
تم عمل کرتے ہو	خوب دیکھنے والا ہے	اس نے پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو	ساتھ حق کے	اور اس نے صورت بنائی تمہاری	
فَاحْسَنَ	صُورَكُمْ ج	وَإِلَيْهِ	الْبَصِيرُ ③	يَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	
تو اس نے اچھی بنائیں	صورتیں تمہاری	اور طرف اسی کے	لوٹتا ہے	وہ جانتا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	
وَالْأَرْضِ	وَيَعْلَمُ	مَا	تُسْرُونَ	وَمَا	تُعْلِنُونَ ط	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ
اور زمین میں	اور وہ جانتا ہے	جو کچھ	تم چھپاتے ہو	اور جو کچھ	تم ظاہر کرتے ہو	اور اللہ	خوب جاننے والا ہے
بِذَاتِ الصُّدُورِ ④	أَلَمْ	يَأْتِكُمْ	نَبَأٌ	الَّذِينَ	كَفَرُوا		
سینوں والے (بھید)	کیا نہیں	آئی تمہارے پاس	خبر	ان کی جنہوں نے	کفر کیا		
مِنْ قَبْلُ	فَذَاقُوا	وَبَالَ	أَمْرَهُمْ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ ⑤	
اس سے پہلے	پھر انہوں نے چکھا	وبال	اپنے کام کا	اور ان کے لیے ہے	عذاب	دردناک	
ذَلِكَ	بِأَنَّهُ	كَانَتْ	تَأْتِيهِمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	فَقَالُوا	أَبَشَرٌ
یہ	بوجہ اس کے کہ وہ	تھے	آتے ان کے پاس	رسول ان کے	ساتھ واضح آیات کے	تو وہ کہتے	کیا انسان

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

يَهْدُونَنَا	فَكْفَرُوا	وَتَوَلَّوْا	وَأَسْتَغْنَى	اللَّهُ ط	وَاللَّهُ	غَنَى
راہ نمائی کریں گے ہماری	تو انہوں نے کفر کیا	اور وہ منہ موڑ گئے	اور پرواہ نہ کی	اللہ نے	اور اللہ	بہت بے نیاز ہے
حَسِيدٌ ⑥	زَعَمَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	أَنْ لَّنْ	يُبْعَثُوا ط	قُلْ
خوب تعریف والا ہے	دعویٰ کیا	ان لوگوں نے جنہوں نے	کفر کیا	کہ	وہ اٹھائے جائیں گے	کہہ دیجیے
بَلَى	وَرَبِّي	لَتُبْعَثَنَّ	ثُمَّ	لَتُنَبَّوَنَّ	بِمَا	عَمِلْتُمْ ط
کیوں نہیں	قسم ہے میرے رب کی	البتہ تم ضرور اٹھائے جاؤ گے	پھر	البتہ تم ضرور خبر دیئے جاؤ گے	اس کی جو	عمل کیے تم نے
وَذَلِكَ	عَلَى اللَّهِ	يَسِيرٌ ⑦	فَأَمِنُوا	بِاللَّهِ	وَرَسُولِهِ	وَالنُّورِ
اور یہ	اللہ پر	بہت آسان ہے	پس ایمان لاؤ	اللہ پر	اور اس کے رسول پر	اور اس نور پر
الَّذِي	أَنْزَلْنَا ط	وَاللَّهُ	بِمَا	تَعْمَلُونَ	خَبِيرٌ ⑧	يَوْمَ
وہ جو	نازل کیا ہم نے	اور اللہ	اس کی جو	تم عمل کرتے ہو	خوب خبر رکھنے والا ہے	جس دن
يَجْمَعُكُمْ	لِيَوْمِ الْجَمْعِ	ذَلِكَ	يَوْمَ	التَّغَابُنِ ط	وَمَنْ	
وہ جمع کرے گا تمہیں	جمع ہونے کے دن کے لیے	یہ	دن ہوگا	ہارجیت کا	اور جو کوئی	
يَوْمَ مَنْ	بِاللَّهِ	وَيَعْمَلُ	صَالِحًا	يُكَفِّرُ	عَنْهُ	سَيِّئَاتِهِ
ایمان لائے گا	اللہ پر	اور وہ عمل کرے گا	نیک	وہ دور کر دے گا	اس سے	برائیاں اس کی
وَيَدْخُلُهُ	جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خُلْدِينَ	فِيهَا
اور وہ داخل کرے گا اسے	باغات میں	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں
أَبَدًا ط	ذَلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ ⑨	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	وَكَذَّبُوا
ہمیشہ ہمیشہ	یہی	کامیابی ہے	بہت بڑی	اور وہ جنہوں نے	کفر کیا	اور جھٹلایا
بِآيَاتِنَا	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ	النَّارِ	خُلْدِينَ	فِيهَا ط	وَبُئْسَ
ہماری آیات کو	یہی لوگ ہیں	ساتھی	آگ کے	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اس میں	اور کتنی بری ہے

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الْمَصِيرُ ⑩ ع	مَا	أَصَابَ	مِنْ مُصِيبَةٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ اللَّهِ ط	وَمَنْ
لوٹنے کی جگہ	نہیں	پہنچتی	کوئی مصیبت	مگر	اللہ کے اذن سے	اور جو کوئی
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ	يَهْدِي	قَلْبَهُ ط	وَاللَّهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيمٌ ⑪
ایمان لاتا ہے	اللہ پر	وہ ہدایت دیتا ہے	اس کے دل کو	اور اللہ	ہر	چیز کو
وَأَطِيعُوا اللَّهَ	وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ج	فَإِنْ	تَوَلَّيْتُمْ	فَأَنبَا		
اور اطاعت کرو	اللہ کی	اور اطاعت کرو	رسول کی	پھر اگر	منہ موڑتے ہو تم	تو بے شک
عَلَى رَسُولِنَا	الْبَلَّغُ	الْبَيِّنُ ⑫	اللَّهُ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا هُوَ ط
اور ہمارے رسول کے	پہنچا دینا ہے	کھلم کھلا	اللہ	نہیں	کوئی الہ (برحق)	مگر وہی
وَعَلَى اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ ⑬	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	إِنَّ	
اور اللہ ہی پر	پس چاہیے کہ توکل کریں	مومن	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	بے شک	
مِنْ أَزْوَاجِكُمْ	وَأَوْلَادِكُمْ	عَدُوًّا	لَكُمْ	فَاحْذَرُوهُمْ ج	وَأِنْ	
تمہاری بیویوں میں سے	اور تمہاری اولاد میں سے	دشمن ہیں	تمہارے	پس محتاط رہو ان سے	اور اگر	
تَعَفُّوا	وَتَصَفَّحُوا	وَتَغْفِرُوا	فَإِنَّ	اللَّهُ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ ⑭
تم معاف کرو	اور تم درگزر کرو	اور تم بخش دو	تو بے شک	اللہ	بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے
إِنبَا	أَمْوَالِكُمْ	وَأَوْلَادِكُمْ	فِتْنَةً ط	وَاللَّهُ	عِنْدَهُ	أَجْرٌ
بے شک	مال تمہارے	اور اولاد تمہاری	آزمائش ہیں	اور اللہ	اسی کے پاس	اجر ہے
عَظِيمٌ ⑮	فَاتَّقُوا	اللَّهُ	مَا	اسْتَطَعْتُمْ	وَأَسْعَوْا	وَأَطِيعُوا
بہت بڑا	پس ڈرو	اللہ سے	جتنی	استطاعت رکھتے ہو تم	اور سنو	اور اطاعت کرو
وَأَنْفِقُوا	خَيْرًا	لَّا أَنْفُسِكُمْ ط	وَمَنْ	يُوقَ	شَحَّ	نَفْسِهِ
اور خرچ کرو	بہتر ہے	تمہارے نفسوں کے لیے	اور جو کوئی	بچا لیا گیا	بخیلی سے	اپنے نفس کی

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْبَٰفِلِحُونَ ﴿١٦﴾	إِنْ تَقْرَضُوا	اللَّهُ	قَرْضًا	حَسَنًا
تو یہی لوگ ہیں وہ	اگر تم قرض دو گے	اللہ کو	قرض	اچھا
يُضْعِفُهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ	حَلِيمٌ ﴿١٧﴾			
وہ کئی گنا کر دے گا اسے تمہارے لیے اور وہ بخش دے گا تمہیں اور اللہ بہت قدردان ہے نہایت بردبار ہے				
عِلْمٌ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ ﴿١٨﴾
جاننے والا ہے	غیب	اور حاضر کا	بہت زبردست ہے	خوب حکمت والا ہے

معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
يُسَبِّحُ	يُنَزِّهُهُ اللَّهُ عَمَّا لَا يَلِيقُ بِهِ.	الْمَصِيرُ	الْمَرْجِعُ.
وَبَالَ أَمْرِهِمْ	سُوءَ عَاقِبَةِ كُفْرِهِمْ.	وَتَوَلَّوْا	أَعْرَضُوا عَنِ الْحَقِّ.
وَالنُّورِ	الْقُرْآنِ.	لِيَوْمِ الْجَمْعِ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِي يُخْشَرُ فِيهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ.
يَوْمَ التَّغَابُنِ	يُظْهَرُ فِيهِ خَسَارَةُ الْكُفَّارِ، يُكْفَرُ وَغَبْنُهُمْ، بَرَكَّتْهُمْ الْإِيمَانُ.	يَمْحُ.	

الوقفات التدبرية

1- ﴿يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾

شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَلَهُ حَمْدٌ كُلِّ مَا فِيهَا مِنْ خَلْقٍ؛ لِأَنَّ جَمِيعَ مَنْ فِي ذَلِكَ مِنَ الْخَلْقِ لَا يَعْرِفُونَ الْخَيْرَ إِلَّا مِنْهُ، وَلَيْسَ لَهُمْ رَازِقٌ سِوَاهُ، فَلَهُ حَمْدٌ جَمِيعِهِمْ. الطَّبْرِي: 415/23.

السُّوَالُ: مَا وَجْهُ كَوْنِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

2- ﴿خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ ۚ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ﴾
 قِيلَ: جَعَلَهُمْ أَحْسَنَ الْحَيَوَانِ كُلِّهِ وَأَجَاهَهُ صُورَةً؛ بِدَلِيلٍ أَنَّ الْإِنْسَانَ لَا يَتَمَنَّى أَنْ تَكُونَ
 صُورَتُهُ عَلَى خِلَافِ مَا يَرَى مِنْ سَائِرِ الصُّورِ. وَمِنْ حُسْنِ صُورَتِهِ أَنَّهُ خُلِقَ مُنْتَصِبًا غَيْرَ
 مُنْكَبٍّ. الْقُرْطُبِيُّ: 9/21.

السُّؤَالُ: مَا الْمُرَادُ بِقَوْلِهِ: (وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ)؟

3- ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾

فَإِذَا كَانَ عَلِيمًا بِذَاتِ الصُّدُورِ، تَعَيَّنَ عَلَى الْعَاقِلِ الْبَصِيرِ أَنْ يَحْرَصَ وَيَجْتَهِدَ فِي حِفْظِ
 بَاطِنِهِ مِنَ الْأَخْلَاقِ الرَّذِيلَةِ، وَاتِّصَافِهِ بِالْأَخْلَاقِ الْجَمِيلَةِ. السَّعْدِيُّ: 866.
 السُّؤَالُ: مَا الَّذِي يُفِيدُهُ الْعَاقِلُ مِنْ مَعْرِفَةِ أَنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ؟

4- ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ
 أَلِيمٌ﴾

شَبَّهَ مَا حَلَّ بِهِمْ مِنَ الْعَذَابِ بِشَيْءٍ ذِي طَعْمٍ كَرِيهٍ يَذُوقُهُ مَنْ حَلَّ بِهِ وَيَتَلَعَّه؛ لِأَنَّ
 الذَّوْقَ بِاللِّسَانِ أَشَدُّ مِنَ اللَّمَسِ بِالْيَدِ أَوْ بِالْجِلْدِ. ابْنُ عَاشُورَ: 268/28.
 السُّؤَالُ: لِمَاذَا عَبَّرَ عَمَّا يَحِلُّ بِالْكَافِرِ مِنَ الْعَذَابِ بِالذَّوْقِ؟

5- ﴿زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا ۚ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا
 عَمِلْتُمْ ۚ وَذَلِكُمْ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ﴾

الْعَسِيرُ فِي مُتَعَارِفِ النَّاسِ لَا يَعْسُرُ عَلَى اللَّهِ، وَقَدْ قَالَ فِي الْآيَةِ الْآخَرَى: (وَهُوَ الَّذِي
 يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ) [الرُّومُ: 27]. ابْنُ عَاشُورَ: 272/28.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: لِمَاذَا أَخْبَرَتِ الْآيَةُ عَنِ الْبَعْثِ بِأَنَّهُ يَسِيرُ؟

6- ﴿يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ﴾

وَالْمُرَادُ بِالْمَغْبُوتِ: مَنْ غَبِنَ فِي أَهْلِهِ وَمَنَازِلِهِ فِي الْجَنَّةِ؛ فَيُظْهَرُ يَوْمَئِذٍ غَبْنُ كُلِّ كَافِرٍ بِتَرْكِ الْإِيمَانِ، وَغَبْنُ كُلِّ مُؤْمِنٍ بِتَقْصِيرِهِ فِي الْإِحْسَانِ. الأَلُوسِي: 319/14.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا سُمِّيَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ بِيَوْمِ التَّغَابُنِ؟

7- ﴿يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ﴾

(يَوْمُ التَّغَابُنِ) يَعْنِي: يَوْمُ الْقِيَامَةِ. وَالتَّغَابُنُ مُسْتَعَارٌ مِنْ تَغَابُنِ النَّاسِ فِي التِّجَارَةِ؛ وَذَلِكَ إِذَا فَازَ السُّعْدَاءُ بِالْجَنَّةِ؛ فَكَانَهُمْ غَبْنُوا الْأَشْقِيَاءَ فِي مَنَازِلِهِمُ الَّتِي كَانُوا يَنْزِلُونَ مِنْهَا لَوْ كَانُوا سُعْدَاءَ. ابْنُ جُرَيْجٍ: 452/2.

السُّؤَالُ: كَيْفَ يَقَعُ الْغَبْنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟

8- ﴿مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ﴾

وَهَذَا عَامٌّ لَجَمِيعِ الْمَصَائِبِ... فَجَمِيعُ مَا أَصَابَ الْعِبَادَ فَبِقَضَاءِ اللَّهِ وَقَدَرِهِ... وَالشَّأْنُ كُلُّ الشَّأْنِ هَلْ يَقُومُ الْعَبْدُ بِالْوُظَيْفَةِ الَّتِي عَلَيْهِ فِي هَذَا الْمَقَامِ أَمْ لَا يَقُومُ بِهَا؟! فَإِنْ قَامَ بِهَا فَلَهُ الثَّوَابُ الْجَزِيلُ وَالْأَجْرُ الْجَمِيلُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَإِذَا آمَنَ أَنَّهَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَرَضَى بِذَلِكَ وَسَلَّمَ لِأَمْرِهِ هَدَى اللَّهُ قَلْبَهُ، فَاطْمَأَنَّ وَلَمْ يَنْزَعِجْ عِنْدَ الْمَصَائِبِ.

السَّعْدِيُّ: 867.

السُّؤَالُ: إِذَا عَرَفْتَ أَنَّ الْمَصَائِبَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ، فَمَا الْأَثَرُ الْمُتَرَتِّبُ عَلَى ذَلِكَ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

9- ﴿وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَوْلُهُ: (وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ) يَعْنِي: يَهْدِ قَلْبَهُ لِلْيَقِينِ، فَيَعْلَمُ أَنَّ مَا أَصَابَهُ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَهُ، وَمَا أَخْطَاهُ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَهُ. الطَّبْرِيُّ: 42/23.

السُّؤَالُ: مَا الْمُرَادُ بِهِدَايَةِ قَلْبِ الْمُؤْمِنِ بِاللَّهِ تَعَالَى فِي الْآيَةِ؟

10- ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾

فَذَكِّرْ اسْمَ الْإِيمَانِ هَاهُنَا دُونَ سَائِرِ اسْمَائِهِمْ دَلِيلٌ عَلَى اسْتِدْعَاءِ الْإِيمَانِ لِلتَّوَكُّلِ، وَأَنَّ قُوَّةَ التَّوَكُّلِ وَضَعْفِهِ بِحَسَبِ قُوَّةِ الْإِيمَانِ وَضَعْفِهِ، وَكُلَّمَا قَوِيَ إِيْمَانُ الْعَبْدِ كَانَ تَوَكُّلُهُ أَقْوَى، وَإِذَا ضَعُفَ الْإِيمَانُ ضَعُفَ التَّوَكُّلُ، وَإِذَا كَانَ التَّوَكُّلُ ضَعِيفًا فَهُوَ دَلِيلٌ عَلَى ضَعْفِ الْإِيمَانِ وَلَا بُدَّ. ابْنُ الْقَيِّمِ: 159/3.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا خَاطَبَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ بِاسْمِ الْإِيمَانِ بَعْدَ أَنْ أَمَرَهُمْ بِالتَّوَكُّلِ؟

11- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنِّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ﴾

قَالَ الْقَاضِي أَبُو بَكْرٍ ابْنُ الْعَرَبِيِّ: ((هَذَا يُبَيِّنُ وَجْهَ الْعَدَاوَةِ؛ فَإِنَّ الْعَدُوَّ لَمْ يَكُنْ عَدُوًّا لِدَايَتِهِ وَإِنَّمَا كَانَ عَدُوًّا بِفِعْلِهِ، فَإِذَا فَعَلَ الزَّوْجُ وَالْوَلَدُ فِعْلَ الْعَدُوِّ كَانَ عَدُوًّا، وَلَا فِعْلَ أَقْبَحَ مِنَ الْحِيلُولَةِ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الطَّاعَةِ)). الْقُرْطُبِيُّ: 521/17.

السُّؤَالُ: مَا وَجْهُ كَوْنِ الزَّوْجِ وَالْوَلَدِ عَدُوًّا لِلرَّجُلِ؟

12- ﴿إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۚ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾

قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: ((لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتْنَةِ، فَإِنَّهُ لَيْسَ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا وَهُوَ مُشْتَمِلٌ عَلَى فِتْنَةٍ؛ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: (إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ)،

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

فَإِيْكُمْ اسْتَعَاذَ فَلَيْسَتْ عِذُّ بِاللّٰهِ مِنْ مُّضِلَّاتِ الْفِتَنِ)). ابْنُ الْقَيِّمِ: 160/3.
السُّؤَالُ: مَا الدُّعَاءُ الَّذِي يَنْبَغِي أَنْ يَدْعُوَهُ الْإِنْسَانُ فِي الْفِتَنِ؟

13- ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾

يَأْمُرُ تَعَالَى بِتَقْوَاهُ الَّتِي هِيَ امْتِثَالُ أَوْامِرِهِ وَاجْتِنَابُ نَوَاهِيهِ، وَيُقَيِّدُ ذَلِكَ بِالِاسْتِطَاعَةِ وَالْقُدْرَةِ، فَهَذِهِ الْآيَةُ تَدُلُّ عَلَى أَنَّ كُلَّ وَاجِبٍ عَجَزَ عَنْهُ الْعَبْدُ أَنَّهُ يَسْقُطُ عَنْهُ، وَأَنَّهُ إِذَا قَدَرَ عَلَى بَعْضِ الْمَأْمُورِ وَعَجَزَ عَنْ بَعْضِهِ فَإِنَّهُ يَأْتِي بِمَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ ، وَيَسْقُطُ عَنْهُ مَا يَعْجِزُ عَنْهُ. السَّعْدِيُّ: 868.

السُّؤَالُ: مَا الَّذِي تَسْتَفِيدُهُ مِنْ تَخْصِيصِ التَّقْوَى بِالِاسْتِطَاعَةِ؟

14- ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْعَوْا وَاطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ ۚ وَمَنْ يُوقْ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝﴾ إِنَّ تَقَرُّضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضْعِفُهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ﴾

وَالْمَقْصُودُ: الْإِعْتِنَاءُ بِفَضْلِ الْإِنْفَاقِ الْمَأْمُورِ بِهِ اهْتِمَامًا مُكْرَرًا؛ فَبَعْدَ أَنْ جُعِلَ خَيْرًا، جُعِلَ سَبَبَ الْفَلَاحِ، وَعُرِفَ بِأَنَّهُ قَرْضٌ مِنَ الْعَبْدِ لِرَبِّهِ، وَكَفَى بِهَذَا تَرْغِيْبًا وَتَلَطُّفًا فِي الطَّلَبِ إِذْ جُعِلَ الْمُنْفِقُ كَأَنَّهُ يُعْطَى اللَّهُ تَعَالَى مَالًا وَذَلِكَ مِنْ مَعْنَى الْإِحْسَانِ فِي مُعَامَلَةِ الْعَبْدِ رَبَّهُ. ابْنُ عَاشُور: 28/ 290.

السُّؤَالُ: أَذْكَرُ مُرَغَّبَاتِ الْإِنْفَاقِ الْوَارِدَةِ فِي الْآيَاتِ الْكَرِيمَةِ.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

العمل بالآيات

- 1- قُل: اللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي فَحَسِّنْ خُلُقِي، «وَصَوِّرْكُمْ فَأَحْسِنَ صُورَكُمْ».
- 2- اِقْرَأْ فِي الْقُرْآنِ قِصَّةَ قَوْمٍ أَهْلَكُوا، وَاسْتَخْرِجْ مِنْهَا أَسْبَابَ هَلَاكِهِمْ، «أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ».
- 3- سَلِ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ خَيْرَ أَيَّامِكَ آخِرَهَا، «يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ».
- 4- اِجْمَعْ زَوْجَتَكَ وَأَوْلَادَكَ أَوْ بَعْضَ إِخْوَانِكَ وَتَدَارِسُوا آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ، «إِنَّ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوَّالَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ».
- 5- اُعْفُ عَنْ مُسْلِمٍ أَخْطَا عَلَيْكَ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَغْفِرَ لَكَ، «وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ».
- 6- تَصَدَّقْ بِمَالٍ - وَلَوْ قَلِيلٍ - لِتَتَقَيَّ فِتْنَةَ الْمَالِ، «إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ».

التوجيهات

- 1- الْإِيمَانُ الْجَازِمُ بِمَا قَضَى اللَّهُ وَقَدَّرَ عَلَى الْعِبَادِ، «هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَبِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ».
- 2- يَلْزَمُ لِمَنْ آمَنَ بِالْبَعْثِ أَنْ يَعْمَلَ وَيَسْتَعِدَّ لِذَلِكَ الْيَوْمِ، «زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَى وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّيْنَ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ».
- 3- مِنْ أَسْمَاءِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ: (يَوْمُ التَّغَابُنِ) لِأَنَّ النَّاسَ فِيهِ بَيْنَ رَابِحٍ وَخَاسِرٍ، «يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ».
- 4- الرِّضَا بِالْقَضَاءِ وَالْقَدَرِ، «مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ».
- 5- الْإِيمَانُ يُثَبِّتُ الْقَلْبَ عِنْدَ وَقُوعِ الْمُصِيبَةِ، «وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ».
- 6- مَنْ اتَّقَى الشَّحَّ أَفْلَحَ وَفَارَ، «وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ».

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

آيَاتُهَا: 12

سُورَةُ الطَّلَاقِ مَدَنِيَّةٌ 99

رُكُوعَاتُهَا: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ	اے نبی جب طلاق دو تم عورتوں کو تو طلاق دو انہیں ان کی عدت کے لیے
وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تَخْرُجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ	اور شمار کرو عدت کو اور ڈرو اللہ سے جو رب ہے تمہارا نہ تم نکالو انہیں ان کے گھروں سے
وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ يَتَّعَدَّ تَجَاوُزَ كَرِهَ اللَّهُ	اور نہ وہ نکلیں مگر یہ کہ وہ آئیں بے حیائی کو کھلی اور یہ حدود ہیں اللہ کی اور جو کوئی تجاوز کرے گا حدود سے اللہ کی
لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ① فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِعُرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِعُرُوفٍ	نہیں تم جانتے شاید کہ اللہ وہ پیدا کر دے بعد اس کے کوئی صورت پھر جب وہ پہنچیں اپنی مدت کو تو روک لو انہیں بھلے طریقے سے یا جدا کر دو انہیں بھلے طریقے سے
وَأَشْهِدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ② ذَلِكُمْ يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ③	اور گواہ بناؤ دو عدل والوں کو تم میں سے اور قائم کرو گواہی اللہ کے لیے یہ (ہے حکم) نصیحت کی جاتی ہے جس کی اسے جو ہو وہ ایمان رکھتا اللہ پر اور آخری دن پر
وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ④ وَيَرْزُقْهُ	اور جو کوئی ڈرے گا اللہ سے وہ پیدا کر دے گا اس کے لیے نکلنے کا راستہ اور وہ رزق دے گا اسے

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ^ط	وَمَنْ	يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ	فَهُوَ	حَسْبُهُ ^ط
جہاں سے	اور جو کوئی	توکل کرے گا	اللہ پر	تو وہ کافی ہے اسے
إِنَّ اللَّهَ	بَالِغُ	أَمْرِهِ ^ط	قَدْ جَعَلَ	اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ
بے شک	اللہ	اپنے کام کو	تحقیق	بنادیا
اللہ نے	واسطے ہر	چیز کے		
قَدَرًا ^③	وَالْأُنثَى	يَسِّنَ	مِنَ الْمَحِيضِ	مِنْ نِسَائِكُمْ
ایک اندازہ	اور وہ عورتیں	جو مایوس ہو چکی ہوں	حیض سے	تمہاری عورتوں میں سے
اگر				
ارْتَبْتُمْ	فَعِدَّتُهُنَّ	ثَلَاثَةَ	أَشْهُرٍ ^ط	وَالْأُنثَى
شک ہو تمہیں	تو عدت ان کی	تین	ماہ ہے	اور ان عورتوں (کی بھی) جو
نہیں	وہ حائضہ ہوں			
وَأُولَاتُ الْأَحْصَالِ	أَجَلُهُنَّ	أَنْ	يَضَعْنَ	حَمْلَهُنَّ ^ط
اور حمل والیاں	عدت ان کی (یہ ہے)	کہ	وہ وضع کر دیں	حمل اپنا
اور جو کوئی				
يَتَّقِ	اللَّهُ	يَجْعَلُ	لَهُ	مِنْ أَمْرِهِ
ڈرے گا	اللہ سے	وہ کر دے گا	اس کے لیے	اس کے کام میں
یُسْرًا ^④	ذَلِكَ	أَمْرُ		
آسانی	یہ	حکم ہے		
اللَّهُ	أَنْزَلَهُ	إِلَيْكُمْ ^ط	وَمَنْ	يَتَّقِ
اللہ کا	اس نے نازل کیا ہے اسے	طرف تمہارے	اور جو کوئی	ڈرے گا
اللہ سے	وہ دور کر دے گا	اس سے		
سَيِّئَاتِهِ	وَيُعْظِمُ	لَهُ	أَجْرًا ^⑤	أَسْكِنُوهُنَّ
برائیاں اس کی	اور وہ بڑا کر دے گا	اس کے لیے	اجر	رہائش دو ان عورتوں کو
جہاں	رہتے ہو تم			
مِنْ وُجْدِكُمْ	وَلَا	تُضَارُّوهُنَّ	لِتُضَيِّقُوا	عَلَيْهِنَّ ^ط
اپنی وسعت کے مطابق	اور نہ	تم ضرر پہنچاؤ انہیں	تاکہ تم تنگی نہ کرو	ان پر
اور اگر	ہوں وہ			
أُولَاتِ حَمْلٍ	فَانْفِقُوا	عَلَيْهِنَّ	حَتَّى	يَضَعْنَ
حمل والیاں	تو خرچ کرو	ان پر	یہاں تک کہ	وہ وضع کر دیں
حمل اپنا	پھر اگر			

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَاتُّوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ج	وَاتَّبِعُوا بَيْنَكُمْ بِعُرُوفٍ ج	وَأَتَّبِعُوا بَيْنَكُمْ بِعُرُوفٍ ج	وَأَتَّبِعُوا بَيْنَكُمْ بِعُرُوفٍ ج	وَأَتَّبِعُوا بَيْنَكُمْ بِعُرُوفٍ ج	وَأَتَّبِعُوا بَيْنَكُمْ بِعُرُوفٍ ج	وَأَتَّبِعُوا بَيْنَكُمْ بِعُرُوفٍ ج	وَأَتَّبِعُوا بَيْنَكُمْ بِعُرُوفٍ ج
وہ دودھ پلائیں	تمہارے لیے	تو دے دو انہیں	اجرتیں ان کی	اور مشورہ کرو	آپس میں	بھلے طریقے سے	بھلے طریقے سے
وَإِنْ تَعَاسَرْتُمُ فَسَرِّضْ لَهَا أُخْرَى ٦	لِيُنْفِقُ ذُو سَعَةٍ	وَأِنْ تَعَاسَرْتُمُ فَسَرِّضْ لَهَا أُخْرَى ٦	وَأِنْ تَعَاسَرْتُمُ فَسَرِّضْ لَهَا أُخْرَى ٦	وَأِنْ تَعَاسَرْتُمُ فَسَرِّضْ لَهَا أُخْرَى ٦	وَأِنْ تَعَاسَرْتُمُ فَسَرِّضْ لَهَا أُخْرَى ٦	وَأِنْ تَعَاسَرْتُمُ فَسَرِّضْ لَهَا أُخْرَى ٦	وَأِنْ تَعَاسَرْتُمُ فَسَرِّضْ لَهَا أُخْرَى ٦
اور اگر	تم نے باہم دشواری پیدا کی	تو دودھ پلا دے گی	اسے	کوئی دوسری	تاکہ خرچ کرے	وسعت والا	وسعت والا
مِنْ سَعَتِهِ ط	وَمَنْ قَدَرٍ عَلَيْهِ رِزْقُهُ	فَلْيُنْفِقْ مِمَّا	مِنْ سَعَتِهِ ط	وَمَنْ قَدَرٍ عَلَيْهِ رِزْقُهُ	فَلْيُنْفِقْ مِمَّا	مِنْ سَعَتِهِ ط	وَمَنْ قَدَرٍ عَلَيْهِ رِزْقُهُ
اپنی وسعت میں سے	اور جو کوئی	تنگ کیا گیا	اس پر	رزق اس کا	پس چاہیے کہ وہ خرچ کرے	اس میں سے جو	اس میں سے جو
أَنَّهُ اللَّهُ ط	لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ	نَفْسًا إِلَّا مَا	أَنَّهُ اللَّهُ ط	لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ	نَفْسًا إِلَّا مَا	أَنَّهُ اللَّهُ ط	لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ
دیا ہے اسے	اللہ نے	نہیں تکلیف دیتا	اللہ	کسی نفس کو	مگر	جتنا	اس نے دیا ہے
سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ٧	وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ	سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ٧	وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ	سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ٧	وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ	سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ٧	وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ
عنقریب کر دے گا	اللہ	بعد	تنگی کے	آسانی	اور کتنی ہی	بستیاں ہیں	بستیاں ہیں
عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا ٨	وَعَذَّبْنَاهَا	عَذَابًا نَكْرًا ٨	فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا	عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا ٨	وَعَذَّبْنَاهَا	عَذَابًا نَكْرًا ٨	فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا
انہوں نے سرکشی کی	حکم سے	اپنے رب کے	اور اس کے رسولوں سے	تو حساب لیا ہم نے ان سے	حساب	حساب	حساب
شَدِيدًا ٩	وَعَذَّبْنَاهَا	عَذَابًا نَكْرًا ٩	فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا	شَدِيدًا ٩	وَعَذَّبْنَاهَا	عَذَابًا نَكْرًا ٩	فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا
شدید/ سخت	اور عذاب دیا ہم نے انہیں	عذاب	انجانا/ ہولناک	تو انہوں نے کچھا	وبال	اپنے کام کا	اپنے کام کا
وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ٩	أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا	وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ٩	أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا	وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ٩	أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا	وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ٩	أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا
اور تھا	انجام	ان کے کام کا	خسارہ	تیار کر رکھا ہے	اللہ نے	ان کے لیے	عذاب
شَدِيدًا ١٠	فَاتَّقُوا اللَّهَ	يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ١٠	الَّذِينَ آمَنُوا ط	قَدْ	شَدِيدًا ١٠	فَاتَّقُوا اللَّهَ	يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ١٠
شدید	پس ڈرو	اللہ سے	اے عقل والو	وہ جو	ایمان لائے ہو	تحقیق	تحقیق
أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ١٠	رَسُولًا	يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِ	أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ١٠	رَسُولًا	يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِ	أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ١٠	رَسُولًا
نازل کیا	اللہ نے	طرف تمہارے	ذکر	ایک رسول	جو تلاوت کرتا ہے	تم پر	آیات

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

اللَّهُ	مُبَيَّنَتْ	لِيُخْرِجَ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
اللہ کی	واضح	تاکہ وہ نکالے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کیے	نیک
مِنَ الظُّلُمَاتِ	إِلَى النُّورِ ط	وَمَنْ	يُؤْمِنُ	بِاللَّهِ	وَيَعْمَلُ	صَالِحًا
اندھیروں سے	طرف نور کے	اور جو کوئی	ایمان لائے	اللہ پر	اور وہ عمل کرے	نیک
يُدْخِلُهُ	جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خُلْدِيْنَ	فِيهَا
وہ داخل کرے گا اسے	باغات میں	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں
أَبَدًا ط	قَدْ	أَحْسَنَ	اللَّهُ	لَهُ	رِزْقًا ⑪	اللَّهُ
ہمیشہ ہمیشہ	تحقیق	اچھا دیا	اللہ نے	اسے	رزق	اللہ
سَبْعَ	سَوَاتٍ	وَمِنَ الْأَرْضِ	مِثْلَهُنَّ ط	يَتَنَزَّلُ	الْأَمْرُ	
سات	آسمانوں کو	اور زمین میں سے	مانند ان ہی کے	اترتا ہے	حکم	
بَيْنَهُنَّ	لِتَعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهُ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ
درمیان ان کے	تاکہ تم جان لو	بے شک	اللہ	اوپر	ہر	چیز کے
وَأَنَّ	اللَّهُ	قَدْ	أَحَاطَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عِلْمًا ⑫
اور بے شک	اللہ	تحقیق	اس نے گھیر رکھا ہے	ہر	چیز کو	علم کے اعتبار سے

معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
فَطَلَّقُوهُنَّ	مُسْتَقْبَلَاتٍ لِعِدَّتِهِنَّ، أَيْ:	وَأَقِيمُوا	أَدُّوا.
لِعِدَّتِهِنَّ	فِي طَهْرٍ لَمْ يَقَعْ فِيهِ جِمَاعٌ.		
بَالِغِ أَمْرِهِ	مُنْفِذٌ حُكْمَهُ؛ لَا يَفُوتُهُ	قَدْرًا	أَجَلًا يَنْتَهِي إِلَيْهِ.
	شَيْءٌ، وَلَا يُعْجِزُهُ مَطْلُوبٌ.		

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

يَسْنَنَ	انْقَطَعَ رَجَاؤُهُنَّ؛ لِكِبْرِهِنَّ. ارْتَبْتُمْ	شَكَّيْتُمْ؛ فَلَمْ تَدْرُوا مَا الْحُكْمُ فِيهِنَّ.
مِنْ وَجْدِكُمْ	عَلَى قَدَرٍ وَسَعِكُمْ، وَوَاقِفَتِكُمْ.	أُولَاتِ ذَوَاتِ.
وَأَمَرُوا	وَلْيَأْمُرْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا. بِمَعْرُوفٍ	بِمَا عُرِفَ مِنْ سَمَاحَةٍ، وَوَطِيبِ نَفْسٍ.
تَعَاَسَرْتُمْ	تَشَاحَحْتُمْ فِي الْأَرْضَاعِ فَامْتَنَعَ الْأَبُ مِنَ الْأَجْرَةِ، وَالْأُمُّ مِنَ الرِّضَاعِ.	قُدِرَ ضَيِّقَ.
عَتَتْ	عَصَتْ، وَتَجَبَّرَتْ.	وَبَالَ أَمْرَهَا سُوءَ عَاقِبَةِ عَتُوِّهِمْ، وَكُفْرِهِمْ.

الوقفات التدبيرية

1- ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ﴾

وَقَوْلُهُ: (وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ) تَحْذِيرٌ مِنَ التَّسَاهُلِ فِي أَحْكَامِ الطَّلَاقِ وَالْعِدَّةِ؛ ذَلِكَ أَنَّ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ لَمْ يَكُونُوا يُقِيمُونَ لِلنِّسَاءِ وَزْنَ، وَكَانَ قَرَابَةُ الْمُطَلَّقاتِ قَلَمًا يُدَافَعْنَ عَنْهُنَّ، فَتَنَاسَى النَّاسُ تِلْكَ الْحُقُوقَ وَغَمَصُوهَا، فَلِذَلِكَ كَانَتْ هَذِهِ الْآيَاتُ شَدِيدَةً اللَّهْجَةِ فِي التَّحْدِي، وَعَبَّرَ عَنْ تِلْكَ الْحُقُوقِ بِالتَّقْوَى وَبِحُدُودِ اللَّهِ، وَلِزِيَادَةِ الْحَرْصِ عَلَى التَّقْوَى اتَّبَعَ اسْمُ الْجَلَالَةِ بِوَصْفِ (رَبَّكُمْ) لِلتَّذْكِيرِ بَأَنَّهُ حَقِيقٌ بِأَنْ يُتَّقَى غَضَبُهُ. ابْنُ عَشُور:

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: مَا فَائِدَةُ ذِكْرِ التَّقْوَى بَيْنَ أَحْكَامِ الطَّلَاقِ؟

2- ﴿ذُلُّكُمْ يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾

وَحَصَّ الْمُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ لِأَنَّهُ الْمُتَنَفِّعُ بِذَلِكَ دُونَ غَيْرِهِ. الشُّوْكَانِيُّ: 241/5.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا حَصَّ الْمُؤْمِنَ بِالْمَوْعِظَةِ دُونَ غَيْرِهِ؟

3- ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾

فَمَنْ لَمْ يَتَّقِ اللَّهَ وَقَعَ فِي الشَّدَائِدِ وَالْأَصَارِ وَالْأَغْلَالِ الَّتِي لَا يَقْدِرُ عَلَى التَّخَلُّصِ مِنْهَا وَالْخُرُوجِ مِنْ تَبَعَتِهَا، وَاعْتَبِرَ ذَلِكَ بِالطَّلَاقِ؛ فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا لَمْ يَتَّقِ اللَّهَ فِيهِ بَلْ أَوْقَعَهُ عَلَى الْوَجْهِ الْمُحَرَّمِ - كَالثَّلَاثِ وَنَحْوِهَا - فَإِنَّهُ لَا بُدَّ أَنْ يَنْدَمَ نَدَامَةً لَا يُمَكِّنُ اسْتِدْرَاكُهَا وَلَا الْخُرُوجَ مِنْهَا. السَّعْدِيُّ: 870.

السُّؤَالُ: مَنْ لَمْ يَتَّقِ اللَّهَ كَيْفَ تَكُونُ أَحْوَالُهُ فِي الْأَزِمَاتِ وَالضَّوَائِقِ؟

4- ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: (يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا): يُنَجِّيه مِنْ كُلِّ كَرْبٍ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَقِيلَ: الْمَخْرَجُ هُوَ أَنْ يُقْنِعَهُ اللَّهُ بِمَا رَزَقَهُ... وَقَالَ الْكَلْبِيُّ:.... يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا مِنَ النَّارِ إِلَى الْجَنَّةِ... [وَقَالَ] الرَّبِيعُ بْنُ خُثَيْمٍ:.... مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ضَاقَ عَلَى النَّاسِ. الْقُرْطُبِيُّ: 43-42/21.

السُّؤَالُ: بَيْنَ الْمُرَادِ بِالْمَخْرَجِ فِي الْآيَةِ.

5- ﴿وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

قَالَ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ: الرِّزْقُ عَلَى نَوْعَيْنِ؛ رِزْقٌ مَضْمُونٌ لِكُلِّ حَيٍّ طُولَ عُمُرِهِ، وَهُوَ الْغِذَاءُ الَّذِي تَقُومُ بِهِ الْحَيَاةُ، وَالْيَهُ الْإِشَارَةُ بِقَوْلِهِ: (وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا) [هُود: 6]، وَرِزْقٌ مَوْعُودٌ لِلْمُتَّقِينَ خَاصَّةً، وَهُوَ الْمَذْكُورُ فِي هَذِهِ الْآيَةِ. ابْنُ جُزَى: 456/2.

السُّؤَالُ: يُسْتَفَادُ مِنْ هَذِهِ الْآيَةِ أَنَّ الرِّزْقَ نَوْعَانِ، فَمَا هُمَا؟

6- ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ ۖ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا

فَلَمَّا ذَكَرَ كِفَايَتَهُ لِلْمُتَوَكِّلِ عَلَيْهِ، فَرُبَّمَا أَوْهَمَ ذَلِكَ تَعَجُّلَ الْكِفَايَةِ وَقْتَ التَّوَكُّلِ، فَعَقَّبَهُ بِقَوْلِهِ: (قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا) أَيْ: وَقْتًا لَا يَتَعَدَّاهُ؛ فَهُوَ يَسُوقُهُ إِلَى وَقْتِهِ الَّذِي قَدَرَهُ لَهُ، فَلَا يَسْتَعْجِلِ الْمُتَوَكِّلُ وَيَقُولُ: قَدْ تَوَكَّلْتُ وَدَعَوْتُ فَلَمْ أَرَ شَيْئًا، وَلَمْ تَحْصُلْ لِيَ الْكِفَايَةُ، فَاللَّهُ بَالِغُ أَمْرِهِ فِي وَقْتِهِ الَّذِي قَدَرَهُ لَهُ. ابْنُ الْقَيِّمِ: 165/3.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا خُتِمَتِ الْآيَةُ بِقَوْلِهِ تَعَالَى: (قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا)؟

7- ﴿ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ﴾ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا (وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا) يَقُولُ: وَيُجْزِلُ لَهُ الثَّوَابَ عَلَى عَمَلِهِ ذَلِكَ وَتَقْوَاهُ، وَمِنْ إِعْظَامِهِ لَهُ الْأَجْرَ عَلَيْهِ أَنْ يُدْخِلَهُ جَنَّتَهُ، فَيُخَلِّدَهُ فِيهَا. الطَّبْرِي: 456/23.

السُّؤَالُ: بَيْنَ كَيْفَ يُعْظِمُ اللَّهُ تَعَالَى الْأَجْرَ لِمَنْ اتَّقَاهُ.

8- ﴿فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَارْتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ ۚ وَأْتَرُوا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ﴾ (بِمَعْرُوفٍ) وَنَكَرَهُ سُبْحَانَهُ تَحْقِيقًا عَلَى الْأُمَّةِ بِالرِّضَى بِالْمُسْتَطَاعِ، وَهُوَ يَكُونُ مَعَ الْخَلْقِ بِالْإِنْصَافِ، وَمَعَ النَّفْسِ بِالْخِلَافِ، وَمَعَ الْحَقِّ بِالْإِعْتِرَافِ. الْبُقَاعِي: 161/20.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: لِمَاذَا نُكِّرَ الْمَعْرُوفُ فِي الْآيَةِ ؟

9- ﴿وَاتَّبِعُوا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ ۚ وَإِنْ تَعَاَسَرْتُمْ فَسِئْرُكُمْ لَهُ أُخْرَى﴾

وَالْإِثْمَارُ بِمَعْرُوفٍ يُشْعِرُ بَانَ لِلْعُرْفِ دَخَلًا فِي ذَلِكَ، كَمَا هُوَ تَنْبِيهُ صَرِيحٌ بَانَ لَا يُضَارُّ أَحَدُ الْوَالِدَيْنِ بِوَلَدِهِ، وَأَنْ تَكُونَ الْمُفَاهِمَةُ بَيْنَ الزَّوْجَيْنِ بَعْدَ الْفُرْقَةِ فِي جَمِيعِ الْأُمُورِ -سِوَاءٍ فِي خُصُوصِ الرِّضَاعِ أَوْ غَيْرِهِ- مَبْنَاهَا عَلَى الْمَعْرُوفِ وَالتَّسَامُحِ وَالْإِحْسَانِ، وَفَاءً لِحَقِّ الْعِشْرَةِ السَّابِقَةِ، وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ. الشَّنْفِيطِيُّ: 216/8.

السُّؤَالُ: لِلْإِسْلَامِ آدَبٌ بَعْدَ الطَّلَاقِ فَمَا هُوَ؟

10- ﴿لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ ۖ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ ۚ لَا

يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَّا آتَاهَا ۚ سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا﴾

(لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ) أَمَرَ بَانَ يُنْفِقَ كُلُّ وَاحِدٍ عَلَى مِقْدَارِ حَالِهِ، وَلَا يُكَلِّفُ الزَّوْجُ مَا لَا يُطِيقُ، وَلَا تُضَيِّعُ الزَّوْجَةُ، بَلْ يَكُونُ الْحَالُ مُعْتَدِلًا. وَفِي الْآيَةِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ النِّفْقَةَ تَخْتَلِفُ بِاخْتِلَافِ أَحْوَالِ النَّاسِ. ابْنُ جُرَيْجٍ: 459/2.

السُّؤَالُ: فِي هَذِهِ الْآيَةِ مَظْهَرٌ مِنْ مَظَاهِرِ التَّيْسِيرِ وَرَفْعِ الْحَرَجِ، بَيِّنُهُ.

11- ﴿وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسِبُنْهَا حِسَابًا شَدِيدًا ۖ وَ

عَذَّبْنَاهَا عَذَابًا نُّكْرًا ۝ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا﴾

فَإِنَّ مَنْ زَرَعَ الشُّوْكَ لَا يَجْنِي الْوَرْدَ، وَمَنْ أَضَاعَ حَقَّ اللَّهِ لَا يُطَاعُ فِي حَظِّ نَفْسِهِ، وَمَنْ اخْتَرَقَ بِمُخَالَفَةِ أَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى فَلْيَصْبِرْ عَلَى مُقَاسَاةِ عِقُوبَةِ اللَّهِ تَعَالَى. الْبِقَاعِيُّ: 167/20.

السُّؤَالُ: مَا عِقَابُ الْقَرْيَةِ أَوْ الْمُجْتَمَعِ إِذَا عَتَى عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

12- ﴿وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبْنَاهَا عَذَابًا تُنْكِرًا﴾ ٥ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ﴿

أَيَّ حَاسَبْنَا أَهْلَهَا قِيلَ: يَعْنِي الْحِسَابَ فِي الْآخِرَةِ، وَكَذَلِكَ الْعَذَابُ الْمَذْكُورُ بَعْدَهُ، وَقِيلَ: يَعْنِي فِي الدُّنْيَا. وَهَذَا أَرْجَحُ؛ لِأَنَّهُ ذَكَرَ عَذَابَ الْآخِرَةِ بَعْدَ ذَلِكَ فِي قَوْلِهِ: (أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا)، أَوْ لِأَنَّ قَوْلَهُ: (فَحَاسَبْنَاهَا)، (وَعَذَّبْنَاهَا) بِلَفْظِ الْمَاضِي...، فَمَعْنَى حَاسَبْنَاهَا؛ أَيْ أَخَذْنَا لَهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَلَمْ يُغْتَفَرْ لَهُمْ شَيْءٌ مِنْ صَغَائِرِهَا، وَ((الْعَذَابُ)) هُوَ عِقَابُهُمْ فِي الدُّنْيَا، وَ((التُّكْرُ)) هُوَ الشَّدِيدُ الَّذِي لَمْ يُعْهَدْ مِثْلُهُ. ابْنُ جُزَى: 459/2.

السُّؤَالُ: مَتَى يَكُونُ عَذَابُ الْقُرَى الْعَاصِيَةِ؟

13- ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ آمَنُوا﴾

أَيُّ: يَا ذَوِي الْعُقُولِ الَّتِي تَفْهَمُ عَنْ اللَّهِ آيَاتِهِ وَعِبْرَهُ، وَأَنَّ الَّذِي أَهْلَكَ الْقُرُونَ الْمَاضِيَةَ بِتَكْذِيبِهِمْ؛ أَنَّ مَنْ بَعَدَهُمْ مِثْلُهُمْ، لَا فَرْقَ بَيْنَ الطَّائِفَتَيْنِ. السَّعْدِيُّ: 872.

السُّؤَالُ: مَا وَجْهُ ذِكْرِ التَّقْوَى بَعْدَ ذِكْرِ قِصَّةِ الْقَرْيَةِ الَّتِي عُذِّبَتْ؟

14- ﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ﴾

قَالَ أَهْلُ الْمَعَانِي: هُوَ مَا يُدَبَّرُ فِيهِنَّ مِنْ عَجِيبِ تَدْبِيرِهِ، فَيُنْزَلُ الْمَطَرُ وَيُخْرِجُ النَّبَاتَ، وَيَأْتِي بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالصَّيْفِ وَالشِّتَاءِ وَيَخْلُقُ الْحَيَوَانَ عَلَى اخْتِلَافِ هَيْئَاتِهَا وَيَنْقُلُهَا مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ. الْبَغَوِيُّ: 422/4.

السُّؤَالُ: مَا الْمُرَادُ بِقَوْلِهِ: (يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ)؟

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

العمل بالآيات

- 1- حَذَّرَ مُسْلِمًا مِنَ التَّعَدَّى عَلَى شَرْعِ اللَّهِ، «وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ».
- 2- إِحْرَصْ عَلَى أَذْكَارِ الصَّبَاحِ وَالْمَسَاءِ لِأَنَّهَا مِنْ أَسْبَابِ التَّوَكُّلِ عَلَى اللَّهِ، «وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ».
- 3- بَيْنَ لِأَحَدِ زُمَلَانِكَ أَنَّ تَقْوَى اللَّهِ سَبَبُ الرِّزْقِ وَتَكْفِيرِ الذُّنُوبِ وَرَفْعَةِ الدَّرَجَاتِ مُتَذَكِّرًا قَوْلَهُ تَعَالَى: «وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا».
- 4- إِنَّهُ الْيَوْمَ عَنِ مُنْكَرٍ، «وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبْنَاهَا عَذَابًا ثَقِيرًا».
- 5- سَلِ اللَّهَ الْهُدَى وَالتَّقَى، «فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ».
- 6- أَتْلُ عَلَى بَعْضِ إِخْوَانِكَ وَأَقَارِبِكَ شَيْئًا مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، «رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ».

التوجيهات

- 1- التَّأَمُّلُ فِي الْمَقَاصِدِ وَالْمَصَالِحِ الشَّرْعِيَّةِ الْمُتَرْتِبَةِ عَلَى أَحْكَامِ الطَّلَاقِ، «وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا».
- 2- أَهَمِّيَّةُ التَّعَامُلِ بِالْمَعْرُوفِ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ؛ وَخُصُوصًا مَعَ الضُّعَفَاءِ، «فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ».
- 3- تَقْوَى اللَّهِ مُخْرَجٌ مِنْ كُلِّ ضَائِقَةٍ، «وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا».
- 4- النَّهْيُ عَنِ الْمُضَارَّةِ وَالْأَذْيَةِ، «وَلَا تُضَارَّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ».
- 5- التَّأَمُّلُ فِي نُزُولِ الْعُقُوبَاتِ بِمَنْ طَغَى وَتَكَبَّرَ، «وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبْنَاهَا عَذَابًا ثَقِيرًا».
- 6- لَا تَعْمَلْ مِنَ الْأَعْمَالِ إِلَّا مَا تُطِيقُهُ، «لَا يَكِفُّ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا».

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

آيَاتُهَا: 12

سُورَةُ التَّحْرِيمِ مَدَنِيَّةٌ 107

رُكُوعَاتُهَا: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا	النَّبِيُّ	لِمَ	تُحَرِّمُ	مَا	أَحَلَ	اللَّهُ	لَكَ
اے	نبی	کیوں	آپ حرام کرتے ہیں	اس کو جو	حلال کیا	اللہ نے	آپ کے لیے

تَبْتَغِي	مَرْضَاتِ	أَزْوَاجِكَ	وَاللَّهُ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ	قَدْ
آپ چاہتے ہیں	رضامندی	اپنی بیویوں کی	اور اللہ	بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	تحقیق

فَرَضَ	اللَّهُ	لَكُمْ	تَحِلَّةَ	أَيْمَانِكُمْ	وَاللَّهُ	مَوْلَكُمْ
مقرر کر دیا ہے	اللہ نے	تمہارے لیے	کھولنا (کفارہ)	تمہاری قسموں کا	اور اللہ	مولا ہے تمہارا

وَهُوَ	الْعَلِيمُ	الْحَكِيمُ	وَإِذْ	أَسْرَ	النَّبِيُّ	إِلَى بَعْضِ
اور وہی ہے	خوب علم والا	خوب حکمت والا	اور جب	چھپا کر کی	نبی نے	طرف بعض

أَزْوَاجِهِ	حَدِيثًا	فَلَمَّا	نَبَّأَتْ	بِهِ	وَأَظْهَرَهُ	اللَّهُ	عَلَيْهِ
اپنی بیویوں کے	ایک بات	تو جب	اس نے خبر دی	اس کی	اور ظاہر کر دیا اسے	اللہ نے	اس پر

عَرَفَ	بَعْضَهُ	وَأَعْرَضَ	عَنْ بَعْضِ	فَلَمَّا	نَبَّأَهَا	بِهِ
اس نے بتا دیا	بعض حصہ اس کا	اور اس نے اعراض کیا	بعض سے	تو جب	اس نے خبر دی اسے	اس (بات) کی

قَالَتْ	مَنْ	أَنْبَأَكَ	هَذَا	قَالَ	نَبَّأَنِي	الْعَلِيمُ	الْخَبِيرُ	إِنْ
وہ کہنے لگی	کس نے	خبر دی آپ کو	اس کی	کہا	خبر دی مجھے	خوب علم والے نے	بہت باخبر نے	اگر

تَتُوبَا	إِلَى اللَّهِ	فَقَدْ	صَغَتْ	قُلُوبُكُمَا	وَإِنْ	تَظْهَرَا
تم دونوں توبہ کرو	طرف اللہ کے	پس تحقیق	جھک پڑے ہیں	دل تم دونوں کے	اور اگر	تم ایک دوسرے کی مدد کرو گی

عَلَيْهِ	فَإِنَّ	اللَّهُ	هُوَ	مَوْلُهُ	وَجَبْرِيلُ	وَصَالِحُ
اس کے خلاف	پس بے شک	اللہ	وہ	مولا ہے اس کا	اور جبرائیل	اور نیک

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

الْمُؤْمِنِينَ ^ج	وَالْمَلَائِكَةُ	بَعْدَ	ذَلِكَ	ظَهِيرٌ ^د	عَلَى	رَبِّهِ
مومنین	اور فرشتے	بعد	اس کے	مددگار ہیں	امید ہے	رب اس کا
إِنْ	طَلَّقْتُمْ	أَنْ	يُبْدِلَهُ	أَزْوَاجًا	خَيْرًا	مِنْكُمْ
اگر	وہ طلاق دے دے تمہیں	کہ	وہ بدل کر دے اسے	بیویاں	بہتر	تم سے
مُؤْمِنَاتٍ	فَتِيتٍ	تَبَيَّتٍ	عَبْدَاتٍ	سَبَّحَتٍ	ثَيَّبَتٍ	
مومن	اطاعت گزار	توبہ گزار	عبادت گزار	روزہ دار	شوہر دیدہ	
وَأَبْكَارًا ^{هـ}	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا	قُورًا	أَنْفُسَكُمْ	وَأَهْلِيكُمْ	نَارًا
اور کنواریاں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	بچاؤ	اپنے آپ کو	اور اپنے گھروالوں کو	ایسی آگ سے
وَقُودُهَا	النَّاسُ	وَالْحِجَارَةُ	عَلَيْهَا	مَلَائِكَةُ	غِلَاطٌ	شِدَادٌ
اینڈھن ہوگا اس کا	لوگ	اور پتھر	اس پر	فرشتے ہیں	سخت	زبردست
لَا يَعْصُونَ	اللَّهُ	مَا	أَمَرَهُمْ	وَيَفْعَلُونَ	مَا	يُؤْمَرُونَ ^و
نہیں وہ نافرمانی کرتے	اللہ کی	اس میں جس کا	اس نے حکم دیا انہیں	اور وہ کرتے ہیں	جس کا	وہ حکم دیئے جاتے ہیں
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَا تَعْتَدِرُوا	الْيَوْمَ	إِنَّمَا	تُجْزَوْنَ	مَا
اے لوگو جنہوں نے	کفر کیا	نہ تم معذرت کرو	آج کے دن	بے شک	تم بدلہ دیئے جا رہے ہو	اس کا جو
كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ^ز	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا	تُوبُوا	إِلَى اللَّهِ	تُوبَةً
تھے تم	تم عمل کرتے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	توبہ کرو	طرف اللہ کے	توبہ
نَصُوحًا ^ح	عَلَى	رَبِّكُمْ	أَنْ	يُكْفِرَ	عَنْكُمْ	سَيِّئَاتِكُمْ
خالص	امید ہے	رب تمہارا	کہ	وہ دور کر دے گا	تم سے	برائیاں تمہاری
جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	يَوْمَ	لَا يُخْزِي	اللَّهُ
باغات میں	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	جس دن	نہ رسوا کرے گا	اللہ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

النَّبِيِّ	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	مَعَهُ	نُورَهُمْ	يَسْعَى	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
نبی کو	اور انہیں جو	ایمان لائے	ساتھ اس کے	نور ان کا	دوڑتا ہوگا	ان کے آگے
وَبَايِبَانِهِمْ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا	أَتِمْ	لَنَا	نُورَنَا	وَاعْفِرْ
اور ان کے دائیں	وہ کہیں گے	اے ہمارے رب	تمام کر دے	ہمارے لیے	نور ہمارا	اور بخش دے
لَنَا	إِنَّكَ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ	جَاهِدِ	
ہمیں	بے شک تو	اوپر	ہر چیز کے	خوب قدرت رکھنے والا ہے	اے نبی	جہاد کیجیے
الْكُفَّارِ	وَالْمُنْفِقِينَ	وَاخْلُطْ	عَلَيْهِمْ	وَمَا لَهُمْ	جَهَنَّمَ	وَبِئْسَ
کافروں سے	اور منافقوں سے	اور سختی کیجیے	ان پر	اور ٹھکانہ ان کا	جہنم ہے	اور کتنی بری ہے
الْبَصِيرُ	ضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	أَمْرَاتِ نُوحَ
لوٹنے کی جگہ	بیان کی	اللہ نے	ایک مثال	ان کے لیے جنہوں نے	کفر کیا	نوح کی بیوی کی
وَأَمْرَاتِ لُوطَ	كَانَتَا	تَحْتَ	عَبْدَيْنِ	مِنْ عِبَادِنَا	صَالِحَيْنِ	
اور لوط کی بیوی کی	وہ دونوں تھیں	نیچے	دو بندوں کے	ہمارے بندوں میں سے	جودوں نیک تھے	
فَخَانَتْهُمَا	فَلَمْ	يُغْنِيَا	عَنْهُمَا	مِنَ اللَّهِ	شَيْعًا	وَقِيلَ
تو ان دونوں نے خیانت کی ان سے	تو نہ	وہ دونوں کام آسکے	ان دونوں کے	اللہ سے	کچھ بھی	اور کہہ دیا گیا
ادْخُلَا	النَّارَ	مَعَ الدَّٰخِلِينَ	وَضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	لِلَّذِينَ
دونوں داخل ہو جاؤ	آگ میں	ساتھ داخل ہونے والوں کے	اور بیان کی	اللہ نے	ایک مثال	ان کے لیے جو
آمَنُوا	أَمْرَاتِ فِرْعَوْنَ	إِذْ	قَالَتْ	رَبِّ	ابْنِ	لِي
ایمان لائے	فرعون کی بیوی کی	جب	اس نے کہا	اے میرے رب	بنا	میرے لیے
بَيْتًا	فِي الْجَنَّةِ	وَنَجِّنِي	مِنْ فِرْعَوْنَ	وَعَمَلِهِ	وَنَجِّنِي	
ایک گھر	جنت میں	اور نجات دے مجھے	فرعون سے	اور اس کے عمل سے	اور نجات دے مجھے	

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

مِنَ الْقَوْمِ	الظَّالِمِينَ 11	وَمَرْيَمَ	ابْنَتَ	عِمْرَانَ	الَّتِي
ان لوگوں سے	جو ظالم ہیں	اور مریم	بیٹی	عمران کی	وہ جس نے
أَحْصَتْ	فَرَجَهَا	فَنَفَخْنَا	فِيهِ	مِنْ رُوحِنَا	وَصَدَّقَتْ
محفوظ رکھا	اپنی شرم گاہ کو	تو پھونک دیا ہم نے	اس میں	اپنی روح سے	اور اس نے تصدیق کی
بِكَلِمَاتٍ	رَبِّهَا	وَكُتِبَہ	وَكَانَتْ	مِنَ الْقَتِيلِينَ 12	ع
کلمات کی	اپنے رب کے	اور اس کی کتابوں کی	اور تھی وہ	فرماں برداروں میں سے	

معانی الكلمات

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
تَحْلَلْ أَيْمَانَكُمْ	تَحْلِيلَ أَيْمَانِكُمْ بِإِدَاءِ الْكَفَّارَةِ عَنْهَا.	مَوْلَاكُمْ	نَاصِرُكُمْ، وَمُتَوَلَّى أُمُورِكُمْ.
بَعْضُ أَزْوَاجِهِ	هِيَ: حَفْصَةُ بِنْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.	أَظْهَرَهُ	أَطْلَعَهُ.
عَرَفَ بَعْضَهُ	أَعْلَمَ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بَعْضَ مَا أَخْبَرَتْ بِهِ.	صَعَتْ قُلُوبُكُمْ	مَالَتْ إِلَى مَحَبَّةٍ مَا كَرِهَهُ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِفْشَاءِ سِرِّهِ.
سَائِحَاتٍ	صَائِمَاتٍ.	تَوْبَةً نَصُوحًا	صَادِقَةً لَا يَعُودُ صَاحِبُهَا إِلَى الذَّنْبِ، وَلَا يُرِيدُ الْعُودَ إِلَيْهِ.
لَا يُخْزَى	لَا يُذِلُّ، وَلَا يُعَذِّبُ.	وَاعْلُظْ عَلَيْهِمْ	اسْتَعْمِلِ الْحَشُونَةَ وَالشَّدَّةَ فِي جِهَادِهِمْ.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

فَخَانَتَاهُمَا	بِالْكُفْرِ، وَالْمُخَالَفَةِ فِي الدِّينِ.	أَحْصَنْتَ	حَفِظْتَ وَصَانْتَ عَنِ الزَّيْنِ.
الْقَانِتِينَ	الْمُطِيعِينَ لِرَبِّهِمْ.		

الوقفات التدبرية

1- ﴿قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْبَانِكُمْ ؕ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ ؕ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ﴾

(الْعَلِيمُ) فَيَعْلَمُ مَا يُصْلِحُكُمْ، فَيَشْرَعُهُ سُبْحَانَهُ لَكُمْ، (الْحَكِيمُ) الْمُتَّقِنُ أَفْعَالَهُ
وَأَحْكَامَهُ؛ فَلَا يَأْمُرُكُمْ وَلَا يَنْهَاكُمْ إِلَّا حَسَبَ مَا تَقْتَضِيهِ الْحِكْمَةُ. الألويسي: 345/14.
السُّؤَالُ: مَا دَلَالَةُ اسْمِ اللَّهِ (الْعَلِيمِ) وَاسْمِهِ (الْحَكِيمِ) فِي خِتَامِ الْآيَةِ؟

2- ﴿وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا﴾

وَاسْتَدِلَّ بِالْآيَةِ عَلَى أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِإِسْرَارِ بَعْضِ الْحَدِيثِ إِلَى مَنْ يَرْكُنُ إِلَيْهِ مِنْ زَوْجَةٍ أَوْ
صَدِيقٍ، وَأَنَّهُ يَلْزَمُهُ كَتْمُهُ. الألويسي: 346/14.
السُّؤَالُ: مَا حُكْمُ الْإِسْرَارِ بِبَعْضِ الْحَدِيثِ إِذَا كَانَ فِي مَعْرُوفٍ؟

3- ﴿وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ
عَرَفَ بَعْضُهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ﴾

وَالْكَفُّ عَنْ بَعْضِ الْعَتَبِ أَبْعَثُ عَلَى حَيَاءِ الْمَعْتُوبِ، وَأَعْوَنُ عَلَى تَوْبَتِهِ وَعَدَمِ عَوْدَتِهِ
إِلَى فِعْلٍ مِثْلِهِ، (وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ) وَهُوَ أَمْرُ السَّرِيَّةِ وَالْعَسَلِ؛ تَكَرُّمًا مِنْهُ أَنْ يَسْتَقْصِيَ
فِي الْعِتَابِ، وَحَيَاءً وَحُسْنَ عِشْرَةٍ، قَالَ الْحَسَنُ: مَا اسْتَقْصَى كَرِيمٌ قَطُّ. وَقَالَ سُفْيَانُ
الثَّوْرِيُّ: مَا زَالَ التَّعَافُلُ مِنْ فِعْلِ الْكِبْرَاءِ. البُغَاي: 186/20.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: مَا الْفَائِدَةُ الْمُسْتَنْبِطَةُ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: (عَرَفَ بَعْضُهُ وَاعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ)؟

4- ﴿وَاعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ﴾

وَاعْرَضَ الرَّسُولُ ﷺ عَنْ تَعْرِيفِ زَوْجِهِ بِبَعْضِ الْحَدِيثِ الَّذِي أَفْشَتْهُ مِنْ كَرَمِ خُلُقِهِ؛ قَالَ سُفْيَانُ: مَا زَالَ التَّغَاوُلُ مِنْ فِعْلِ الْكَرَامِ ، وَقَالَ الْحَسَنُ: مَا اسْتَقْصَى كَرِيمٌ قَطُّ، وَمَا زَادَ عَلَى الْمَقْصُودِ يَقْلِبُ الْعِتَابَ مِنْ عِتَابٍ إِلَى تَقْرِيعٍ. ابْنُ عَاشُورَ: 353/28.

السُّؤَالُ: التَّغَاوُلُ أَحْيَانًا مِنْ صِفَاتِ الْكَرَامِ، بَيْنَ ذَلِكَ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: (وَاعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ).

5- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَيْ بِالْإِنْتِهَاءِ عَمَّا نَهَاكُمُ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ، وَالْعَمَلِ بِطَاعَتِهِ ... يَعْنِي: مُرُوهُمْ بِالْخَيْرِ، وَانْهَوْهُمْ عَنِ الشَّرِّ وَعَلِّمُوهُمْ وَأَدِّبُوهُمْ. الْبَغَوِيُّ: 430/4.

السُّؤَالُ: كَيْفَ تَكُونُ وَقَايَةُ النَّفْسِ وَالْأَهْلِ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ؟

6- ﴿نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا

أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ﴾

وَصَفَ اللَّهُ النَّارَ بِهَذِهِ الْأَوْصَافِ لِيُزَجَرَ عِبَادَهُ عَنِ التَّهَاقُوتِ بِأَمْرِهِ. السَّعْدِيُّ: 874.

السُّؤَالُ: لِمَاذَا وَصَفَ اللَّهُ النَّارَ بِهَذِهِ الْأَوْصَافِ؟

7- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ۚ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾

وَلَمَّا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ أَعْظَمَ مَنْ أُرِيدَ بِأَمْرِ الْأُمَّةِ بِالتَّأْدِبِ مَعَهُ، فَكَانَ تَعَمُّدُ الْإِخْلَالِ

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

بِالْأَدَبِ مَعَهُ كُفْرًا، عَلِمَ أَنَّ هَذِهِ النَّارَ لِأَوْلَئِكَ، فَعَلِمَ أَنَّ التَّقْدِيرَ: يَقُولُونَ: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا) أَيْ بِالْإِخْلَالِ بِالْأَدَبِ فِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَادَّاهُمْ ذَلِكَ إِلَى الْإِخْلَالِ بِالْأَدَبِ مَعَ اللَّهِ وَبِالْأَدَبِ مَعَ سَائِرِ خَلْقِهِ. البَقَاي: 199/20.

السُّؤَالُ: مَا حُكْمُ سُوءِ الْأَدَبِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

8- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا﴾

قَالَ الْقُرْطُبِيُّ: يَجْمَعُهَا أَرْبَعَةُ أَشْيَاءَ: الْأِسْتِغْفَارُ بِاللِّسَانِ، وَالْإِقْلَاعُ بِالْأَبْدَانِ، وَاضْمَارُ تَرْكِ الْعُودِ بِالْجَنَانِ، وَمُهَاجَرَةُ سَيِّئِ الْإِخْوَانِ. البَقَاي: 431/4-430.

السُّؤَالُ: مَا التَّوْبَةُ النَّصُوحُ؟

9- ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ﴾

فَإِنَّ الْغِلْظَةَ عَلَيْهِمْ مِنَ اللَّيْنِ لِلَّهِ، كَمَا أَنَّ اللَّيْنَ لِأَهْلِ اللَّهِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ، وَقَدْ أَمَرَهُ سُبْحَانَهُ بِاللَّيْنِ لَهُمْ فِي أَوَّلِ الْأَمْرِ لِإِزَالَةِ أَعْدَائِهِمْ وَبَيَانِ إِصْرَارِهِمْ، فَلَمَّا بَلَغَ الرَّفْقُ أَقْصَى مَدَاهُ جَازَهُ إِلَى الْغِلْظَةِ وَتَعَدَّاهُ. البَقَاي: 206/20.

السُّؤَالُ: مَتَى يُؤَمَّرُ الْمَرْءُ بِالْغِلْظَةِ عَلَى الْكُفَّارِ وَالْمُنَافِقِينَ؟

10- ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ﴾

وَمَعْلُومٌ أَنَّ الْمُنَافِقِينَ كَافِرُونَ، فَكَانَ جِهَادُهُ ﷺ لِلْكَفَّارِ بِالسَّيْفِ، وَمَعَ الْمُنَافِقِينَ بِالْقُرْآنِ، كَمَا جَاءَ عَنْهُ ﷺ فِي عَدَمِ قَتْلِهِمْ: (لَيْتَا يَتَحَدَّثَ النَّاسُ أَنَّ مُحَمَّدًا يَقْتُلُ أَصْحَابَهُ)، وَلَكِنْ كَانَ جِهَادُهُمْ بِالْقُرْآنِ لَا يَقِلُّ شِدَّةً عَلَيْهِمْ مِنَ السَّيْفِ؛ لِأَنَّهُمْ أَصْبَحُوا فِي خَوْفٍ وَذُعْرٍ؛ يَحْسِبُونَ كُلَّ صِيْحَةٍ عَلَيْهِمْ، وَأَصْبَحَتْ قُلُوبُهُمْ خَاوِيَةً كَأَنَّهُمْ خُشْبٌ مُسْنَدَةٌ،

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

وَهَذَا أَشَدُّ عَلَيْهِمْ مِنَ الْمَلَاقَةِ بِالسَّيْفِ، وَالْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى. الشَّيْطَانِي: 8/ 223.

السُّوَالُ: بَيْنَ الْفَرْقِ بَيْنَ جِهَادِ الْكُفَّارِ، وَجِهَادِ الْمُنَافِقِينَ.

11- ﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ وَ امْرَأَتَ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَانَتُهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ﴾

ضَرَبَ هَذَا الْمَثَلَ تَنْبِيْهَا عَلَى أَنَّهُ لَا يُغْنِي أَحَدٌ فِي الْآخِرَةِ عَنْ قَرِيبٍ وَلَا نَسِيبٍ إِذَا فَرَّقَ بَيْنَهُمَا الدِّينُ. الْقُرْطُبِيُّ: 102/21.

السُّوَالُ: مَا الْمَقْصَدُ مِنْ ضَرْبِ هَذَا الْمَثَلِ؟

12- ﴿وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾

وَوَجْهُ الْمَثَلِ: أَنَّ اتِّصَالَ الْمُؤْمِنِ بِالْكَافِرِ لَا يَضُرُّهُ شَيْئًا إِذَا فَارَقَهُ فِي كُفْرِهِ وَعَمَلِهِ، فَمَعْصِيَةُ الْغَيْرِ لَا تَضُرُّ الْمُؤْمِنَ الْمُطِيعَ شَيْئًا فِي الْآخِرَةِ، وَإِنْ تَضَرَّرَ بِهَا فِي الدُّنْيَا بِسَبَبِ الْعُقُوبَةِ الَّتِي تَحِلُّ بِأَهْلِ الْأَرْضِ إِذَا أَضَاعُوا أَمْرَ اللَّهِ، فَتَأْتِي عَامَّةً، فَلَمْ يَضُرَّ امْرَأَةً فِرْعَوْنَ اتِّصَالُهَا بِهِ وَهُوَ مِنْ أَكْفَرِ الْكَافِرِينَ. ابْنُ الْقَيِّمِ: 170/3.

السُّوَالُ: مَاذَا يَجِبُ عَلَى الْمُؤْمِنِ إِذَا ابْتُلِيَ بِعَلَاقَةٍ مَعَ كَافِرٍ؟

13- ﴿وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ﴾

قَالَ الْعُلَمَاءُ: اخْتَارَتِ الْجَارَ قَبْلَ الدَّارِ. ابْنُ كَثِيرٍ: 394/4.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

السُّؤَالُ: لِمَاذَا قَدَّمَتِ امْرَأَةُ فِرْعَوْنَ (عِنْدَكَ) عَلَى (بَيْتِ)؟

14- ﴿وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾

فِي الْآيَةِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ الْأَسْتِعَاذَةَ بِاللَّهِ تَعَالَى، وَالْإِلْتِجَاءَ إِلَيْهِ عَزَّوَجَلَّ، وَمَسْأَلَةَ الْخَلَاصِ مِنْهُ تَعَالَى عِنْدَ الْمَحَنِّ وَالنَّوَازِلِ مِنْ سِيرِ الصَّالِحِينَ وَسُنَنِ الْأَنْبِيَاءِ، وَهُوَ فِي الْقُرْآنِ كَثِيرٌ. الْأُلُوسِي: 358/14.

السُّؤَالُ: فِي الْآيَةِ صِفَةٌ مِنْ صِفَاتِ الصَّالِحِينَ فَمَا هِيَ؟

العمل بالآيات

- 1- أَكْتُبْ مَقَالًا أَوْ رِسَالَةً تُبَيِّنُ فِيهَا أَنَّ الْمَعَاصِيَ هِيَ سَبَبُ الْمَشْكَلَاتِ الْأُسْرِيَّةِ، ﴿عَلَى رَبِّهِ إِنْ طَلَّقْتُكَ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكَ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ﴾.
- 2- صُمْ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، ﴿سَبَّحْتَ﴾.
- 3- قَدِّمْ نَصِيحَةً لِأَهْلِكَ بِرِسَالَةٍ تَبْتَغِي بِهَا وَقَايَتَهُمْ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾.
- 4- سَلِ اللَّهَ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكَ تَوْبَةً نَصُوحًا، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا﴾.
- 5- أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي قَلْبِكَ نُورًا وَيَغْفِرَ لَكَ، ﴿يَقُولُونَ رَبَّنَا آتِنَا نُورًا﴾.
- 6- صَلِّ رَكَعَتَيْنِ نَافِلَةً وَأَطِلْ فِيهِمَا، ﴿وَكَاثَتْ مِنَ الْقُنْتَرَيْنِ﴾.

التوجيهات

- 1- إِذَا عَاتَبْتَ أَحَدًا فَلَا تُوَاجِهُهُ بِكُلِّ مَا اقْتَرَفَ حَتَّى لَا تُوقِعَهُ فِي الْيَأْسِ، ﴿عَرَفَ بَعْضُهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ﴾.

© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

2- تَكْرِيْمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَشْرِيفُهُ وَرِعَايَةُ اللهِ لَهُ، ﴿فَإِنَّ اللهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ﴾.

3- التَّعَاْفُلُ عَنْ بَعْضِ زَلَّاتِ إِخْوَانِكَ دَلِيلٌ عَلَى كَرِيْمٍ طَبْعِكَ، ﴿فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ﴾.

4- بَذْلُ الْجُهْدِ فِي جِهَادِ الْكُفَّارِ وَالْمُنَافِقِينَ وَالْإِغْلَاطِ عَلَيْهِمْ كَمَا أَمَرَ اللهُ تَعَالَى، ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ﴾.

5- لَا يُغْنِي عَنِ الْعَبْدِ قُرْبَةُ مِنَ الصَّالِحِينَ حَتَّى يَكُونَ صَالِحًا فِي نَفْسِهِ، ﴿ضَرَبَ اللهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ وَامْرَأَتَ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَانَتُهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللهِ شَيْئًا﴾.

6- الْحِرْصُ عَلَى الدُّعَاءِ عِنْدَ نُزُولِ الْبَلَاءِ، ﴿إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾.



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الہدیٰ ایک نظر میں

الہدیٰ انٹرنیشنل ویلفیئر فاؤنڈیشن پاکستان 1994 سے تعلیم اور معاشرتی فلاح و بہبود کے میدان میں سرگرم عمل ہے۔ الحمد للہ! پاکستان اور بیرون ملک اس کی بہت سی شاخیں کام کر رہی ہیں۔ فاؤنڈیشن کے تحت درج ذیل شعبہ جات کام کر رہے ہیں:

شعبہ تعلیم و تربیت

اس شعبہ کے تحت قرآن و سنت کی تعلیم طلباء و طالبات کی تربیت و کردار سازی کے لیے مختلف دورانیے کے درج ذیل کورسز کروائے جاتے ہیں:

- تعلیم القرآن ڈپلومہ کورس
- تحفیظ القرآن کورس
- تعلیم التجوید سرٹیفیکیٹ کورس
- تعلیم دین کورس
- تفہیم دین کورس
- صوت القرآن کورس
- تعلیم الحدیث سرٹیفیکیٹ کورس
- فہم القرآن سرٹیفیکیٹ کورس
- خط و کتابت کورسز
- سمر کورسز
- سوشل میڈیا کے ذریعہ کورسز
- روشنی کی کرن
- ریالٹی ٹچ
- تدبر القرآن
- تعلیم القراءات العشرۃ الصغریٰ

ہمارے بچے کورسز: • منار الاسلام • مصباح القرآن • مقاح القرآن

• الہدیٰ انٹرنیشنل سکول میں ماٹیسوری تا گریڈ 9 تک کے بچوں کو جدید تعلیم کے ساتھ ساتھ قرآن و سنت کی تعلیم بھی دی جاتی ہے۔

شعبہ خدمت خلق

اس شعبہ کے تحت معاشرتی فلاح و بہبود کے مندرجہ ذیل منصوبہ جات پر کام کیا جاتا ہے:

- راشن کی فراہمی رمضان المبارک میں
- اجتماعی قربانی عید الاضحیٰ کے موقع پر
- روزگاری فراہمی
- ماہانہ وظائف بیوہ اور نادار خواتین کے لیے
- تعلیمی وظائف مستحق طلبہ کے لیے
- کچی بستیوں میں تعلیمی اور فراہمی کام
- دینی و سماجی راہ نمائی پریشان افراد کے لیے
- کفن کی دستیابی
- فری میڈیکل کیمپوں کا قیام
- کنوؤں کی کھدائی اور پانی کی فراہمی
- ضروری امداد قدرتی آفات کے موقع پر
- میرج بیورو

شعبہ نشر و اشاعت

• اس شعبہ میں عوام الناس کی راہ نمائی کے لیے تحقیق شدہ تحریری اور تقریری مواد کی تیاری اور نشر و اشاعت کا کام کیا جاتا ہے۔

• اشاعت کتب: اردو، انگریزی کے علاوہ دیگر علاقائی زبانوں میں مختلف دینی موضوعات پر کتب، کارڈز، کتابچے اور پمفلٹس تیار کیے جاتے ہیں۔

• آڈیو اور ویڈیو: قرآن مجید کی تفسیر کے علاوہ حدیث، سیرت، فقہ اور دیگر تعلیمی، تربیتی، اخلاقی اور معاشرتی موضوعات پر آڈیو اور ویڈیو لیکچرز درج

ذیل فورمز پر بلا معاوضہ پیش کیے جاتے ہیں:

☆ Websites: www.alhudapk.com , www.farhathashmi.com

☆ Telegram Channels: AlhudaNewsChannel/25

☆ Alhuda Apps: www.farhathashmi.com/alhuda-apps/

☆ Face book: www.facebook.com/DrFarhatHashmi/



TM

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:
جو لوگ اللہ کے گھروں میں سے کسی گھر میں جمع ہو کر
اللہ تعالیٰ کی کتاب کی تلاوت کرتے ہیں
اور آپس میں اس کا درس و مذاکرہ کرتے ہیں
تو ان پر سکینت نازل ہوتی ہے، رحمت انہیں ڈھانپ لیتی ہے،
فرشتے انہیں گھیر لیتے ہیں
اور اللہ ان کا ذکر ان میں کرتا ہے جو اس کے پاس ہوتے ہیں۔
(صحیح مسلم: 6853)

AL-HUDA
Publications (Pvt) Ltd.

978-969-690-023-8



04010138

